工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙第二三七號（外埠版照常出大張）

越共乘峴港之亂 集結萬人窺順化

第一師長潘春潤在順化聲言效忠政府

【吉隆坡廿五日合衆國際社電】南越駐大馬大使陳金放（譯音）今天說：南越政府獲得尚未証實情報，說有超過一萬二千名的越共渕正集結在順化西北，使南越軍更難在該區維持秩序。陳金放剛從西貢作歷時兩週的述職之後，返回此間任所。他說：共黨渕正企圖利用南越目前的內部不安（尤其是順化和峴港），來擴大他們對更多地區的控制。陳金放在談及與南越外長陳文杜的會談時說：他曾獲告知，河內和北平的共黨仍沒有跡象，顯示他們同意以談判來解決戰爭。

【順化廿五日美聯社電】南越第一師師長潘春潤准將於星期三日說：他曾通知西貢政府，謂他的部隊効忠總理阮高奇。但是他抨擊阮高奇上週不應派兵到峴港。潘春潤接受訪問時說：他曾致電西貢，通知政府謂他和他的部隊，已返回崗位。潘春潤在其寓所的庭院接受訪問。對街就是美國駐順化領事館，當時有一百名大學生，因爲美國總統詹森所發表的一項演說，而進行絕食示威。星期三日，順化學生革命鬥爭委員會，携到美國領事館前，把一封致送交詹森總統的信函遞交領事館人員，然後進行廿四小時的絕食示威。學生致詹森總統信函的內容，是呼籲美國停止支持南越軍人政府。

【順化廿五日合衆國際社電】一批大學生今日向萬國紅十字會致送一封血書。他們並且向美國總統詹森致送一封函件，要求他停止美國對南越現政府的支持。

西貢佛教徒昨數度示威

南越各地亦有示威行動

【西貢廿五日合衆國際社電】南越海軍陸戰隊和防暴警察，今日施放催淚彈，來驅散了兩次由僧、尼率領的反政府示威。示威者高叫「打倒阮高奇」口號。西貢警察乘坐吉普車出發，駛入橫街內，見到佛教徒即投擲催淚彈。羣衆從西貢北部湧往中央市場，軍隊已把在西貢北部的化道院加以封鎖。僧人高舉標語，上面寫有「越南人民是和平的，越南問題不能以軍事解決」和「世界各地愛好和平和尊重主權的人，請來協助越南人民進行這項公平的鬥爭」等字樣。政府曾警告，如果再有示威，則將會採取「強硬措施」來對付。佛教教會今日說：他們沒有請求政府准許，即進行示威，因爲他們不承認總理阮高奇和國家元首阮文紹的政府爲「合乎憲法的越南政府」的總理和國家元首。佛教徒對阮高奇派兵粉碎峴港的鬥爭部隊和派兵封鎖化道院，表示憤怒。

【西貢廿五日美聯社電】據由邊鄙各省傳抵西貢的消息說：許多地區都發生示威。據其中一項消息說：三千至四千名佛教徒，於星期二日在歸仁舉行一次歷時一句半鐘的有秩序反政府示威。歸仁是中部瀕海平定省的首府。據一位消息可靠人士說：估計約有一千五百名南越士兵參加示威。

在南部的瀕海地區，數百名佛教徒於星期三日，在慶和省的芽莊舉行一次有秩序的示威。

在極北部的廣治省，約有三百人舉行示威。

據該方面的消息說：這些示威者是親政府和親美國的。

據傳抵西貢的消息說：估計約有五千名佛教徒，於星期三日在順化的妙諦寺集合，來舉行反政府，反美的示威。

據該方面的消息說：示威者計劃在順化的街道遊行。順化是越南的故都，現時則是叛離的佛教徒的根據地。

初步的消息描述示威者的集會頗有秩序。

峴港反叛軍官 兩人押解西貢

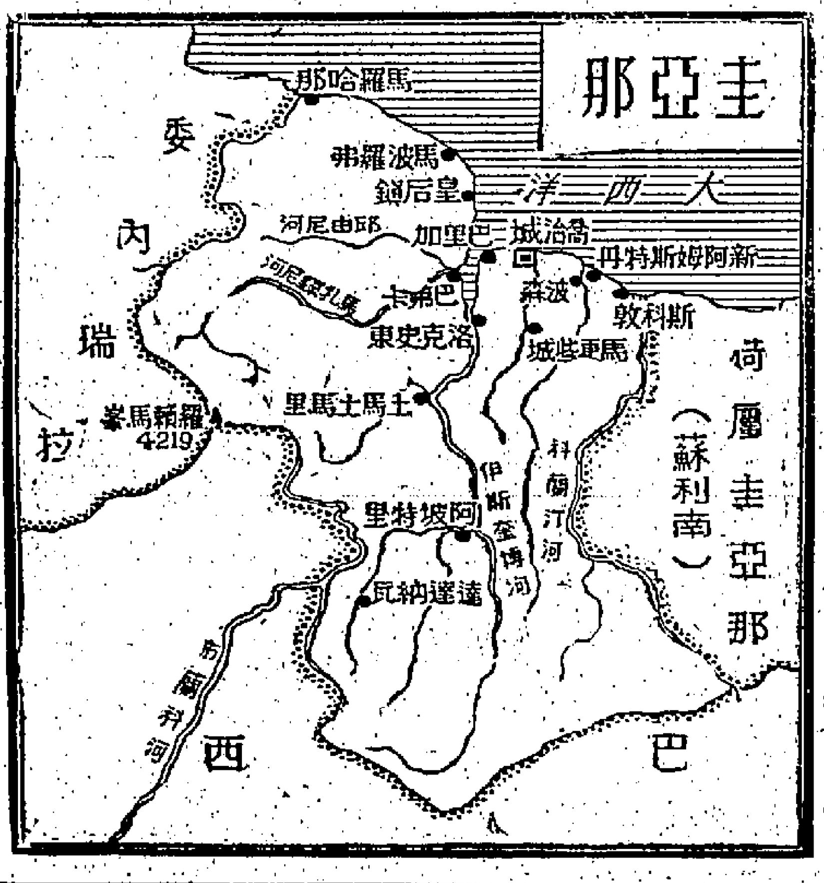
【南越峴港廿五日美聯社電】反對南越中央政府的失敗叛變的兩名最高級軍事領袖，於星期三日投降並已飛往西貢接受盤訊。該兩名叛軍領袖的姓名，是譚廣耀（譯音）中校，他是廣南特區的前司令官，和宗室祥（譯音）少校。

英屬圭亞那今天獨立 改名圭雅那

我派薛毓麒特使往慶賀

【喬治城二十四日中央社專電】中華民國參加圭亞那獨立慶典的特使薛毓麒大使，曾向圭亞那總理勃恩漢呈遞我總統致伊利沙白女王和我行政院長嚴家淦致勃恩漢總理的函件。

【圭雅那喬治城廿五日美聯社電】當英國旗於星期三晚降下，而英屬「圭亞那」之名隨着三百五十年英荷三國相繼統治而成爲過去歷史的時候，獨立的「圭雅那」之一種難以確定前途將告開始。經過多年的騷擾和麻煩之殖民地統治，英國將其最後一個南美洲領土轉讓與總理勃恩漢，它可算得是減輕了負担。雖英國的援助及堅强的英國聯繫將保持下去，但一般人感覺圭雅那正在轉移至美國勢力的圈子去。自從勃恩漢於十五個月之前驅逐左傾總理查根以來，美國給與的援助已有一千八百萬元。



西貢新山一機場附近 南越軍警破獲越共地下組織

【西貢廿五日路透社電】一位南越警方發言人今日說：南越國家警察在西貢的新山一機場附近，破獲越共的一個秘密政治組織。

該發言人說：警方在突擊搜查新山一機場附近的一棟房屋時，拘捕了一個越共政治工作人員，並且發現一副印刷機和一面「民族解放陣綫」的旗幟。

鑒於北平在亞非失敗 柬埔寨看風駛帆 不敢過份親中共

【東京廿五日美聯社電】共同社今日報導：日本駐柬埔寨大使田村於星期二說，柬埔寨正在從「過度親北平之政策」轉移到趨向中立。該社說，記者訪問這位大使的時候，田村表示此種意見，即是這趨向之起因是「鑒於北平在亞非兩洲的外交失敗，故恐柬埔寨與中共之密切聯繫，可能使它自絕於他國」。

【永珍廿五日路透社電】寮國空軍總司令陶聰將軍稱：每月有運輸貨車一百輛，沿共所稱經過柬埔寨北部之「錫漢諾克小徑」，駛往南越，供應越共。寮國軍事人士預料，經此新路線行駛之車輛，將告增加。因經南寮之所謂「胡志明小徑」常遭轟擊故。

享受實惠，全港獨有！

「港日快意遊」

快將出發，請早報名

啓程：六月十六日；返港：六月廿八日。

往返乘搭法國郵船「高棉」號

全程十四天廉收港幣壹千六百八十五元

餘額無多，捷足先得。

國際遊覽社 總社：太子行一一〇室 分社：千諾道中廿五號 電話：二二〇〇四八或二三九九〇四

新產品 電子光燈電筒

優點：可發八萬枝燭光，射程一千碼以上，水底射程十碼以上，二磅重，十一吋長，用六個普通電池，跌不破，不入水，落水不沉，具三種不同光度，適應各種需要，落海可自動旋轉，保持十小時呼救訊號。

適用：水陸交通事業、魚船出海、潛水捕魚、農場、魚塘、工廠大廈、貨倉、郊外別墅、建築地盆、露營、隧道、看更等。

總代理：美化洋行 地址：香港九龍美麗都大廈三樓九至十室 電話：六六零九三四・六六二四零一

決不加價・安心暢吸

美國 孖寶 香烟

烟質人人讚好・烟味舉世馳名

售價照舊・每包七毫

總代理：陳漢深出入口商

革命性的貢獻！

聲寶牌 SHARP

自動保溫双料電飯煲

與瓦鑊煲飯無異・飯味特香

榮獲日本營養食品協會獎狀

各大電器行均有代售

總代理：樂聲電器有限公司

香港德輔道中廖創興銀行大廈1301-3室・電話：232893・239316

本酒家昨日開幕承蒙

鳳女小姐 林鳳小姐 吳君麗小姐 張瑛先生司儀 余麗珍小姐 李香琴小姐 譚芳芳小姐 馮寶寶小姐 紅伶紅星親臨剪綵（排名不分先後）

紳商名流 社團首長 同業先進 各界友好 駕臨指導 寵錫多珍 高誼隆情 至深感紉 祗以招待未週 至爲歉仄 謹此申謝

廣州酒家董事同人敬啓

今天開始營業每日晨早五點開市

地址：旺角上海街七百號（即弼街口）

電話：營業部八一八九一九 中西餅部八一八九一八 寫字樓八一八九四零 二樓八一八九一二 三樓八一八九四八 四樓八一八九五四 五樓八一八九五五

沈如婦科

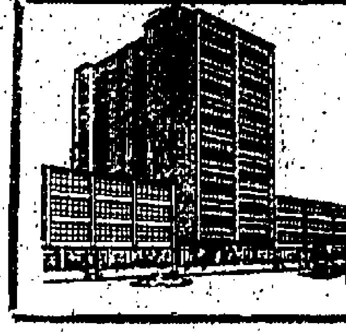
女醫 即日安全通番

有口難言心事 即日解除煩惱

每日上午九至九時 星期日下午休息

附設醫學化驗：月事不調？是否有喜？即驗即知

旺角廣東道七三〇號二樓（近窩打老道安樂行樓上）



現貨 ・有入伙紙・ 即買即住

太華樓

太子道一七八－一八零號

是九龍最高貴的住宅區－

是本區最廉價的現成樓－

洋樓格式：梗房間格・柚木地板・顏色潔具・獨立水錶・

廉樓價：二萬餘起・仍可分期・

大隆 建築置業有限公司

香港大道中37號余道生行208室

電話：221563 221564

銅鑼灣高士威道及摩頓台轉角（向正維多利亞公園）

上蓋建築完成 加緊裝修內部 不日入伙

灣景樓

平價出售

五年付款

每月只供六百餘元

其他付款辦法歡迎面商

樓上住宅 地下商場 地庫廣闊

合購處：

南海公司 文咸西街36號 電話：435986.441310

鹽谷銀行中區分行 大道中28號 電話：223071-5

盈興置業有限公司 中環占飛大廈十三樓 電話：239643.232570

地盤電話：771433

通告

工務局長茲將后列工務局工人之身份証號碼，因遺失故由即日起聲明作廢：

身份証號碼	工人姓名	身份証號碼	工人姓名
R字第二〇四八號	鄭牛	第八〇六四號	盧紹鑄
W字第二三八二號	湯智	第七八七四號	周才
E字第四六八號	李乾	E字第七〇二號A	梁木良
E字第九五號	梁卓	W字第五九八四號	洪鏡枝
第八〇六〇號	鍾秀毅	W字第一九一七號	黃金榮
EM字第七四一號	盧振國	E字第七一三號	宋睿
W字第二四一八號	鄧陳棠	第一三三八八號	陳茂釗
W字第一八八八號	蔡劍雄	第二五一六〇號	吳紹榮

差餉物業估價署公告

關於香港九龍及新九龍各建築物之門牌號數事

香港建築物條例第二十二款所載凡屬建築物之業主均須將本署長所編定之門牌號數在其物業外面，清晰標出，早有明文規定。此等門牌號數，均須標明於各該建築物之前面或其旁近地方，是爲至要。此等門牌號數，是否在各該建築物公平標明，各該業主務須負責查明，應不致誤。如對其建築物之門牌編號或標示其門牌之方法有疑難任何業主，請親臨或致函香港美利樓差餉物業估價署查詢，本署自當詳爲解答。仰各物業業主一體知照，特此公告。

差餉物業估價署署長

海事處佈告 一九六六年第十七號

爲「公衆假期」事

一九六六年五月卅日（星期一）業經宣佈爲「公衆假期」，本處於該日休息，惟左列各部門則由上午九時至十一時照常辦公，此佈

港務辦公室 洋船出入口領證處 海事處牌照所

海事處長費烈

申請入英籍啓事

陳寶珍（CHAN PO CHUN）住香港九龍欽州街12號B閣樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

申請入英籍啓事

陳恒元（CHEN HUNG-YUEN）現住香港北角糖水道十八號十樓1023室 現向港督申請入英籍如有任何人有任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

聯鄉愛羣會有限公司通告

一、本會現定於一九六六年六月一日起至本年八月底止，換領有限公司新會員証，期間希各會員依時攜同前聯鄉愛羣會所發証書來會換取，逾期無效，一概作廢。

二、凡會員尚未清繳月費及花園費者，務希於本年五月底以前來會繳納以憑辦理換證手續，否則乃屬自誤。

三、除分函外，特登報通告週知！

一九六六年五月十五日 第一屆董事會 謹啓

安平太置業按揭有限公司 開第廿九屆股東尋常年會通告

本公司定於一九六六年六月十一日下午三時在香港干諾道中四號五號二樓本公司註冊事務所開第廿九屆股東尋常年會敬請股東省覽一九六五年份年結并定於六月十三日起開派一九六五年份股息請攜備息摺到收爲盼

一九六六年五月廿四日 承董事局命

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第三九四六號（38/5）鎖匙一條特此聲明作廢。

一九六六年五月廿四日

中共進行反黨清算鬥爭
是周恩來劉少奇互爭領導權

【台北廿五日中央社電】對於中共清算「三家村」（即「吳南星」集團）的「反黨反社會主義運動」，此間人士極爲注意。據研究中共情況的某權威人士分析：這次運動是彭眞和鄧小平的鬥爭，也就反映出劉少奇和周恩來的鬥爭。

毛澤東手下的共黨頭目共有八人，那就是：劉少奇、周恩來、朱德、林彪、陳雲、鄧小平、董必武和彭眞。在這八人之中，朱德向不參加領導權的鬥爭；陳雲早已失勢，董必武年紀已老，所以毛澤東繼承人爭奪，在于周、劉兩人；而林彪居于舉足輕重的地位。毛澤東是屬意劉少奇；可是，一旦毛死去，周恩來決不甘心放棄領導權的。過去這一段時期，毛澤東病勢危篤，周恩來便發動對劉少奇的鬥爭。由于彭眞是劉少奇一手提拔；鄧拓又是彭眞的代言人，周恩來便拉攏他的同班同學，而又與林彪非常接近的鄧小平，來打擊鄧拓，間接打擊彭眞，也就是打擊劉少奇。這位權威人士認爲：中共的「整肅反黨反社會主義運動」，實際上就是周恩來發動的內部領導權的鬥爭。

【倫敦廿五日路透社電】北平電台今天指出一名高級的北平官員，是反黨與反社會主義運動的領袖。該項華語廣播指明北平市共黨「宣傳部長」李志（譯音）是反黨領袖。該廣播引述「光明日報」的一篇文章，說李志曾企圖以混合的馬克思主義與修正主義來錯誤領導人民，並袒護反黨分子。

【莫斯科廿四日法新社電】蘇聯作家協會機關報「文學報」今天全文轉載來自北平報紙的一篇論文，但未有加以評論。這是本月份第二次開始抨擊中國大陸現存的情況。

那篇論文，說明售賣西瓜的「矛盾」，可以經由研究毛澤東思想的辦法而獲得解決。

那個論文的撰述人（是上海蔬果零售處支部書記）鄭重地說：在他這個特別部門的工作，一如在其他部門工作一樣，應尋求毛澤東思想來指導，「以便解決各項矛盾」。

他說：「由於研究『毛主席』著作之故，許多關於售賣西瓜的矛盾曾被揭露出來，因此對於解決理論矛盾的力量，像解決售賣西瓜矛盾一樣，一定要在毛主席的著作中找尋出來。」

那個撰述者於結論時說：他知道那研究毛澤東的著作「作爲對於改變主觀與客觀世界一種有力的思想武器」，是緊要得很的。

這「文學報」於本月五月曾第一次使用刊載北平報紙社論全文的辦法，使顯示中國大陸的情況。蘇聯那間報紙，隨後來加評論的刊載中共作家和詩人郭沫若（他在蘇聯智識分子當中很是有名）那篇自我批評的全文。

蘇聯的機警讀者們，在閱讀這個「崇拜毛澤東」思想的例證之餘，可以追想至蘇聯全力進行「個人崇拜」的時候在蘇聯報紙所發表的某些論文。

台北「英文快報」讀者
斥費正清袒護中共

【台北廿五日中央社電】中央通訊社的英文快報，廿五日刊出了一封「讀者投書」。讀者楊秋水在他的信中指出：美國哈佛大學教授費正淸，在第二次世界大戰期間擔任美國駐中華民國大使館新聞處長時，他所聘用的一些中國籍的高級人員，俱爲共產黨員，並且都身負中共重要的職務。

楊秋水的投書全文如下：「編者先生：近來大家對美國哈佛大學教授費正淸的姑息主義見解十分注意，我要提供一個過去的事實，以助大家了解費正淸這個人。在二次世界大戰期間，費正淸在我國重慶任美國大使館新聞處處長，在他任內他所聘用的中國籍高級人員，有許多現在大陸，舉例如次：㈠美新處中文部主任劉尊棋，劉是中共黨員，中共佔領大陸後，因功任命僞人民政府中央新聞總署國際新聞局副局長，僞政治協商會議代表，僞全國新聞工作聯誼會秘書長，及共他要職。周檢瑞所著之「彷徨與抉擇」一書中亦曾提到劉尊棋在大陸文化界之活躍情形。㈡美新處翻譯馮安娜，馮爲僞中共文化部副部長夏衍外甥，馮亦代的妻子。馮亦代與安娜都是中共分子。馮在鳴放時期，曾因右派而被下放。㈢美新處桂林辦事處主任劉思慕，劉爲留俄留德學生，中共黨員，曾任蘇聯間諜因案破獲逃，政府曾通緝有案。抗戰開始後，在香港露面，做中共香港機關報華商報總編輯，香港被日軍佔領後，由港至桂林，費正淸明知其爲中共黨員及蘇俄間諜，竟任用他爲美國新聞處桂林辦事處主任。中共竊踞大陸後，因任命爲僞全國人民代表大會第一、第二屆代表，上海市文化局副局長，僞政治協商會議代表，僞國際關係研究所特務機關副所長，及共他要職。當時美國新聞處因總處中文部主任及桂林辦事處主任都是中共黨員，因此所有中國工作人員的職位，多數爲中共人員所把持，非共黨分子受到排擠，無法立足。一切凡對中共有利而對政府不利消息，都由他們譯成英文報告美國國務院，對中共不利而對政府有利之消息，則都被他們壓下來，不予翻譯。美國國務院中人在戰時及戰後，認爲中共仍是民主的土地改革者，致與美新處內中共分子歷年來運用欺騙非成的陰謀，蔽欺騙了美國國務院，乃其主要原因。中國大陸淪陷而入中共之手，是美國立國以來最大的失敗。而今日費正淸却仍替以美國自由主義學者的姿態，在國會作證，實在値得美國朝野予以注意。

英兩大臣告議員
英軍在適當時自東南亞撤退

【倫敦廿六日合衆國際社電】消息靈通人士說，英國外相史超域和國防大臣希利本星期三對保守黨議員保證：一到實際可行的時候，英軍將立即從東南亞和中東撤退。史、希兩氏在討論英國政府對蘇彝士運河以東地區所定政策和國防預算時發表的會議中，發表談話，同作上述保證。

英海員罷工勢將持續
可能擴至全國總罷工

【倫敦廿五日合衆國際社電】關於英國之癱瘓海事罷工的神經戰，今日隨着罷工商船海員領袖預期海軍介入而繼續發展下去，儘管他警告此種海軍行動將觸發全國性之總罷工。擁有會員六萬二千五百人的罷工之全國海員工會領袖賀加斯昨日明白表示，他並料政府將要召喚海軍來清除船擁塞的港口。與此同時，他預言此次罷工可能是一件拖長之事，持續四個星期之久。

這一次罷工於今日進入第十日了。國會方面，授權政府調用海軍的緊急規例，將於星期四批准。政府昨日擊敗自由黨的動議，表決結果是二百零二對八票。

耶加達出現
反華標語

【耶加達廿五日路透社電】含有敵意的標語，經已開始在耶加達華人所開商店的牆壁和窗戶上出現。

這些標語寫有：「華人滾回家去！」和「華人是經濟的破壞者！」等字樣。

印尼商人行動陣線於今天呼籲政府撤銷華裔印尼人的商業執照並驅逐他們出境。

【曼谷二十五日美聯社電】當逐漸有跡象顯示大馬與印尼將於本週末以前在曼谷舉行部長級和平會談之際，外交活動今日繼續在曼谷展開。泰國、馬來西亞及印尼三方的官員說，大馬副總理拉薩與印尼外交部長與馬立克之首次會議，極有可能於星期六舉行。但是，官員們並未減少此會議於星期五舉行的可能性。印尼外交部長馬立克定於星期五由此前往曼谷，與大馬副總理拉薩舉行和談。

國民黨中常會昨舉行會議
孫科將出任考試院長
未提行政院改組名單
外長沈昌煥表示將暫時養病

【台北廿五日中央社電】今天上午，國民黨舉行中常會，除報告行政院兼院長嚴家淦，司法院長謝冠生辭職予以慰留外，原則上將不提行政院各部會人事的名單。據聞：總統府資政孫科將擔任考試院長，行政院政務委員蔡培火請辭，可獲照准。國民黨中央委員會副秘書長徐慶鐘，將提名爲行政院政務委員，外交首長更動的可能性頗大，現任外交部次長沈錡，可能以政次代理部長。其他部會人士，更調的幅度很小。行政院副院長余井塘堅辭辭職，經嚴兼院長懇切挽留，可望打銷辭意。

【台北廿五日中央社電】外交部長沈昌煥二十五日說，行政院改組後，他將「先養病一段時期後再說」。沈昌煥廿五日中午在台北機場爲加本外交部長恩恭送行，他向記者鄭重否認他將出任中華民國駐聯合國首席代表的傳說。他說，「劉鍇根本沒有辭職，這個傳說是絕對不可靠的」。

社論

(一)「調查委員會」的目的何在？
——一個香港市民同感困惑的問題

爲九龍騷動事件而由港府派員組成的「調查委員會」，儘管其展開工作已有十天以上，也傳訊過若干有關的證人，但直至目前爲止，該委會的「作用何在」？「目的爲何」？一般香港居民，無不深感迷惘。如果說，港府設置這個特別委員會的動機，是有感於九龍騷動爲一不尋常事件，所以需要透過這個組織進行公開調查，以備得明眞相，作亡羊補牢之計，則以目前該委會的表現方式，恐將不免使公私各方，同感失望。

人們所以會對這個調查委會的「作用」、「目的」同感迷惘的原因，約有如下述三點：

第一、截至目前爲止，在該委會傳訊的有關人員中，除警方人員外，似乎就是當初參與反對天星小輪加價的幾個男女青年。姑勿論調查委員會是否要以這些青年爲九龍事件的主要對象，由此作成結論，以求了此公案，但以這種偏而不全的調查方式，與香港市民以爲該委會的工作對象爲社會全般，應向社會負責的信念，顯然有着極大的距離。假定這種調查的方式不變，則九龍事件的發生原因，固將不會找出正確答案，而該委會設立的目的何在，亦將爲香港市民所無從了解。

第二、這個委員會可說是香港「史無前例」的組織，或者正因其無先例可援，故其權力運用的最高限度，由於事前無明確規定，不僅法界人士有不同見解，就是執事者本人，也好像找不到適當的準繩，例如證人之一的蘇守忠，因拒絕宣誓作證，被執事者判處羈押和監禁，惟對監禁日期，仍須待律師向高等法院申請頒發一「人身保護令」，不論其結果爲何，這都是以顯示這個調查委員會與法庭的性質頗有出入（至少在蘇守忠的代表律師看來是如此）。再加以另一證人呂恩毅曾因「缺席」、「遲到」而被警告的例子，則該委會的權力限度便顯然存有不少可供討論的問題，而該委會工作的困難情形，自可想見。

第三、其中有些被召作證的證人，曾經指稱市政局民選議員貝錫恩爲九龍事件的「主謀」，說她曾經付給五千元與參加暴動者行事，後來有些證人却又供出，這是受警方「苦打迫供」的結果，並非事實。爲了此事，貝錫恩曾在倫敦分函英國國會幾位議員，促請他們注意香港警方對她的「誹謗」，並延聘有大律師出席調委會，以備盤詰有關的證人，彭大律師曾向調委會執事者要求那些證人的證供副本，但被拒絕。不過，此事涉及公開誹謗，亦關係香港警方的名譽，究竟調委會如何處理，在勢不能不對香港市民，有所交代，倘若因該委會權力有限，對此無何作爲，則這次調查，不僅毫無意義，而且與其原來作用，可能適得其反。

就以上述三點論，人們就會覺得，這個調查委員會能否對九龍事件獲得正確結論，暫可不說，但以目前人們看到的事實，該委會如何對此種種困難加以克服，恐怕就將成爲一個十分棘手的問題。但是，這個調委會的工作既已展開，香港市民十目所視，總不能馬虎結束，或把全部責任推給幾個男女青年，就此算數。因此該委會如何對其「作用」、「目的」有一個明確交代，這不僅爲香港市民所希望，且亦爲該委會責任所不容推諉的。

(二)韋斯摩蘭慨乎言之

曾被渲染成爲南越內部嚴重危機的峴港局勢，日來深已急轉直下，那些退入佛寺意圖作絕望抵抗的少數叛軍，和官稱「將戰至最後一人」的政治和尚，都在西貢部隊攻入佛寺後，紛紛逃匿或投降。這事實證明，南越那些反對政府的僧人或軍隊，其聲勢力量都遠不如外電所報導的那麼「强大」，而南越的大多數人民，也顯然並未受到這些「反政府運動」的影響。但是有關南越內部的所謂「政爭」，由於常被西方記者誇大其詞，再經過各自由國家報紙的輾轉傳播，以致給人以一個好像「危機不可收拾」的錯誤印象。在我們前天評述這一事件時，便在最後一節特別指出：南越佛教徒衆的騷擾活動，並不足以代表南越人民的意志，假如西方記者明白這些僧人的玄虛，不再「有聞必錄」，有意無意的替他們宣傳，則西貢政府應付佛教徒衆將更容易，而所謂南越內部問題，也可不必美國操心就會得到解決的。現據駐越美軍司令韋斯摩蘭將軍在接見紐西蘭國會代表團時指出，南越的政治問題，由於經過（國外報章）「頭條新聞」的報道，以致被渲染於誇張，這與我們的評論，完全不謀而合。現在順化的少數叛軍僧侶向稱軍與政府對抗，我們以爲，這亦並不値得如何重視，因爲根據峴港的前例，就可明白他們的力量如何了。

卑鄙無恥　搖尾乞憐
郭沫若的自我批評

約瑟‧阿爾索普撰（古原譯）

從前有一個外國代表團在一個大宴會中，衆中共「主席」毛澤東接見。可是這代表團只有一個人得到優遇，他同毛澤東握手。在宴會散後，這個幸運兒很莊重的向他的同僚宣告說，他想永不洗這隻毛澤東握過的手，以便終身保存這一次富有啓示的接觸的遺跡。可是他的同僚齊口合聲求他把這隻毛澤東接觸過的手洗於水中，然後讓他們把手投入這些染有毛澤東味道的水裏。這似乎是不入信的，可是這個軼事曾經由一個人，用較淸麗的辭藻，寫得更詳細一些，交由綴寫發表了。這個人就是郭沫若。他是一個無疑的才子，學問又淵博，從前得過很多世界學者的敬佩。

郭沫若雖然寫過很多這樣的諛話，可是他做過很多眞工夫，所以他的官運日隆，在共黨中國的智識分子裡面，處於領導的地位。

然在今日，郭沫若一「淚流至腹」，已卑鄙的自我批判，眼淚汪汪地承認他所作的工作，沒有一件受到「毛主席思想」的足夠感染，所以他主張把他所寫的著作，一律投諸一個最近的火堆裡。

這個毛澤東寵幸的大才子的搖尾乞憐，也不是一個孤立的現象。在共黨中國裡，凡沙有保持己見的輕微嫌疑的人，都被「浸入淸水中三次，浴於血水中三次，浸於鹹水中三次。」（這是作家協會中共黨員邵荃麟提議出來的對付智識分子方法。）

對付智識分子運動，早在一九六四年之前，已作較小規模的推行，那時對一個從前被視爲中國的馬克斯主義主要理論家的楊獻珍施行惡意和不斷的攻擊。

初時攻擊的目標，祇爲類似楊獻珍一類的人物，如超卓的歷史家，批評家等。然而自從今年一月以後，這個運動的範圍大大擴充了，而且加速推行。較切實用一類的技術人才，往時是獲免的，現在已包括無遺了（舉一個例，一個超卓的火箭科學家是一個最近的受害者）。任一工作部門的領導人物，如果主張施行任何一種智識訓練，結果不是大受攻擊，就是在攻擊開始之前，效法郭沫若的搖尾乞憐。

這一切相加起來，就成爲一個向可疑的理論傳染中心作預防的猛烈攻擊的計劃。同這計劃有密切連繫的，還有兩個其他現象。自從本年一月以來，連令人作嘔的對毛澤東諂媚（如郭沫若所寫的軼事），現也在被視爲一種獨立的思想了。

把毛澤東神化的企圖，現時確已在進行中。

同時對「妖魔」「頹廢派」和秘密的「修正主義者」的狠毒警告，經已發出，說他們利用黨和國家給予他們的地位，主管一些部門和單位，却抗拒黨的領導，反運用他們所掌握的工具，來進行反黨和反社會主義的罪惡行動。

這類暗示有廣泛的叛逆行動的議論，已由中共軍的「解放軍報」使用。然而同一的議論還由很多其他方面使用着。

在任何一個普通的社會，這些現象都會使人大惑不解的。然而共黨中國，因爲富於瘋狂氣質，所發生的事情便不會使人大惑不解。聚集在香港研究中國問題的學者，在郭沫若作奇怪的自白的時候，當然會非常驚訝。可是這個運動的全部是可以完全理解的，甚而在它開始發展之前，還可以預料得到。

總而言之，年已衰邁的毛澤東和他的衰老而當權的理論同志，都知道毛澤東是必死的，而且很快就會死了。他們深怕中國人民的不朽智力和非常的個人主義，將來會掃除毛澤東主義，使之成爲歷史陳跡。毛澤東本人曾經屢次說出這種恐懼，而且筆之於書。

所以現在發生的，是一種狂妄的努力，要强制地恢復中國慣行的專制主義。這事類似有名的秦始皇帝焚書。毛澤東曾經設法替秦始皇帝辯護。一如史達林設法替帝俄暴君伊凡四世辯護一般。（完）

日本膏布之王
脫苦海
消炎止痛劑

功效主治
急性慢性神經痛‧痛風‧風濕痛‧肩膀酸痛‧碰傷‧跌打‧乳腺炎‧頭痛‧筋肉炎‧扁桃腺炎‧關節炎‧牙痛‧腰痛‧胸痛‧凍傷‧水火燙傷等

買脫苦海一包
可得足金戒指壹只或六粒原子收音機壹只
人人可得歡迎參加

贈送辦法
凡有12片脫苦海古盒壹只及膠布上之玻璃紙12張可前來本公司登記或寄登記本月底截止凡來登記者均可得足金戒指壹只或6石原子粒收音機壹只但以幸運戶壹百名爲限，如登記超過壹百名時則以抽簽決定之。
（參加者須填眞實姓名‧憑身份證領獎）

加贈
羽毛牌　美國尼龍被
凡抽中之幸運戶壹百名另加贈價值拾元之供被會首期。
（上列辦法本公司得隨時變更或停止）

鈴木日本堂股份公司製造
總代理：華商進出口有限公司
香港雪廠街九號五〇二室　電話236833‧222948

德國
最新特效
消痔丸
(VENCIRSULF)
頑痔消
止痛止血　不用手術　痔瘡自消　保無復發
主治：外痔‧內痔‧老年頑痔‧痔發炎‧劇痛‧痔潰瘍流血‧大便帶血‧肛門痕癢‧脫肛
德國卡爾大藥廠出品

三日之內　治愈足癢
尼克舒到

科士打啤酒
妙不可言　趣味雋永

樽裝或罐裝　均有供應

香港台山商會通告

逕啓者本會第九屆理監事任期屆滿現定於國曆六月九日即農曆四月廿一日星期四下午二時半在香港干諾道中一百三十九號二樓本會會所召開會員大會依照會章第二十八條之規定討論選舉第十屆理監事事宜凡我會員務請屆時踴躍出席共策進行爲荷

右通告
本會全體各會員

一九六六年五月二十日

理事長　李炳超
副理事長　黄拔凡

招投民安處餐廳

民衆安全服務處現公開招商承辦加路連山總部餐廳詳細辦法請於六月四日之前到灣仔高士打道卅九號三樓向該總部秘書面洽。

離職聲明

本人馮誠已於一九六六年四月卅日已向中南置業公司辭去中南大厦管理之職一切交代淸楚並無拖欠以後一切有關中南大厦事件本人概不負責。

馮誠啓
一九六六年四月三十日

高薪聘請技工

美國原子粒公司招請各項技術工人數十名，薪優，需有實際學歷或經驗，略識英語爲合，請臨九龍彌敦道九十三號至九十七號華源大廈四樓B4 "FEDERAL SERVICES" 人事部面洽。

風濕專家
梁藻衡專醫風濕劇痛
五分鐘內見效

（診金連藥祗收八元）嚴重脚軟不良於行一服見功

根治　手脚軟癱臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋緊手不舉高脚不能行頸面腫痕胸背腰痛屢醫未愈不必灰心獨有秘方速來診治保証斷根永不復發

診所：九龍旺角通菜街（近北河街口）電話：八六四四五四‧八六〇五六八
診症時間：上午九點至十二點。下午一點至九時（星期日例假照常應診）

九龍總商會會員尋常會議通告書

（13）總字第三三一號

現奉　理事會命定於一九六六年六月四日（星期六）中午十二時半，在香港九龍自由道二號本會註冊辦事處，召開會員第十次尋常會議，議程：
（一）會務報告。（二）通過年結。（三）聘定核數師。

敬希依時出席，共策進行爲荷此致全體會員

九龍總商會理事長謝伯昌

一九六六年五月十四日

無比石油氣烹飪學校

第四屆
五月卅日開課
即日開始報名

地點：（一）九龍彌敦道三弍二號二樓　電話：八四二七三八
（二）香港軒尼詩道二九五號二樓　電話：七叁三六四四

‧港九新型高貴百貨總匯‧
龍子行
‧香港皇后大道中龍子行大廈‧
AKATSUKI PEARLS

珍珠大贈送——
凡到購貨品，發票滿二十元，奉送珍珠一顆，得在指定之生蚝內，當面緊開取出奉贈。

——日本名貴珠寶——
『亞加津氣』珍珠珠鍊

珠鍊大平賣——
「亞加津氣」頸鍊，原價每條九十元，減售每條二十一元，由即日起至六月十二日止，每天以售二十條爲限，先到先得，售完即止。

‧即日開始‧

飛彈競賽美優於蘇 美改善防空體系 能擊毀敵意衛星

【紐約廿四日美聯社電】本日美國一最高級飛彈專家闡洽說：美國的尼克X防空體系已改善到不僅能擊毀敵意的衛星，且能予整個美國以防衛掩護。前此防空體系，被認為是保護有重要軍事設備的城市的方法。按詹森總統曾於去年九月間演說中提及美國已發展出能截擊對方衛星的武器。次日國防部長麥納馬拉即謂那是尼克X防空體系，但未說明詳情。

闡洽說該防空體系將使用兩種防空飛彈，一為長程的，一為短程的。長程飛彈「斯巴達」能攔截彈道飛彈和在軌道中環繞的衛星。但美軍火砲發言人說，報載上述防空體系已擊落美國和蘇聯衛星一則，實屬不確。「我們顯然不會去擊落我們自己的衛星，亦不會無理由地擊落蘇聯的太空物體（衛星之類）」。

【加州．范登堡空軍基地廿五日合衆國際社電】空軍報道：星期二晚成功地發射巨人二號越洲飛彈，向橫越太平洋五千哩的一個目標進發。空軍稱：「最初之距離顯示，該飛彈正在依照航道，向太平洋指定的目標進發。」

【華盛頓廿四日美聯社電】官員今日說：蘇聯的目在對付美國的洲際彈道力量，在過去一年間有增加。增加數目沒有透露，但美國官員說：美國在洲際彈道飛彈上的三比一或四比一優勢「未有改變」。一年前，美國官員估計蘇聯有二百七十枚洲際彈道飛彈，現時已超過三百枚的數目。一年前，美國有九百零四枚陸上洲際彈道飛彈──八百五十枚義勇兵飛彈和五十四枚液體燃料的泰坦火箭，義勇兵飛彈力量定於明年達到一千枚。美國又有卅六艘北極星潛艇在服役中，至一九六七年將又有五艘參加服役。每一艘配有十六枚洲際彈道飛彈，現時共有五百七十六枚。

【莫斯科二十四日法新社電】塔斯社今天說，蘇聯今天發射了一枚新的衛星「宇宙一一九號」用來探測太空。該衛星環繞地球一次，需時九十九點八分，其遠地點為八一五英里，近地點為一三六英里，其對地球的傾角為四十八點五度。

澳洲一科學家為中共吹噓 謂中共將會製造 發射遠距離火箭

【澳洲荷巴特廿五日路透社電】澳洲一著名科學家昨晚在荷巴特稱：中共準確發射遠距離原子彈的日子，不會很久。

奧利凡特教授在此間工程研究院演說稱：中共已有火箭，但不易推測中共是否能用來發射他們的原子彈。他說：若中共尚未達到能發射遠距離原子彈的程度，則他們達到這個目標的時間不會很久。他說：中共最近的核試，雖然不是大規模的核爆，但卻是發展較大型核子彈的一個步驟。他說，顯示了一個大膽，開始與中共會談是絕對必要了。他說：「與中共可以做的，只有一件事，就是與中共會談及准許中共入聯合國。我不相信中共會侵略別人，雖然中共要他人成為共產黨。」

岸信介離台前稱

○岸信介已于廿五日下午離台北返東京，和他同來的日本衆議院議員今松治郎、高橋衛、參議院議員高橋衛和隨員等，也同機返日。岸信介說：他這次來華，曾三度晉見蔣總統，他們曾就世界局勢，亞洲情勢及加強中、日兩國友好關係等問題，廣泛交換意見。岸信介在台北機場舉行的記者招待會中發表書面談話說「蔣總統閣下精神矍鑠，身担中華民國國民的懷望，在此多難之秋，為了中華民國，為了世界的和平，努力奮鬥」。

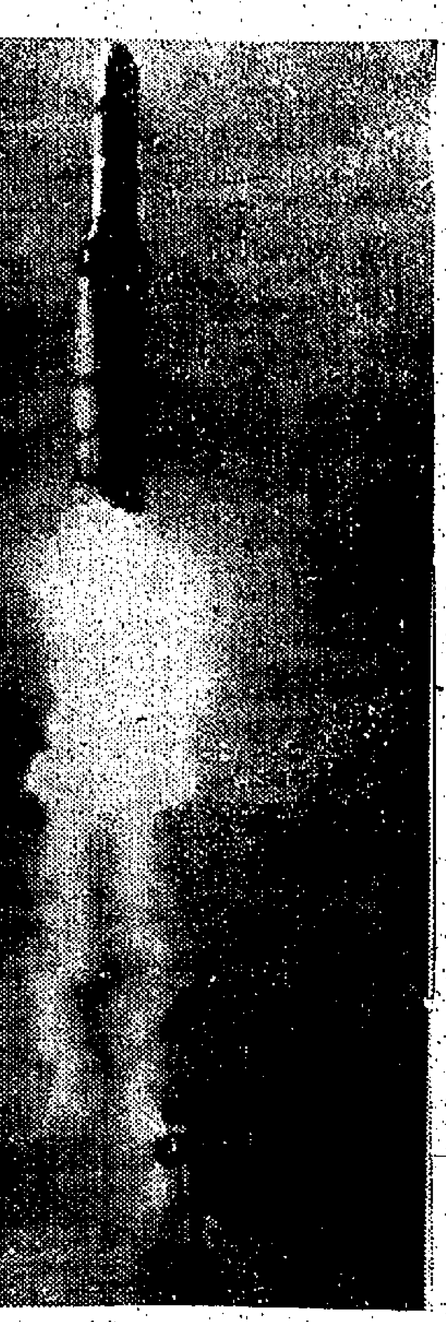
實不勝同慶之至。本人訪問中華民國已第四次，每次都親眼看到中華民國在自由民主反共的理想之下，作輝煌飛躍的發展，非常佩服，這都是偉大的蔣總統閣下的領導和中華民國各位不屈不撓的努力所賜，日本作為自由陣營的一份子，作為亞洲的鄰邦，由衷地敬祝中華民國的國運，今後愈益昌隆」。

日將在短期內 派新大使駐華

【台北廿五日中央社電】以日本政府特使身份來華參加中華民國第四任總統副總統就職大典的日本前首相岸信介廿五日說：他相信日本政府在最近期間將派出一位新任駐華大使來接替今年二月中旬離華轉任日本駐韓大使的前任駐華大使木村四郎七的遺缺。日本政府現正在進行所需手續。

應付國防開支 大馬政府增稅

【吉隆坡廿四日路透社電】馬來西亞財政部長陳修信今天暗示：將採取嚴厲的徵稅措施，以充大馬國防及其他發展計劃中六億三千萬元（大馬幣）之開支（合七千八百七十五萬英鎊）。陳氏對記者稱：進一步徵稅措施乃政府正在考慮中的措施之一，他將在與閣員商討之後，才作決定。



圖片說明：「歐羅巴一號」火箭，於五月廿四日在澳洲烏麼拉發射台發射上升的情形。此火箭是美國或蘇聯以外發射的最大火箭。因安全理由，火箭上的引擎比原定時間提早十四秒鐘停止動作，故其落陸地點與目標地點相差一百九十哩。（合衆國際社無綫電傳眞）

中國與盧安達 簽訂農業協定

【台北廿五日中央社電】外交部一位高級官員今天透露：中華民國與盧安達在廿四日舉行的首次中盧經濟技術合作會議中，雙方已就各項重要議題，順利獲致協議，原定廿七日舉行的第二次會議，已無必要。這位官員表示：中盧雙方已決定於廿八日下午在經濟部簽訂中盧農業技術合作協定。

根本博中將 心臟病逝世

【東京廿五日中央社電】前日軍「華北派遣軍司令」根本博中將，因心臟萎縮症，廿五日逝世，享年七十四歲。

烏干達軍警 控制布加達省 土王已被軟禁

【肯尼亞首都內羅畢廿五日合衆國際社電】於星期二晚從康帕拉傳抵內羅畢的未經證實消息說：布加達的「佛勒第王」在烏干達政府的特別警察部隊於今晨在廖比搜查其王宮後，經已被軟禁。

相信布加達王的王弟森巴王子亦被軟禁。

【肯尼亞首都內羅畢廿五日合衆國際社電】據悉：鄰近烏干達首都的布加達王宮的數間草屋（其中包括一間內有用於官式場合的皇家鼓），經已被焚毀和摧毀。

【肯尼亞首都內羅畢廿五日合衆國際社電】據悉：鄰近烏干達首都的布加達王宮一帶，今天仍繼續有槍聲。相信這個國家正處於內戰的邊緣。

烏干達政府一份聲明於星期二日說：在政府軍圍攻布加達王宮的當中和其後時間內，有廿二人喪生，但是未經證實的消息說：喪生人數可能多至二百至五百人之譜。另悉：數名歐洲人尚在喪生者之列。

中共「軍事代表團」抵巴 在達卡研究軍事設施

【加爾各答二十四日法新社電】可靠人士今日在此間稱：中共已有一個四人「軍事代表團」派駐達卡，以研究可稱軍事設備合在巴基斯坦之地勢。此由四名軍官組成的中共代表團，相信係根據中共與巴基斯坦一項秘密協定，派駐達卡，此協定使東巴基斯坦之防禦成為中（共）巴兩政府之共同責任，相信此協定係中共主席劉少奇兩月前訪問達卡時達成。

【新德里廿四日法新社電】本日此間外交人士說：美國與蘇聯均對于印度所提美蘇聯合保證印度獨立一則，表示興趣。查印度外長史華朗星曾謂像印度之類的非核子國家願受美蘇兩大核子國家的聯合保護。

阿聯拒絕 美艦訪問

【華盛頓廿四日路透社電】據美國官員今天說：阿剌伯聯合共和國，經已拒絕準備美國軍艦，本月底在阿歷山大港，作一次禮貌上的訪問。

消息方面人士說：雖見納塞爾總統雅不欲美國第六艦隊的船艦，在蘇聯總理柯錫金和南斯拉夫總統狄托，在訪問期間訪問該地。

據美國官員說：雙方經已同意把這訪問延展至今年十月。

美毛又在華沙 舉行秘密會談

【華沙廿四日路透社電】美國與中共使節，將於明日在此間舉行秘密會談。這時例行會談於一九五八年開始以來之第一三一次。最可能提出討論的問題，是中共熱核子彈與中共謂美機最近侵犯中共邊界地區的問題。

【倫敦廿五日路透社電】中共指責美國戰艦，昨天入侵領海，並發出嚴重之警告。北平電台今天廣播稱：美艦在昨天九時四十分至十三時三十七分，侵犯廣東省西沙羣島之永興島及東島。中國對此提出嚴重警告。這是中共提出這類警告之第四百零二次。

紐西蘭「五福」快滿一週歲：紐西蘭羅先生先生的一胎五嬰，是世界有史以來能夠生還的第五一胎五嬰，他們將於七月滿一歲，這是他們六個月大時的照片（合衆國際社圖片）。

中共將大陸兒童 編入民兵組織內

【中央社訊】在中共推行「全民皆兵」政策下，全大陸的兒童都被編入「小民兵」，而組合操練和作戰技術。據中共廿三日透露，這種「小民兵」的軍事組織，目前已不是在個別地區建立，而是在大陸各地全面積極發展。又說，這些「小民兵」，目前操練時所用的武器是紅纓槍。把未成年的兒童納入軍事組織中，作為未來的砲灰，這種殘暴措施，據中共說，是繼承抗日戰爭和流竄時期的「革命傳統」。

義國少女出當女傭 保險公司願受保貞操

【利瑪廿五日路透社電】秘魯一家保險公司今日表示，願意接受保險，保證一個十六歲的義大利女郎，在西德當女傭時不會失去她的處女貞操。

利馬的義大利──秘魯保險公司的發言人說：「假使一個電影明星的玉腿，一個鋼琴家的手以及一個足球名將的四肢都可以保險，那麼為甚麼不能保險一個遠渡阿爾卑斯山，前往哥德與尼采的國土求生活的毫無世故義大利女郎的處女貞操呢？」

鋼琴家演奏世界名曲 謝幕時臨時加插脫衣

【奧爾砵廿四日路透社電】參加某一音樂演奏會的鋼琴家有林達，以美好技巧奏完莫札特C大調鋼琴協奏曲最後一節時，擬站起向聽衆鞠躬，但是沒法起身，因為所穿上裝的燕尾，給供他坐彈鋼琴的小几夠住不放。在奧爾砵交響樂團指揮沙孜特和擠滿演奏廳的聽衆注視之下，有林達扯扯拉拉，但上衣的燕尾，仍依然夠在几上。這時，有林達使出一個美妙的姿勢，把上衣脫掉，以所穿漿硬了的白襯衫的前途，對着聽衆鞠躬。聽衆即為他的鋼琴彈技和脫衣姿演，大鼓其掌。有氏稍後說：「我所作的是（指脫去上衣）出於無可奈何，對我演的別一幕小劇，聽衆卻似乎樂於一見。」

世界什錦

【新德里廿四日法新社電】印度首都市政當局，今天對牛隻宣戰。（不理其聖牛與否）該局將立即用工人組成三個捕牛隊，捕捉本市街中遊蕩牛隻。其後，牛隻主人如要把自己的牛兒領回，必須為每頭繳款廿個盧比。新德里市府估計，每天在新德里街頭遊蕩的牛隻，達兩萬二千頭之多。希望各捕牛隊，每天能夠捕得牛隻六十頭。

國家地位轉變 女王今日不易為

經過了幾個星期的陰天氣，雷雨及驟寒後，太陽照耀英國，以慶祝女王伊利沙伯二世的四十歲壽辰。與每年六月舉行的官式慶祝女王壽辰大典相反，女王的眞正誕辰，祇由英國廣播公司於全國人民吃早餐時播出「上帝庇佑女王」的音樂，以及皇家騎兵砲隊在海德公園鳴放的致敬。但是，由於史無前例的吻合，最近女王主持國會開會禮，以慶祝她的壽辰。

自十四世紀亨利二世他命令，英國的帝王一直親自召集上下議院開會。當女王伊利沙伯二世主持她任內第五屆國會開會典禮，從白金漢宮至上議院所經的路綫，自她於一九四七年與菲臘親王結婚後，一直沒有改變。

女王進入上議院，喇叭齊鳴，禮砲發響。女王換過了皮草大衣及鑽石皇冠，坐在那張雕花的寶座上，宣讀由那保證現代化及革新的工黨政府替她寫的講詞。

當女王離開國會，慶祝壽辰的節目開始，海德公園及倫敦塔鳴砲致敬，在英國及世界上各英國屬土──從阿丁以至斐濟──的英駐軍都響應。不過，一九五三年慶祝加冕大典的愛國狂熱，已輸給對英國在世界上的改變了的地位的認識。

在許多方面，女王今日的地位比她的歷代祖先們更困難。皇族再不是舒舒服服的坐在金字塔頂，卻必須時刻證明它有存在的必要。雖然官式禮節和個人的害羞，使女王遠離群衆，她的公共的和私人的生活，是數以百萬計的人民所關注的，他們都知道她喜歡與犬馬及爵爺們為伍，而不喜歡接近詩人和知識份子，她將歡「披頭士」及芭蕾舞。

四十歲了，她的態度比較安詳，而且擁容的接受批評，但她仍然不大喜歡在公共場所露面，並且最怕每年耶穌誕上電視。甚至她準備離宮到上議院去，她對侍從說笑道：「我或許永不回來。」

自第二次大戰期間以來，女王表現出她父親忠於職責的美德。在大戰期間，她是婦女輔助服務部的隊員，駕駛及洗抹運輸汽車。她現在每天早上起來後，先閱讀許多份倫敦的報紙，由親工黨的小型報「每日鏡報」以至各報的體育欄。吃過早餐，她與她兒女在地毯上或在花園嬉戲一些時間。然後閱讀電報和文件，每天放在傳統的紅皮「箱子」的，以保證她是個相當的王國與消息最靈通的人。此外，女王時常親自閱讀她每天收到的三、四百封信。

雖然女王現在勢將不會使用她的憲法規定的權力以宣佈戰爭，或宣佈大赦所有的囚犯以及解散國會，她仍然可以使一個平民成為首相。她已經兩次，於一九五七年及一九六三年，做過這種選擇。艾登辭職之後，女王選擇了麥美倫；第二次選擇了荷姆爵士。

一九六一年，當保守黨辯論她應否訪問生命遭受威脅的迦納時，伊利沙伯女王駁斥說：「如果沒有勇氣，我是什麼東西？」

詹森二小姐的愛侶 白宮嬌客韓美頓

這個孩子面孔的男子，漂亮明朗，據說雖與社交名媛往還，但卻能潔身自愛，而且頗能努力工作。

喬治韓美頓坐在馬背上，高個子的身材使他看來像一個德薩斯人。在最近的學院獎頒獎禮中，卜合發現他與一個「羽毛美麗的朋友」在一起。卜合說笑道：「如果他打牌打得正確，他可能是白宮的第二個韓美頓。」

蓮黛．詹森的光輝掩沒了明星，而現場和電視的觀衆們看見總統的女兒出現於製片家和明星隊群中，少不免作各種猜測。追求者或祇是好朋友，喬治韓美頓立即成為美國人士的猜測對象。

關於這個青年人，什麼是眞實的和什麼是使人相信的呢？韓美頓被看作一個富有的、發出來的羅密歐像一隻雲雀般的，自己駕駛一輛勞斯萊斯汽車，與女明星和名媛一起玩。因此，他對蓮黛的鼓動，使人猜疑他的誠意。在頒獎典禮中，一個抱懷疑態度的中年婦人說：「這不是愛──他祇想要力量。」一個攝影人秘書說：「我為他陶醉，多數的女孩子也是這樣的。他祇是太漂亮了，他也有太多的事件。」

像多數他的批評者一般，這兩個女人都未見過這位先生。但那些認識韓美頓的人，卻作不同的描述。導演比利懷爾德說：「他是一個漂亮的男人，一個很有吸引力的男人，我所要說的祇是他的更多的力量。」演員伊里華拉治說：「每一個人都即展，認為這是一個演員的賣弄手段，但我認為，那感覺與喬治在一起是有樂趣的是女孩子。」

韓美頓的第一個代理人希施格堅持的說：韓美頓的意念是不可捉摸的。他說：「如果喬治是一個機會主義者，我要稱他是一位可敬的；如果你把蓮黛看作一個公主，沒有其他人比這個孩子更適宜於做漂亮王子。」

韓美頓聳聳肩，不想披露意見。但他說：「如果人們要打倒我，我將不設法保護我自己。人們愛說閒話和妒嫉，雖然我不能阻止這些人。」韓美頓的態度自高，不趣會別人，部份因為他多年來為他自己而奮鬥。他於十八歲時開始負擔他的家庭。現在廿六歲了，仍然要負責養家。

喬治現在每年賺十多萬美元，與他的母親和兩個弟弟同住在比華利山的一幢大屋，有一間戶內戲院，一個雕刻天花板的大客廳，他住在樓上的一層，有三個房間的套間。他在荷里活的最好朋友，羅拔米湛的兒子，詹斯米湛說，他這幢大屋使喬治花錢不少，「像一個大吃角子的老虎」。雖然有這樣的環境，雖然他時常在家裡大請客，他的嗜好卻不是窮奢極侈的。喬治喜歡服裝，而且駕得很快。

喬治的漂亮孩子外形，也有事實為證。他說：「我母親與有錢的男人結婚，我們生活很好，教養很好。但是，我們實際上沒有甚麼錢。」

他的母親與四個丈夫結婚，卻離婚了，他們兄弟們從他的出生地的孟菲斯遷至阿爾肯隨斯，遷至加利福尼亞，遷至密士失比，遷至佛羅里達，遷至紐約，遷至佛羅列達。

十來歲的時候，韓美頓於暑假期間做工，決定離開家庭以自尋生活。他聽求邁亞城的哈克萊學校收容他和他的弟弟大衞。作為大衞的事實上的監護人，他簽字於大衞的家庭報告。雖然他們都獲得助學金，而喬治以佣金作酬的條件下替一間花店工作，他們仍然留在哈克萊。他們的母親，喬治參加學校的戲劇演出，擔任主角。決定到好萊塢碰機會，並以一年為期，他與兩個朋友乘一輛一九四九年型福特汽車西行。幾個月後，他獲得機會在「犯罪與懲罰」一片擔任配角，而在這一年內，他獲得與高梅的合同。當他第二次獲得他的電影角式，他買了一輛一九三九年型勞斯萊斯汽車。在闊窮的時候，他把汽車出租，每天收租金一百元。

不滿足於收取他的薪金支票而等待派角式，他於晚上爬牆潛入劇本保藏室，用電手筒照着，偷讀台詞。由於預先知道劇情，他可能堅持天請求導演派他一個特別角式。他用這個方法，獲派在「比亞隴」一片中的一個角式，為了扮演這個角式，他學習義大利語。除了義大利語之外，他講法語和西班牙語也很流利。在「比亞隴」担任主角的羅沙諾布拉西，現在也是一位導演，希望有一天可以導演喬治。布拉西說：「他有英俊面孔，當他三十歲時，將是很有趣的。現在它是太幼嫩了，但他將會成熟的。」

那孩子般的面孔或許限制了韓美頓所能担任的角式。他一定的不能扮演一個偵探或一個「牛仔」。不過，他把他的工作看作事業的，注意每一個角式而刻苦工作。

他不會是許多人所認為的一個花花公子。韓美頓因為將個基督而潔身自愛。他說：「作為一個人，我什麼都不能做；但是，因為我有信仰，我認為沒有什麼是我不能做的。」

韓美頓曾經與幾個紐約社交圈裡最富有的女孩子，以及一些國際名女人如前瞻特夫人等約會。但是，一個與他交游過的名媛說：「喬治不是一個掘金者。他認識許多生活嚴謹的女孩子，但與她們交遊得來，因為除了風趣，漂亮和明朗之外，他能夠做出一些使有社會地位的富家女子驚訝和刺激的事情。」

至於蓮黛，甚至喬治的朋友米湛，也探不到任何消息。米湛認為這個羅曼斯，如果是真的話，不管喬治與蓮黛結婚與否，勢必引起社會的吶喊。米湛說：「這事不會使他獲得一個職位，反而在某些程度上傷害他。」

不管他做什麼，在米高梅或在白宮，韓美頓的影響背像，與經過相當長的時間才能夠消散。

韓美頓與詹森女公子形影不離

英美議員待遇若雲泥

除了每週均工作七十小時外

英議員每年祇得薪俸三千七百五十鎊，沒有固定的辦公室；但美議員卻年薪一萬多鎊，還有二萬五千鎊的辦公費等等。

在倫敦下議院附近，一個擴建工程正在進行中，使議員和內閣部長得到較佳的辦公地方。最近，一個美國衆議員去參觀，旁人告訴他那一座建築落成後，打算容納六十到七十個議員。他大感詫異，說道：「這些地方恐怕不足以容納一輛房車所載的美國議員呢。」

這一句話說明了英、美兩國議員的待遇的大差別，在舒適或可能在效率上，眞有天壤之別。

美國的議員──無論是參議員或衆議員──都享有似商業大亨的辦公套房，高薪聘請的研究和輔助的職業專材以至廣泛的服務。相反的，英國的下議員的辦公室，都是隨同他的公事包而四處流動的。多數來說，他既無私用的房間，亦無秘書，甚至個人電話亦付缺如。

兩者之間的差別，可以從英國下議院的和美國衆議員的兩個年青議員的日常工作見到。

艾頓吉菲斯是一個四十歲的保守黨議員，在一九六四年在貝福克郡當選。他是保守黨的外交事務委員會的共同秘書。一個典型的對比便是衆議院議員查理士活第，一個同年的紐約州伊利湖邊五個小郡的代表。

他們兩人都是每週工作七十小時，不包括旅途時間在內。但是，他們的相同之處亦止於此。吉菲斯，如一般未成顯要的議員，年得三七、五〇英鎊，而活第則每年可以提取三萬美元的薪金（一〇、七一四英鎊）加上七萬元（二五、〇〇〇英鎊）去支付他的辦公室職員的薪水。

活第的辦事處（一〇一七號室）包括一個玻璃屏風間成的接待處，他的職員使用的工作室，他自己專用的房間；再加上一個小廚房以備他在辦事處內款待客人時使用。這一位衆議員有六具電話及一具與衆議會會場聯絡的內線電話，他自己有一副複印機，同時他的職員用六座打字機，其中五座是電動機。

為了應付這樣一個可觀的辦事處，每一個美國議員得以公款僱員九名。活第的的報業工作者年支一七、二五〇美元（六、一六〇英鎊），統理大小事務。活第靠他去主理有關選區的事情。至於與國會職務有關的事情，則有一個立法助理，摩亞夫人襄助。她每早準備好一份單一日的國會工作紀錄，並且擬臨活第所有涉及他的選區的行將討論的法案。摩亞夫人的年薪是一萬美元。還有由一個律師担任的活第的研究助理（年薪一二、二〇〇美元），

數字。

這一班落力的助理，加上活第本人，產生多量的文書工作，是毫不為奇的。因此又需要一些文牘職員，而以年薪一二、二〇〇美元的辦事處經理為首。她協助編寫每二至三週寄給二萬名選民的簡報，而這一個經理又另由兩個速記打字員協助。她們的薪金，是每週九十五美元的標準工資。接着這兩個打字員，有一個侍應。此外，活第在區內另有兩名「當地助理」他們每人年支一、六六五美元。

儘管如此，活第的組織在美國來說仍是比較小規模的，但在英國人的眼光，那是一個龐大的組織了。他的一千五百方呎的辦事處和成員九名的職員，比較許多英國內閣部長的辦事室還大。

英國下議員的辦事處，差不多是並不存在的。艾頓吉菲斯沒有一個私用的辦公室。一如多數同事一樣，他在議會走廊內祇有一個小行李箱大小的櫃。他的辦公地方是在會議室櫃上一個不通風的房間內，八張前後相鄰的寫字檯之一和一張塑膠檯。旁邊有八個檔案櫃，但是大部份人使用他所需要用的資料與及圖書館的議院每日公佈的文件。他所有的立法和研究助理，是保守黨的研究組所供給的。那是一小羣專家所組成的。除此而外，吉菲斯就要到下議院圖書館去找大部分的資料了。

與美國人相反，吉菲斯須要自行搜集他所要用的資料。

會步行十分鐘的地方，自費租了一個房間。在他來說，那僅是週八鎊租的房租是非常昂貴的。

吉菲斯在週早餐時閱讀當日報紙和下議院送來的院報。他總可能在上午十一時之前寫作兩小時，但是由於深夜的會議，此事往往不能辦到。十一時稍過，他就步行到下議院去參加每日的會議。他的職員，僅得一個女秘書。

史密夫小姐編排他所有的約會，處理他的來往書信，銀行戶口，甚至報稅事宜。在他寄的投見處內，吉菲斯和十多個同事各據一處，史密夫做這一番功夫。職員們和他的秘書坐在綠色的沙發上，細聲交談，唯恐擾及十五呎外的同事呢。

史密夫小姐工作的地方而說，大致相當於衆議員活第的個人辦公室，但是那一個房間為他所獨用，而她的薪酬則是十至十五個英國下議員秘書的工作而已。

吉菲斯在離開議院...（完）

（註：本版頭段的「二」字。合此註。）

世界最小飛彈：這是陸軍用的戰場上防空導向飛彈，祇須在飛機在瞄準器上有閃光，便可發射，立將敵機打落。

美會發生經濟不景嗎？

紫英

今年五月二日，美總統高級經濟顧問雅克萊向商人提出警告，有一些力量正發揮作用，「將帶來破產」。

一年前，一九六五年六月一日那天，美國聯邦準備銀行總裁馬丁，對哥倫比亞大學聽衆說：「我們發現現時的繁榮與一九二零年代那種情形之間，有着使人不安的相似地方。」

由印第安納州大學商學院所發行的「商業水平綫」雜誌，發表一篇美國中西部經濟專家赫里克所撰的論文，說一種投機性的勢力，現正形成。他斷定一九二九年的經濟不景，可能再次發生。

那裡有一轉捩點的跡象。汽車的銷路，使人失望，通用汽車公司的產量已減少。緊縮信用使許多商行，股票市場動盪。

雅克萊曾向美國商會大會提出警告，在採取他們要求的較大通貨膨脹的行動前，要他們「停下來，看看和聆聽」。他說：「屆時，政府將面臨退止通貨膨脹的需要。」

馬丁促請注意現時繁榮與結果引起一九二九年不景氣的一九二〇年代繁榮之間，有許多類似地方。他發覺私人的債務同樣大量增加。後來，一如現在的情形，金錢快速支銷，而金錢供應增加。隨後，作為世界銀行業中心的美國，發現他們的貨幣緊張，一如今天的美元。

馬丁指出那兩個期間不同的地方，但他發覺有充份的相似，值得提出警告。

赫里克說：「許多徵象，顯示美國經濟的重要範圍，再次被投機性的活動所支持，並顯示那三大市場（股份市場，國際支付平衡和土地），會容易受到延長和破壞性經濟衰退所損害的。」

像聯邦準備銀行總裁馬丁一樣，赫里克關切美元現時的地位，因為金準備經已跌至一百四十億美元以下，而外國對黃金的要求，超過二百九十億美元，並正在增加中。

赫里克發現在土地和建築投機，經已在全國各地區為許多大開發商帶來困難。

結論顯示，影響美元與打破股份市場投機性假局的危機，連同土地與建築投機所造成的繁榮的停止，可能觸發政府不能夠有效對付的一次螺旋形的下跌。

但是，話雖如此說，大多數的獨立觀察家，對於今後展望都持較光明的意見。他們的見解，認為那裡有許多大差異的地方，可以阻止橫在前頭的任何經濟衰退逐漸擴大。

不過，經濟專家都同意必須準備週期性的升降會發生，換而言之，今天的繁榮，可能在某些時候轉變為衰退。

股份價格的銳跌，反映投資者當中缺乏信心。在今年五月五日那天，杜鈞斯工業股票的平均指數，在收市時跌至自去年九月以來的最低水平。

美國國內的建築商人，對於緊縮信用局勢感到憂慮。他們怕他工業會實際上衰退。汽車工業對於他們的市場估計得過高，並已在減少生產。對於美元的支付平衡問題，今年有趨於惡化之虞。

在那種情形下，失業人數將增加。商業會減少投資計劃，裁減工廠和設備支出。實際上，商人們可能變得慎重，致減少交易數額。各項利潤將會低減而經濟會變得較為缺乏彈力。

一九二九年，所得稅是很低的。但今天卻很高。最初階段的頓挫將會使稅收大減。

今天，其他國家與能用美元自由兌換黃金。美國單獨維持一定的金價來清理收支。現時又有一機構來應付貨幣問題，各種儲備貨幣都透過國際貨幣基金，開發和資金那邊繫。

今天另一種力量的源泉，就是美國人口的那種在形式上的變化。在今後若干年內，達到做工年齡集團的人，在人數上比其他年齡集團較快速的增加。那將意味着不少增強勞動力，而且住屋，汽車和各種用具的需求也增加。

此外又有聯邦政府，州政府和地方政府那龐大支出。這些支出，不會在一次商業衰退中減少，反而可能增加。美國政府，根據一九四六年就業法案，担承促進最高的就業人數和確保利用美國資源。這些政策，可能包括裁減稅收，加緊政府開支，或者兩樣同時實行的。

實際上，在美政府內外的大多數經濟專家，都認為反不景氣武器的軍械庫將是十分龐大的。他們並不相信一次經濟衰退，可能導致經濟不景。

國際剪影

大律師代表申請人身保障令
請求釋放蘇守忠 合議庭押候研究

因須通知調查會，俟接回覆後最遲四天內即通知雙方定期研訊，蘇守忠要求保釋候訊被拒絕。

【本報訊】被騷動調查委員會判令關狀及拘押於監獄的蘇守忠，昨延大律師向高院合議庭申請頒發人身保障令，請求下令將蘇釋放。

合議庭法官在聆聽其代表大律師申述理由後，因須將此案情形通知調查委員會，俟獲該委員會回覆，始再開庭，故諭將案押候，暫不定日期，但以在接到答覆後不超過四天，即通知雙方定期研訊。

代表蘇守忠大律師並曾向庭請求具保外出候訊，但遭法官拒絕。

合議庭法官由副按察司百里渠、赫健士、及署理副按察司曾寧士三位法官組成，申請人蘇守忠，由史超城律師樓比亞士律師轉聘米路士奧雲士大律師代表向庭申請頒發人身保障令，請庭下令將蘇守忠予以釋放。調查委員會方面，却沒有代表出庭。米路士奧雲士大律師提出兩點申請理由：㈠申請人是給該調查委員會所簽發第一次的拘捕令而被捕，這是不合法的，因該拘捕令祇註明將申請人拘押，直至該委員會進一步的命令，時間沒有規定。根據該調查委員會條例，最多祇能判入獄三月。㈡申請人當時所作所為，即使他不肯發誓，並非犯有刑事上的藐視行為。

大律師在解釋第一點理由說：這次調查委員會先後發出兩次拘捕令，第一次在當日上午十一時四十五分，由該委員會秘書簽發；第二次拘捕令，註明拘押直至委員會再進一步的命令，因此沒有規定時間，但根據調查委員會條例，最高也祇判入獄三月。至第二次發出拘捕令，則申請人經已拘押於維多利亞羈留所，其實沒有甚麼作用。這次委員會拘捕申請人而要發出兩張拘捕令，使人覺得奇怪，試問一個人給拘捕了，不料入獄監，也再受拘捕，所以這拘捕令是不合法規。

第二點理由，這次委員會調查事件並不是法庭，申請人是否不肯發誓，值得懷疑，有時因為宗教信仰而影響發誓方式的問題，故認為申請人並不是在刑事上犯有藐視行為。

當法官宣佈案押候時，代表申請人大律師又向庭請求，由於這案可能押候一兩週，而申請人最多祇入獄三月，故請求申請其具保外出，但赫健士法官說：本席認為這是屬於刑事，故予以拒絕（按：昨合議庭三位法官俱穿紅袍出庭，照慣例法官穿紅袍是聆訊有關刑事案，黑袍則聆訊民事案）。

在騷動調查會中作證時
盧麒妙語如珠 聽眾不斷哄堂
主席提出警告必要時驅人

【本報訊】由於盧麒昨在調查會中不斷用粵語的雙關語和反詰答覆大律師的盤問，引起哄堂嘩笑。主席何瑾爵士向旁聽者提出警告稱：必要時將驅逐出旁聽，並徵詢盧麒可否用英語作供。

九龍騷動調查委員會昨晨在大會堂舉行，主席何瑾爵士對梁錫恩的代表大律師山比納第所提出索取全部警方口供紀錄的要求，已予駁回，但表示在聆訊至有關梁錫恩的部分時，可再次申請。

該委員會今晨將作第十二日公開聆訊，昨到大會堂旁聽的有三百餘人。

盧麒在作供時指出：「本月曾到中華基督教青年會，黃大仙街坊會及馬頭涌一工人團體三處要求支持，並於本月十六日被關往華民政務司署，一名姓何的秘書曾強迫他在一張廿一號的白紙上簽名，同時，強迫他承認他是呂鳳愛的丈夫，當他抗議時，姓何的說：「你條冚家剷梗係打唔够嘞！」」盧麒作供時，仍由盧麒作供。羅弼時大律師繼續盤問有關騷動的問題。

他問：你昨日表示曾多次阻止別人進行騷動，為何却仍有騷動行為發生？答：我只能叫別人不要騷動，不能抱着別人叫人不要騷動的。

問：你本人可曾犯法？盧麒反問：你這話是何意思？我曾被人強指為偷單車賊，這十日發生之事，已被判監四月。

他說：在該偷竊案以前，也曾被警方提控兩次，兩次均不認罪。盧麒說：他曾聽一名南非通訊員表示：共所行為，實在不能算有罪，假如這個國家是民主的話。

問：你昨日表示別人認識你，是因為在報紙上的圖片看到你，對嗎？答：我自己在報紙上，從來就認不出那一張照片內有我。

羅又問：你認為這樣多人認識你，是否覺得高興，很光榮？盧說：一點也不，我還無光榮之處，我現時僅被人指為單車竊賊。我初時也不願別人知道我，記者問我姓名時也不說。

有關四月六日下午，商業電台訪問盧麒之事，盧說當時我覺得蘇守忠五日被捕，我遲早也有被捕的可能，在商台訪問時，便毫不猶疑把名字說出。

羅弼時繼續詢問有關盧在接受訪問時所說過的話，盧不耐煩說：你這問題只是整個SENTENCE的大前題，後面一定有很多小問題，不如一起提出，好讓我全部回答。又說：你的問題太模糊，一時這樣，一時那樣，很難回答。

羅再問：四月五日晚的示威，是否由你領導？答：不錯，但我有所補充，蘇守忠一直反對示威，只是他的被捕，引起一些青年反感，因此我領導他們進行示威。

問：四月七日晚的示威是否也由你領導？答：假如你頭腦沒有模糊，應記得我在當晚前已被捕。

羅問：不用翻譯能否直接答覆問題？盧答：若用字不太法律化，當可聽懂。但他又說，我希望有人代為翻譯，我不想講英文，因我是中國人。由於旁聽者不斷談笑，主席提出警告，請他們肅靜。

迫簽文件數不清 被打起碼廿次
因否認是呂鳳愛丈夫也遭辱罵 對天星加價並非討論祇是談談

至此，盧麒以不大熟練之英語，直接回答問題。有一名現時在芝麻灣監獄之青年馬國光，曾協助領導群衆巡行，但並非首領。

羅問：你在接受商業電台訪問時，有沒有鼓勵人接受訪問？當時只有我一個。他表示在示威時，我只能鼓勵自己，而且我也不顧他們參加示威。反問：你這是什麼意？盧反問公衆進行示威？

示威是否合法，他以為既然香港是民主地方，示威不應屬於違法。

盧又說：當時群衆都是站在路旁，並無阻礙交通，如果有人走到馬路上，也只是因為行人路太窄而已。

他說：當時群衆曾喊口號，但並無鼓掌行動。

問：為何却發生暴動行為？答：這是別的人，並非我的一班人。

問：你說過這一班人是受到梁錫恩支持的，對嗎？盧反問：我不明白你的意思，是梁並無支持我們，我們支持她吧了。

問：你既然一再表示示威合法，為何警察把你拘捕了？答：我怎樣知道，香港這個地方，很多事都是沒有原因的，我吝嗇到警察車隨街捉小販時，心中真難過，這也是沒有理由的。

羅再問：你當時演講時，群衆是否很嘈吵？盧說：怎樣才算嘈吵？嘈吵有很多種，他們曾經高呼口號。

政府大律師里雅於是起立進行盤問。

他問：你在四月五日渡海時，是否曾向人衍論反天星加價之事？答：並非討論，祇在一起談談而已，男人衆在一起，自然會談天，談女人，最後談到天星加價。

他說：在見到蘇守忠時，才決定支持他的抗議。又說：我們反對加價，是自己想到的，不用別人教我。正如石子拋到水裏，自然激起浪花。

盧繼續答稱：我雖然只坐三等渡輪，但一旦天星加價，會引起連鎖反應，結果有錢人更有錢，窮人更窮。

里雅問：你是否簽過一份請願書？盧問：什麼文件？你是否指我所簽過的文件？我只簽過一封信是交港督，但其餘在警署被迫簽的文件，則數也數不清。

里雅問：有五、六百張之多？答：我是形容數目之多而已。盧繼續陳述在警署內情形，他表示曾挨打頸部、胸部、後項，及小腿處，被打不知多少次。

問：你記得約有幾次嗎？答：起碼有二十，三十，四十六（並指着自己的小腿部）。

里雅點頭說：我明白（也可作我看見之解）。

盧忙說：你看不見，因為我穿了褲子。

盧繼稱：警方曾問他，梁錫恩給他多少錢，五萬或是十五萬？我說沒有，他們就打我，踢我，又說我是呂鳳愛的丈夫。盧說：他們問我，你是呂的丈夫嗎？我說不是，他們便用粗口罵：「你條冚家剷，遲嫁打得唔够嗎？」

警探威嚇「在壯膊咁窿」
強迫在文件簽認 葉錫恩給五千元

因為在前一晚已有不少純潔的青年人被警方捉去，這件事是發生在民主的國家內。盧麒承認在六號晚曾向群衆發表演講，叫他們不要怕警察，並說示威乃屬合法之事，他表示曾研究過。

他繼續說：後來有三名男子問他問題，該三人態度和善，並表示警方不會再打他，盧曾向他們大談哲學、政治及社會問題。

他說：我喜歡他們，他們是受過教育的人，與先前打我的那些不同，我喜歡受過教育的人，後來他們還答應給我找工作，說將來可以在警方作一名翻譯員。

有關在詢問書上名「虎落平陽」之事，盧表示以前從來沒有用過這筆名，也並非想引人注意，他說：剛好相反，我並非想出風頭，正如警方人員說，我只是一名無名小卒而已。

他一再表示並無參加暴亂行動，瑞興公司火警時，他在巴士上，後來看到不少人脫下舊衣服，走入該公司去，出來時全身煥然，也曾有人叫人領導推翻巴士，但他沒有答應。

他說，我們的一般人乃張無政治作用或組織，也沒有領導人，但如果可能，我倒希望組織一個社會青年會。

午歇，盧麒休息後再出來作供。先向主席何瑾立正唱個大喏，才繼續說及在警署被毆打情形，據謂：有一名警探迫他在一件關於葉錫恩付款五千元的文件上簽字，他又給一個高級警探人員威嚇說要槍斃他，「在我壯膊開個窿」。

律師又問及李德義其人，證人說親眼見到各人在旺角警署被人打，打得非常可怕，他指出數名毆人者姓名，李德義亦見到他被人打。

代表葉錫恩的大律師山比納第，至此起立要求主席轉飭盧麒反不反對將關於警方的文件交他過目。盧麒表示不反對。

他又說：在監獄內一切簡單，不知日子，只見鐵欄干，無手錶，我的思想很單純，認為一切都沒有。

律師又問他和盧景石相見的事，他說和盧景石相見時，見他包滿白布，盧景石沒對他說被毆打的事。他說：照我如此包紮法，一定是被人打來的。

問：你如何知之？答：真可笑了！如果他不是給人打而包紮的，他是神經作傷狀。

人人都叫講真話
祇有警方叫講假話

他又說：有一姓盧人對二人說葉錫恩給他五千元，同時獲得具結的支持。

律師問當時有若干人動手打他。他說有二三十人。用的是布包的東西打他的頭。他用手勢解釋那種打法有若「三文治」。

律師問：「你何以採用這些話告訴他們？」他答：「有兩個警探叫我如此，否則後果不堪設想。我當時很怕，但對警探說，我不是犯罪，不應如此對待我。」他又說在警署所受到的待遇十分虐待，既冷且餓，因被打而有病。

他說發現時仍可以認出那些毆打他的人，其後有一人來，他知是警務處長伊輸。伊輸對他很好，但埋面莊嚴，他沒機會向處長投訴被人毆打的事。他又提及在警署受四小時問話，被迫說出每一句假話。

一位警司對他說：「你只是一個無名小卒。」律師問：既然警方認定你是無名小卒，何以警方要利用你來究在葉錫恩？答：我的意思不想講，要特別指出，警方要說假話究在葉錫恩和貝納祺。問：既如此，何以要你將所講過的話反悔？答：不是警方叫我反悔，係一個姓趙的人。

盧麒最後強調：每一個人都叫我說真話，只有警方叫我說假話。

他又說及進入域多利監獄的情形，謂入獄後好安全，既不須勞慮工作方面，有食，又沒有被人打的顧慮。

律師問：何以在監獄時檢查你的身體竟無傷痕發現？他答：那些傷是中國人所謂內傷，從外表看不出來的。他又表示在監獄內有自由，且有食物，是他爲姑給姊姊要求供應的。

他又被問及在中央警署打電話的事，又被問四月十三日在法庭時法官有無問及他給警方毆打，他說：沒機會，如特別告訴法官，恐怕被控藐視法庭。

新界兩善團及總商會
宴賀區歲樂榮調 歡迎黎保德履新

【本報訊】現任新界民政署長區歲樂行將榮調副輔政司職，遺缺將由黎保德接任。黎氏曾任副輔政司的職位。區氏離任前夕，新界博愛醫院及仁濟醫院董事局全體主席總理，聯合新界總商會全體理監事，特於昨晚在荃灣士打酒樓設宴歡送迎新。上述三大新界團體致詞，他說：區署長在任數年來，勵精圖治的德政，使新界發榮日增，許多鄉鎮已一躍為熱鬧城市，其愛護新界鄉民至為殷切，具有民主風度，而對教育、農業、商業、工業及慈善機構的協助尤大，吾人深表感謝之餘，還有依依惜別之感。幸區署長日後仍服務港府，希望一本過去愛護之忱，繼續指導我們為新界人民謀幸福。至於黎長官亦服務本港有年，當能駕輕就熟。區歲樂繼起立致詞，深表謝意再三，賓主舉杯歡飲。赴會者官方人士有區歲樂、黎保德、華民政務司署、邵、斑禮士、新界總署司李斯、莫、梁、漁農處長、何國士、嚴、譚、李、陳、莫、麥尼、蘇、黃、謝、陳、羅、胡、蔡、屠、譚、黃、鄧、李、鄭、何等。

新界三團體 歡宴兩長官

新界博愛醫院、仁濟醫院、新界總商會三大團體昨晚歡宴區歲樂榮調，黎保德履新。（右）區歲樂致謝詞。（中）新任民政署長黎保德致歡迎詞。（左）梁省德致歡迎詞。

參加西班牙國際展覽
拓展貿易計劃首次實施
鍾士元博士談參展兩大目的

【本報訊】鍾士元博士稱：本港參加西班牙之巴塞隆納國際樣品展覽會，其目的有二：㈠同時籌陳列貨品或優而建立親善關係。㈡在該處接洽生意。

這位參加巴塞隆納國際樣品展覽會香港代表團領隊，并在昨天舉行之記者招待會上指出：此次參展為新近成立之貿易拓展委員會首次實現之海外計劃，而該會所以選擇西班牙為參展地點，歸因於該國在施行工業革命後，已達到歐洲最富速發展國家之一的地步，而且亦因此而急速改進其經濟及社會之結構。

鍾氏繼稱：西班牙在執行四年發展計劃下，迄今其實業投資將近港幣八百六十億元之巨，工業增長率為百分之四十，而該國三千二百萬人口之生活水準經已提高至百分之二十五。僅以電視機為例，今日百分之四十的西班牙家庭每家即有一架，話雖如此，而西班牙工業產品仍不能全部滿足於其市場之需求，如果我們能即時着手，相信這是給香港一個很好的機會。

他說：本港製成品於該國總輸入百分之零點一弱，所以香港參展該國，對此後香港對外貿易有極大的幫助。輸往西班牙，近年來已有顯著增加。試以去年數字顯示，從本港輸入總值港幣一千四百五十萬元。

本港此次共有十五家公司派遣代表參展，香港貿易發展委員會亦相當重視此事，對參展公司給予百分之七十五的機票津貼，及會場佈置之補助。

他補稱：本港參展單位，包括有香港總商會及旅遊協會等；香港館面積估地約八千平方呎，規模之大，為香港參加任何展覽會以來之首，同時還設有一項最齊全之公共關係服務部，以備隨時應該國人口商及西班牙人民之訂購或詢問手續。

代表團領隊鍾士元博士。

借錢起爭執 男子被劈傷

【本報訊】淺水灣近南灣新邨建築地盤，昨晚八時，有兩名男子，因借錢而發生爭執，結果其中一人被利斧砍傷頭部。傷者名陳培光，四十八歲，建築工人。據說：事緣起因是傷者向地盤同事借十元，但另一個工人則說不要借錢給傷者，參與爭吵，因此兩人由口角而毆武，於混亂中，陳被人以利斧砍傷頭部，事後警方在地盤拘捕一名男子帶返警署，傷者被送院救治。

風姐胚胎醞釀形成
離港約五百哩
天文台已採取警戒措施

【本報訊】港南五百二十哩之東沙群島附近海域，一股風姐胚胎（熱帶低氣壓）已醞釀形成，正在徘徊擴展，港海能否避免影響，尚難逆料。天文台為確保海陸輪機樂往及出海漁民安全，昨午已採取警戒步驟，並指出：在中國海風姐胚胎形成下，東南偏南約五百哩，掀起一股「低壓槽」，向東北伸路遠至閩進日本東南洋面之外嶽陝，嚴密注視其發展。

天文台昨深夜發出報導稱：據報於中國海中部海面低氣壓，已醞釀形成一股影響海外非本地航行風警，性熱帶低氣壓，幾乎停留不動，中心位在北緯一四•四度與東經一一六•四度間。

週邊深厚低氣壓區，會流醞釀，環繞黃海區域之反旋風，仍廣泛週旋擴展範圍，包括中國大陸，朝鮮，及日本四南與其鄰近海域間，連帶影響所及，致華南沿海岸各地區大部吹風力五至六級，前後之東北偏東或東北風，海面有時風勢強勁，天色晴朗，氣候元快，而背浦涼，入夜後之間，涼意尤濃。

邵氏新片菁菁 今赴台拍外景

【本報訊】由嚴俊導演，嚴俊率領之「菁菁」外景隊，定今日下午四時乘國泰航機赴台拍片。

邵氏彩色片「菁菁」外景隊除導演嚴俊外，另有該片女主角李菁，演員李昆、陳燕燕，新及副導演王風亦隨隊前往，男主角金峯不日啓程赴台。又「遙遠」外景隊，包括李麗華等，則定於一週後赴台。上述兩片均由嚴俊執導，李菁亦為兩片之女主角，兩片在台拍外景工作，預定三個月完成。

九龍部份樓宇 今晚暫停供水

【本報訊】九龍若干樓宇將由今晚十時起至明上午七時止，暫停供水，以便水務局進行滴水檢查。受影響之樓宇，位於太子道、弼街、老衝及窩打老道三條街道之範圍內。

零售物價指數 本月上漲一點

【本報訊】工商署首長何禮文昨宣佈：本月份之零售物價指數為一三一，比上月漲一點。

本月份鮮魚、豬肉、水菓、米及若干家庭用品售價之上漲，已將蔬菜、牛肉、鴨及糧價之下跌，抵銷有餘。

勞工處長宣佈：依照已往慣例計算，六月份生活津貼數字如下：

非合併工資：（按日計新工人）技工每日三元六角，男工每日二元八角五分，女工每日二元二角五分（按月計新工人）男工每月一百零二元，女工每月七十三元五角。

合併工資：（按日計新工人）男工每日一元六角，女工每日九角六分。（按月計新工人）男工四十五元，女工三十元。

刊廣告請電 七三零七零八

梁永濂返港透露 香港自治快實現
定週日演講並將會見各界人士

梁永濂大律師在機場招待會中大談倫敦之行

【本報訊】最近在英國與葉錫恩議員一齊要求英國政府改善香港政治的梁永濂大律師，昨抵返港在機場時透露：從與殖民部大臣李佛萊德的會談中，我確信本港將比一般人所預期，更快逐步獲得一個民選政府。

至於實現自治的第一過程展望，他說：希望英國方面不久能成立一個由英國議員組成的團體，首先以一個雛型組織維護香港方面利益。關於此事，我已獲得工黨聯邦秘書肯寧漢氏暗示自願擔任秘書職務。

梁永濂大律師稱：香港人民對爭取民選政府一事，再無須抱着畏首畏尾的「鴕鳥式」政策，每個人都可以公開出來各抒己見。因爲公開的表示，是不會獲罪的，也不會受人非議的。跟着他指出於本年四月廿一日英女王曾在議會對此事力加勉勵。

梁永濂大律師說：香港一旦成爲「自治區域」後，對英國方面亦會增加其在聯合國聲望，同時更顯示出英國之公平和正義，且可使到世界人士眼中對香港認爲是有其本身人類尊嚴的存在。香港自治另外一項重大利益，則爲資金不會外溢，同時也不會使到本身有些人再受到北平及台灣糾紛所影響。

在進行爭取自治的程序中，他說：絕不同意採用暴力方式，如暴動等行動，因爲暴力行動，絕非一個要求自治地區所應有的表現。他預備將以上各種本港自治利益及條件，在今後數星期內盡量接觸各界人士，說服各人，使他們都能接受此等建議。

梁氏在發表以上意見後，即接受記者發問及答覆問題。

他首先被詢問此次在英是如何「捲入」事件中？梁氏答覆說：本人在英所進行改善香港政治一事，是接到葉錫恩女士給他的電報，要求他給予工作上協助，他答應了。跟着，他向記者指出：本人參與葉氏事件，對剛才記者發問時所用「捲入」字眼，不表示承認。

有人問他對葉錫恩意見是否全部相同？他表示：有很多地方是相同，不過，他本人的立場，是英國與香港在互相了解及尊重情況下作爲進行的基礎。

在答覆他對於香港目前行政是否認爲有很多地方對環境上不適合時指出：香港地位有很多地方是與羅得西亞相同，例如「種族歧視」爲其本之一。他認爲若干有關香港的措施，是應得到適當處理的。

葉錫恩在英活動 議員多予支持
梁氏聲言無意反叛港府 有如成人向父母求自主

間及有關葉錫恩議員所提出的「和平反抗」，他本人觀點是否同意一事時，他表示：葉錫恩的「和平反抗」，實際情況並不清楚，他只認爲香港是有權要求自治的，但並不是採用「和平反抗」方法去解決，而是應該按步就班的逐個階段去進行。

他在透露有關葉錫恩議員在英活動之情況時說：葉氏在英所進行要求改善香港政治的運動，綜合來說，是獲得英國議會方面很多人士支持的，尤其是下議院方面支持更力。議員方面對香港抱有同情心及感到興趣者，有監臣、福德、李佛萊德及史地路等。

在答覆英國國會是否會爲此事而派議員來港調查時，他表示：現在還未有確實消息。

有人問他此次赴英國是否與解葉問題有關？他答覆稱，他的家人現在已搬到英國，此舉一方面乃利便其女公子在英攻讀法律，另一方面他亦承認在英國期間，曾着手申請從大律師改業爲律師之各項手續。但是他表示，他是不會在英國作長期居住的。

當問及他之所以幫助葉錫恩議員，是否對香港政策之措施認爲有很多錯誤的地方時，他表示承認，認爲錯誤地方太多，一時未能加以指出。

他說：他不會計劃參加任何公衆活動，亦未決定在港逗留若干時間。

最後梁氏聲明：本人與葉錫恩議員在英國所進行工作，絕無反叛政府當局性質，相反的，完全是一如父母與兒女般的肺腑之言。在我們方面，一如以長成了孩子立場向父母要求自主。香港是一個行年一百二十五歲孩子，現在向其母親大英帝國要求自主。我們不應與父母口角，即如發生過之暴動等，却顯示他還沒有自主的能力。

梁氏乃於昨日下午三時三十分乘英航機由英經加爾各答返抵本港。他首先向記者透露：葉錫恩議員可於下月三日左右返回本港。他隨即進入機場記者室，接受數十名記者訪問。本定於昨日下午五時在大會堂九樓舉行演講會的德公園講座演講，他說，由於長期飛行，太疲倦，故於廿九日以「香港代議士政府」爲題，發表談話。

深水埗崇德大廈 女童遭蹂躪
色狼用刀威脅拖至後梯淫辱

【本報訊】一名年僅十一歲的女學生，昨日下午被一名男子用刀威迫到深水埗黃竹街崇德大廈後梯強姦，事後女童報警送院檢驗，祇險道遭擦損，童貞幸以保存。

險遭強姦的女童姓蔡，住上址大厦×樓，在某英文書院讀小學四年級。昨日下午二時許，她由外回家，與一個年約廿歲，穿箆衫，灰色短褲的男子同乘電梯，該男子在電梯間她四樓是否有一個膠廠，並要求她帶他找，蔡女不虞他有詐，遂帶該男子上四樓，步出電梯後，該男子即拖着她手走向後梯，蔡女反抗，該男子即摸出一柄小刀指嚇。

據說：色狼威脅蔡女童由後梯上至七樓至八樓間，即探手入其裙底脫去其內褲，自己亦露出不文物。

由於該處後梯黑暗及什物堆積，故無人由後梯上落。據說：約三分鐘後，色狼欲姦得逞，用女童的底褲抹拭清潔一番後逃去，女童哭着回家告知父母，由家人帶往警署報案。

警方據報後，到上址後梯調查，並找到女童的內褲，據說：女童送院檢驗下，證實祇被擦傷。

青山海面 發現女屍

【本報訊】青山加多利碼頭，昨晨九時三十分，發現一具年青女屍，被人撈起，致電報警，送殮房待領。

該女屍年約二十歲，電髮，被發現時，穿淺藍色套裝衫裙，白綠皮鞋，手戴兩只金戒指。

該女屍姓名身世均不詳，實際致死之原因，有關方面在調查中。

前粵省政要 陳維周昨大殮
今日上午十一時出殯

【本報訊】前廣東省政要陳維周，於廿三日在北角繼園台寓所病逝，昨下午三時在寓所舉行大殮，今日出殯，上午十一時在該宅辭靈，靈柩隨即運往新界安葬。

大殮儀式由下午一時半開始，至二時大殮完畢，隨以三牲菓品舉行家祭。昨日由早上至晚，前往致祭及致送花圈輓帳之本港官紳名流以及工商、教育、電影各界人士計有：周錫年、郭贊、鄧肇堅、關祖堯、何法賢夫婦、張發奎、何世禮、顧鼎元夫婦、謝雨川、利瑪寶樹院、戴詩成、朱夢彙、鄭鐵雲、鄭彥芬、高倩、李漢魂夫婦、黎鐵漢、孫家哲、何淳宜、鄭潤才、胡仙、林翼中、江祖貽、何鴻毅、李揚敬、江茂森、蔡澤霖、鄭植之、鄭翼之、周有、鄭中鈞、張冝光、永安人壽保險公司、賢道英文書院全體員生、通利行有限公司、孔憲紱、東區婦女福利會、梁賓瑞珍、余淑妙、甘資麗娟、廣東銀行、陸孟熙、霍佩滇、徐啓英、黃君瑞、鄺殿邦、息宮戲院、安利有限公司、樂聲戲院、新聲戲院、國賓戲院、周大福、萬年珠寶行、灑宗淦、永安水火保險公司董事局同人、賓耀鴻、董梓君、梁帝勵、港九各區街坊研究委員會、張玉麟、張玉良、唐星海、潘中和、大行珠寶公司、蕭傑勵、蕭文錦、仁伯英文中學全體員生、香江書院全體員生、錢鴻康、吳務頤、保良局全體總理、方潤華、陳音芬、李世明、李會桃、北角街坊福利會全體理監事、陸海通有限公司、徐景唐、蔡惠鴻、羅氏宗親會同人、勝斯旅業有限公司、陳氏宗親會、趙成、高福全、高福永、車修、曾正、恒隆銀行、高福華、劉陳高律師樓、方樹泉、方漢銀行、董事局同人、康宜樹、唐賓南、李順祥、梁定江、梁季彝、吳子坤、黃仲安、陳滿堂、林福如、跑馬地區街坊會、致黃旭初、東蓮覺苑、文英文書院全體員生、寶蓮學院、夏威、永安企業有限公司、張任民、任劍輝、白雪仙、永安銀行董事局同人、蕭明、陳南昌、鄭中樞、黃麟書、崇蘭中學、中央旅遊企業公司、陳氏宗親總會學校員生、余國定、霍寶材、呂樂、私立中文學校聯合會、華民政務司署九龍辦事處、黃世芳、黃溫理、徐季良、安樂影片公司、京華戲院、榮昌、香港永安公司董事局同人、邵倫比亞公司、吳文廣、曹克安、香港紅十字會、渣打銀行、中區街坊會、高福綿、高福中、高福、李子良、香港捷和製造廠有限公司、周啓賢、周啓邦、恒生銀行、何善衡、何添、梁植偉、梁銶琚、黃藻森、利國偉、何于焯、朱思、賈訥夫、吳興遠、北角街坊福利會、岑維休、岑才生、巧華洋行有限公司、李樹芬、丁熊照、基督教女青年會、高若華、樂灣街坊會、釋慈雲、四玄學院、車炳榮、振興有限公司、何賢煌、順昌航業公司、松竹香港辦事處、百樂門戲院、黃金戲院、新世界戲院、娛樂有限公司、李寶林、大象行有限公司、唐歐洲、李福仗、何蔭璇、李文祺、李何笑瓊、陳筠璣、鄧邦謨等數百人。

懷疑丈夫軌外行動 夫妻口角後 婦人吊頸死

【本報訊】一名妒婦人，因丈夫深夜喝得醉醺然回家，疑他外出不軌，昨晨在黃大仙徙置大廈寓所內吊頸斃命。

死者名郭四妹，廿八歲，潮州人，與三子女及丈夫住黃大仙第十三座三六六室，其丈夫是紗廠工人。據說：本月廿三日晚，其夫赴宴深夜回家，死者疑他有不軌，兩人曾因而發生口角。翌晨，丈夫上班，當晚回家時，拍門沒有應聲，而死者的母親住在同座二樓，死者兒女平日亦在外婆處住宿，故死者丈夫拍門無人應後，以爲死者賭氣，遂亦到二樓其岳母家住宿。至昨晨十時許，死者丈夫上班後，其岳母上死者家擬勸慰女兒，但拍門亦無人應，覺事情可疑，爬上後窗窺望，發覺死者吊頸，鄰居聞悉後破門入屋，死者已斃命多時，報警後屍體送殮房。

北角綫小輪 老婦跳海死

【本報訊】一名年約六十歲的老婦，昨日下午乘民道號小輪由九龍城往北角途中跳海，被救起送院途中斃死。

死者穿黑色唐裝衫褲，手戴玉鈪及白金戒指，於昨日下午三時卅分乘搭該小輪三等，當船駛至A四十號浮泡附近時突然跳海，船上職員李金喜及馮榮森立跳下海搶救，但撈起她時已昏迷，送院途中斃命。警方在她身上搜到一串鎖匙，無法知其身世，屍體已轉送殮房候領。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩疾勁東風，空曠地方清新，除晨早時有短暫密雲外，天色晴朗，氣溫大致與昨日同。

昨日氣溫最高爲攝氏表二十六．四度，最低攝氏表二十二．二度。

今晨零時室內氣溫攝氏廿三度。

高潮：上午五時五十五分 下午十時四分

低潮：上午四時卅三分 下午一時四十六分

生記租務處榮遷 在東英大廈辦公
昨設酒會招待新舊同寅

生記租務處喬遷東英大廈酒會招待新舊同寅。（上）生記租務處董事長何世禮將軍（中坐者）與新舊任同寅合照。（下）與建東英大廈的三位重要人員，右起：生記代表古節、阮達祖則師代表簡永全、新昌營造廠總管謝培根。

【本報訊】在本港物業界中有悠久歷史之生記租務處，昨日遷至尖沙咀彌敦道與加連威老道交界之東英大廈三樓辦公。該規模宏大、巍峨壯觀之東英大廈，爲生記租務處所屬之一座新型建築物。

生記租務處董事長何世禮將軍夫婦及董事何鴻毅等，昨日下午五時，特在新址設酒會招待生記租務處新舊同寅，與會者六、七十人，紛向主人致賀。何董事長對各同寅之努力，及則師阮達祖先生，與承造廠新昌營造有限公司及各項承建工程機構之貢獻，深表感謝。酒會中新舊同寅，把酒話舊，感情洋溢。

東英大廈位于尖沙咀彌敦道與加連威老道及加拿芬道之間，與樂宮戲院毗連，佔地三萬餘方呎，樓高十六層，全部面積達二十八萬餘平方呎，祇上蓋建築及設備費亦耗資二千餘萬元，于一九六四年中開始動工，至今完成，隨始出租。生記租務處遷入辦公後，對于租客接洽，更爲方便。

該大廈設備新穎，爲本港第一流則師阮達祖設計，地下廳專供開設夜總會、酒樓、筵席之用，地下、二樓、三樓爲百貨商場，四樓專供醫務所、牙科醫師之用，每單位由四百餘平方呎起，如需用相連數單位者，亦所歡迎。五樓至十六樓爲一般寫字樓辦公廳之用，全部空氣調節，天台則爲花園寓所，可鳥瞰港九全景。

凌晨梯間被捕 搜出爆破工具

【本報訊】一名西裝畢挺，綽號「飛天蟛蜞」的男子，昨晨五時許，在尖沙咀麼地道海景大廈十四樓梯間被捕，並在其身上搜出外幣多種，白金戒指和疑是爆破用的非法工具。

據悉：邇來尖沙咀區華貴住宅失竊頻仍，引起警方注意，派出探員四出偵查，昨上述時間，尖沙咀偵探部接報，派出幹探多名到上址進行調查，發現該斯文男子形跡可疑，便進行搜查，將他帶返警署。

該男子姓譚，年約四十歲，警方並根據其口供，到當舖起回收音機、墨水筆、金飾一批。

大會堂圖書館 週一下午開放

【本報訊】大會堂管理處昨宣稱：大會堂博物館及美術館將於本月卅日公衆假期內由下午一時至六時開放。

大會堂圖書館及冠華園九龍圖書館在該日內亦將由下午一時至五時開放。

輔警一批 明天結業

【本報訊】警務處輔助警察總監范海登，將於明天傍晚在軍器廠街水警操場爲三十五名輔助警察學警主持結業閱操儀式。由署理輔助警察副總監楊鼓謨，及輔警高級警司莫雅出迎，並陪同范氏登檢閱台。

同時，他又以總監之獎狀授與下述五名輔助警察人員：督察吳坤，見習督察謝漢超、警員九八二號梁向榮、一七八五號陳亞烏、及一七〇一號楊石華。

參加檢閱者，尚有十九名非華籍輔警，受檢閱隊伍，由輔警助理警司余啓超指揮。香港警察樂隊屆時將在場演奏。

遮打道交通 已恢復常態
地陷巨穴迅速填平

【本報訊】曾發生地陷後使巴士陷入阱中的遮打道，有關當局已將坍陷的巨型洞穴填塞，並重舖路面完竣，昨日交通已恢復常態。

搶修的工程在工務局的工程人員加緊進行下，將坭頭填塞巨大的地穴，並出動壓路機將坭土壓實及重鋪路面，工程進行迅速，昨日已全部完竣。臨時交通措施已告取消，行車不加限制，皇后像廣場側的停車位及滙山大廈側兩個的士站亦告恢復，交通回復常態。

架上鐵管塌下 建築少東慘死

【本報訊】一名建築公司少東，昨下午修理滿溢水喉鐵管的木架時，木架突然鬆脫，鐵管塌下，把他壓着，其他夥伴見狀，將水喉鐵撥開，並電報警，送他入院救治，在途中已不治斃命。

該宗意外於昨下午八時三十分在通菜街一號P地下，三興渠務建築公司發生，死者見該架不牢擬加修理，但修理中却遭此意外。

死者區穎強，廿六歲。是該建築公司的少東。

弄潮男女不怕怒髮衝冠 嘉理軟髮露效力 等於最佳吹髮機

夏天是游泳的季節，由於泳後頭髮有如怒髮衝冠，不易服貼，是弄潮男女最感煩惱的問題。自從比利時名藥「嘉理軟髮露」面市，頭髮硬這個東方男女特有的煩惱問題，不復存在了。

「嘉理軟髮露」是一種有力的反靜電化劑，可以中和頭髮本身的電能，克服頭髮角化，用後頭髮柔軟如絲，使髮硬的人及弄潮男女梳頭、電髮及染髮等工作容易幹得好，勝過最佳的吹髮機。此露還有殺菌效力，治理頭髮開叉及減少頭皮屑。現由香港泉爵洋行（電話六六七〇八七）代理行銷以來，用戶讚賞，譽爲最佳之軟髮露。（廣告）

訃聞

先嚴陳公諱濟湘字維周府君痛於民國五十五年五月二十三日下午五時廿分壽終本宅（北角繼園）正寢溯生於遜清丙戌年十月十九日子時享壽八十四歲謹定於廿六日（星期四）上午十一時在本宅辭靈隨即出殯安葬新界謹此報

聞

孝男 樹鈞 樹錯 樹渠 樹霖 樹鏗 樹燊 樹深

媳 方令儀 郭惠珍 羅紈素 林日華 陸冠鳳

孫男 燿祺 燿煊 燿熙 燿星 燿鉅 燿榮 燿華 燿璋

孫媳 區氏 何氏

曾孫男 培銓

女 素冰（適馮） 佩珍（適李） 佩芬（適鄭） 佩珊 素貞（適張）

孫女 燭慧（適甘） 潔馨（適黃） 潔梅（適蔡） 潔麗（適葉） 燭雯（適李） 燭明（適黃） 燭餘（適龐） 燭君 燭昭 燭慶 燭祥 燭蓮

泣告

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

治喪處 香港北角繼園 電話：七零二二五四三

警司指出車主「諗縮數」 寧願冒被罰危險 不在停車場泊車
萬一被罰亦比較停車交費爲少 法官表示今後罰款不少過四十

【本報訊】中央裁判署史蔡頓法官昨日指責一些汽車車主，寧願冒着被罰的危險，而將車輛停在劃定範圍以外。

他認爲這是車主們的一種「經濟上的賭博」行爲。他們希望碰碰運氣，假如被罰的次數少的話，則其罰款將較正式的停車交費爲少，亦即是一種「諗縮數」。

但法官警告稱：爲了戢止這種不良風氣，他的法庭將會對這類違例案件處以更重的罰款。

上項的警告，是史蔡頓法官在審訊若干宗的泊車違例的交通案件時所發出的。交通警司費路城昨親自上庭陳述最近交通違例案件的統計數字後，法官即作上項的指摘。

該警司指出：根據統計數字，本年度首三個月的交通違例案件，平均每月逾二萬宗，而在這龐大的數字中，僅以警告信來處理的約佔百分之廿九點五。

在所有的交通違例案件中，泊車案件與行車案件的比率，約爲廿九比二十。即泊車違例案件佔了全部交通案件的百分之五十五。

在所有泊車違例案件中，有百分之四十五是僅以警告函來處理的。至一些因種種原因而未予控訴的案件，還未計算在內，可見警方是需要花費怎樣多的精神來處理這類違例案件。

該警司又指出：這些泊車的違例事件，不可能是一種過失，因車主們沒有理由會誤犯而將車停在劃定的範圍以外。所以，那必然是一種故意的行爲。基於此，該警司乃向法庭提議，以後法庭在處理這類案件時，採取較爲嚴厲的態度，以警效尤。使車主們不致以爲這些罰款僅是一種「買路錢」而已。

費路城警司陳詞完畢後，史蔡頓法官乃表示：可能現時的法例，對于泊車違例案件的處罰標準太低，使一般人認爲這種罰款只是交稅而已。一些車主不願將車輛停在收費的停車場，是一種「經濟上的賭博」行爲。他們希望碰碰運氣，假如被抄牌的次數較少，則所繳罰款將會反而較之交與停車場的費用爲少。所以他認爲唯一的辦法，就是在法庭內加重這類案件的罰款。以後，在其法庭所審訊這類案件，其罰款將不會少過四十元。

最後，法官警告稱：倘這項數額的罰款，仍未能截止這種不良現象，則他將會考慮更進一步的提高其罰款。

保良局計劃開辦輕工業訓練中心並增建七層大廈

昨招待文化界方潤華報告發展計劃

【本報訊】保良局主席方潤華，昨晚在該局款宴本港文化界人士席上致詞透露：該局為改進局內婦孺之各種職業訓練，計劃舉辦一輕工業訓練中心，配合工業發展，已定於下月一日下午四時，敦請有關機關代表及專家巡局舉行座談會議。同時，更計劃在該局增建一座七層大廈，在新區興辦小學及托兒園。使該局慈善更加擴展。

保良局昨晚八時在建國酒家款宴文化人士，到有中西各報社編輯、記者以及廣播電台人員逾百人，由該局全體總理親自招待。

該局主席方潤華在歡宴上致詞表示：保良局自創設迄今，已有八十九年的歷史，在此將屆九十年的過程中，歷承各位的不斷支援幫忙，為無依婦孺請命，呼籲各界熱心人士踴躍捐輸贊助，使局務日益擴展，局外待援助的婦孺亦獲得適當的照顧。各位在不知不覺中，已積有無量功德。

本屆同寅於接任之後，即針對局內客觀上的需要。與現在社會當前環境的情形，訂有本年度之工作大綱，計分為建設與改進兩部，特分別向各位作簡畧的報告，以就教於各位之前，并藉以徵求輿論意見，用收集思廣益之效，尤望各位更廣為呼籲，使各界人士，一致予以同情的贊助，共襄義舉。

（甲）關於建設方面：

㈠因局務之日益擴展，故局內原有之建築物，早已不敷應用，特擬增建七層大廈一幢，并已加緊進行，希望能早日達成，以配合一切擴展的需要。

㈡去年蒙一匿名善士，所捐贈深水埗汝洲街之物業四間，以興建保良大廈一事，經已順利辦妥一切興建手續，決繼續致力興建，俾能早日落成，以增加租金之固定收入。

㈢關於興學建校方面，已承教育司核准於明年再在新區撥給廿四間課室之校舍一座，以興辦小學。同時更蒙另撥給慈雲山地方，以興建中學，決籌款分期建築，將來次第完成，對於求學青年，獲益不淺。

㈣本局近年來向外發展，推進托兒園計劃，使局外兒童亦獲得適當的照料，故本屆同寅，亦已向社會福利署申請其他新區地方，繼續增辦，以適應普遍的需求。

㈤本屆同寅，擬在新區地方，舉辦輕工業技術訓練中心，以配合本港工業的發展，經分別敦請各有關機構及專家從詳計劃，如認為可行，即籌備辦理。

（乙）關於改進方面：

㈠為加強局內婦孺集體活動與發展體育起見，除增設女子少獅團外，更聘請一集體活動導師，主持一切，以促進康樂活動。

㈡本局已有八十九年之悠久歷史，本屆同寅為追本溯源與保存本局文獻起見，擬編撰局史乙本俾垂永久，惟茲事體大，除在局內將所存資料，盡量搜集之外，更希望各界人士，如有有關本局資料及圖片，敬希予以借用，俾臻完竣。

㈢本屆同寅為各盡所長，特組設更多之小組委員會，將一切局務，分別研討，以收分工合作之效，并得以順利推行。

㈣本屆同寅更為加強各慈善機構之公共關係起見，全體總理與局內各部門之工作人員，分別聯同訪問各社會福利組織，以資借鏡，同時及邀請各福利機構人員到局參觀指導，并準備舉行開放日，以招待各界人士參觀，俾收思集廣益之效。

以上所述各項計劃，在在需財，必要仰賴各界善長仁翁，鼎力支持，方克有濟，同人惟如何才能促請各界熱心人士的注意，則非仰賴各位予以更大的幫忙，廣為呼籲不可。

保良局總理 昨晚歡宴文化界人士，圖為該局總理合照（右起）前排：吳招璵、許三邊、首總理陳普芬、主席方潤華、首總理李世明、余盧妙、羅李淑芬、李文佩霞；後排：陳紹洪、翁家源、劉志文、潘適生、嚴明、周啓賢。

馬臨博士在港台播講「中大科系選習指導」

【本報訊】中文大學化學系馬臨博士昨在香港電台「中大科系選習指導」節目中指出：該校取錄化學系新生的條件是中、英、數、理、化五科合格，如果高等數合格，取錄機會更高。

他給了考生一個「貼士」，答題時盡量用圖解和化學方式來解答。不少學生對「論題式」的題目，只用草草的來作答，未免過於簡單。

馬臨博士指出：化學是研究物質的成份與結構與及物質可能有的變化。在這範圍之內化學所研究的對象是非常廣泛的，可以小到如原子核中的粒子；也可以研究到大份子物質如蛋白質、維他命、等等；前者我們稱之為核子化學、理論化學或是化學物理。由這些名稱，你大概可以看出化學與物理及數學的關係是非常密切的。所以我們在錄取讀化學的新生時，也要注意他們的物理和數學的基礎。後者所研究的，與生物、醫學、藥業都有密切的關係，所以稱為生物化學或生理化學。這門學問，只有四五十年的歷史，但在過去十年中，對醫學、生物學和農業的供獻，恐怕是不可以估計的。自然界中，含有碳的物質，近年來發現到很多，總數已超過一百萬種。研究這類物質的化學，我們稱之為有機化學。

化學與生活有密切關係

他稱：化學和日常生活太密切了，洗衣粉、石油氣、特麗龍、的確涼、盤尼西林、維他命、荷爾蒙等等；這些都是化學產物。

他指出：中文大學的化學課程，是四年制。第一年主要是普通化學、普通物理，微積分和中英文。在第一年所讀的化學和物理，是介紹基本的化學和物理智識，與中學所教的範圍差不多，只是深度不同。第二年着重分析化學和有機化學。第三年則着重物理化學和無機化學。第四年則有高等有機和高等無機化學與及學生可以選讀的專題，如工業化學、高等物理化學、放射性化學、蛋白質化學等；在化學系的學生，主修當然是化學，副修則是物理，生物或數學三科的中之任何一科。

有志讀化學須注重數理

想投考中文大學化學系應具備些甚麼條件？此問題中文大學在去年底出版了一本為考生參考的書，詳細談到入學的資格，與考試規則，更附有過去兩年的考試題目。該校取錄入化學系的新生，基本條件是中、英文、數、理、五科合格。數學有普通數學與高等數學之分，高等數學當然較深，程度高些，如果高等數學合格，取錄機會當然比那些只有普通數學及格的為高。所以考生如果有志讀化學，最好兩門數學都考。數學和物理，都與化學有很密切的關係。如果考生對數學和物理方面的興趣不夠，根基不好，日後讀化學是非常吃力的。舉個例來說：在中學所講授的氣體定律，如果不用數學來解釋，學生可以領畧到。但在大學中講授，就非常藉賴數學的推理方法，才能徹底明白。

最後馬博士指出：生物是理科之一，為甚麼考化學系，不需要考生物呢？在大學的課程中，請注意，只是在大學的四年課程中，化學與數理的關係，來得密切得多。如果考生也考了生物，對日後讀生物化學，是有莫大的幫助的。

大夏校友會校慶聯歡

【本報訊】本年六月一日為大夏大學在上海創校四十二週年紀念日，該校香港校友會籌備慶祝小組，定於是日在九龍彌敦道高華大酒店二樓舉行校慶儀式暨本年校友年會，聯歡聚餐，預定節目豐富，並有分組聯誼遊戲，幸運抽獎等助興。時間自是日下午七時開始，該會已印發通知，凡曾在該校上海、貴陽、赤水等地肄業、畢業之僑港同學、教授、講師，均歡迎携眷踴躍參加，惟須於會前知通下列校友預定餐券席位：李序東八一三〇七三、趙士偉八一〇九三二一、陳伯年二三三九八六、李思勤二四〇〇七七、張粟鍒七〇四〇八五、周振郭七六三五八九五、麥英甫七一七四二三、蔡仲夔四三九六五六、沈展如七一〇〇一〇、丘斯明二二〇四八〇、歐陽衛八八〇六九八、張福田八六八四三。

任護花夫婦環遊世界

【本報訊】紅綠日報社長任護花，偕其夫人馮翠華女士，作環遊壯舉。先飛曼谷，經非洲而入歐陸，北達瑞典，南至雅典，而至倫敦，再渡大西洋作重遊美國，今年秋間即可旋港，昨在啓德機場上，親友同人送別者至衆。

廣州酒家開幕 廣州酒家旺角新址昨日開幕，紅伶紅線女剪綵。左起：張瑛、林鳳、馮寶寶、陳寶珠、李香琴、吳君麗、鳳凰女、余麗珍、總經理李柏來。

澳洲男歌星史塔今抵港希爾頓獻藝

【本報訊】有「幸運兒」之稱的歌星萊斯．史塔，定今晚抵港，將在希爾頓大酒店「飃果餐廳」演唱娛賓，為期一個月。

這位「幸運兒」史塔，具有一副天生歌喉，一九五八年起作職業性之演唱，一帆風順，聲譽日隆，不但在澳洲成名，於一九六三年遊英，尤受歡迎。

下週一假期只派信一次

【本報訊】署理郵政司符偉晷宣稱：本月卅日為公衆假期，該日只派信一次，各郵政局均停止辦公。但為方便市民起見，有若干郵局將於該日上午開門辦公兩小時或三小時。

郵政總局、香港仔、英皇道、北角、筲箕灣、上環、灣仔、尖沙咀、九龍城、旺角及深水埗等郵局將於上午九時至正午十二時辦公。

新界及各離島之郵政局將於該日上午十時至正午十二時辦公。此等郵局為蒲田、鳳塘、新田、沙頭角、沙田、石湖墟、大埔、荃灣、元朗、長洲、梅窩、坪洲及大澳。

香港大學社會學系「滙豐銀行獎學金」

香港大學社會學系「滙豐銀行獎學金」現已開始接受申請。申請人須具有得社會福利工作之志願及獲得香港大學一年制社會學文憑課程或二年制社會學證書課程之入學資格。每項獎學金額為每年港幣五千元，申請人不分性別，種族與國籍，惟定居本港之學生將予優先考慮，其他遠東地區學生有適當中文程度者次之。申請人須向香港大學校務處領取申請表格並須於一九六六年七月三十一日前填妥寄交香港大學校務主任收。

香港大學校務主任梅樂彬啓

刊登本報廣告請電七三零七零八

聖魄德勒英文書院 至誠中學

聯合招，F.1新制中一，小一及P.1暨幼稚園新生

有升中証件者免入學考，一一敎友津貼一一校車接送

校址：(一)北角馬芬尼道11——13號（北角官校對面多寶樓側）TEL：703980
(二)銅鑼灣百德新街59—65號（大丸公司側直入海濱）TEL：760650

珠海英文中學招生

招收班級：F1至F4秋季新生
考試日期：本年六月十二日（星期日）上午九時
考試地點：九龍亞皆老街一二四號本校
報名日期：即日開始簡章備索（電話：842993）
董事長區劉小蕙 監督江可伯 校長謝士超

立案 盧氏英文書院招生 師資優良 設備齊全

班級：英文部F.1至F.5 中文部中一至中四（擴辦至會考班）
考試：即日起報名，六月16或19日在本校考試
校址：新界屏山大道村（16號巴士可達）
校監兼校長：盧家炳

永生英文中學附屬小學幼稚園 ——招寄宿生——

本校以不牟利為宗旨分設男女宿舍別墅洋房，校風嚴肅成績優良（加辦升中會考）
膳宿學費：P.1—P.4 每月八十元；P.5—P.6 每月壹百元；F.1—F.2 每月壹百三十元
校址：新界青山藍地（十六號巴士直達校門）
香港辦事處：電話：七二六四二九
校長：張雯

公理堂小學幼稚園招生

班級：舊制小學一年級至六年級新生 幼稚園初級新生及高級插班生
報名：即日開始每日上午九時至下午一時（星期日休息）
考試：五月三十日（星期一）上午九時
開課：九月一日（星期四）上午九時
校址：香港禮頓道一壹九號 電話七六二二〇九
校監馬敬全

聖思定英文中學 ST·AUGUSTINE COLLEGE

（招收男生部，女生部新生）

班級：英文中學：F·1——F·4（擴辦至會考班）英文小學P·5——P·6
中文小學：一至四年級 幼稚園：高初級
報名：即日開始（上午九時至下午五時）
考試：日期：五月廿九日（星期日）下午二時 附註：凡持有升中考試証書，得申請免試入F·1
校址：九龍佐敦道碼頭渡船街文英校 校車接送學生
董事長：唐碧川 校董：武幼安神父 校長：D·W·LUKE

港大教育學士主辦 堅道 培中英文書院

校址：堅道11號 亞畢諾道13號 電話：二四〇五六四（植物公園及天橋部近，環境清幽，交通便利。）
校舍及設備：自建校舍，樓高八層，有理化、生物實驗室及康樂課室廿一間，設備完善。
招生班級：中一至中四（F.1—F.4），明年增辦會考班。英文小學五、六年級（P.5&P.6）。
報名：每日上午九時至下午五時，（星期日、例假照常辦公。）即日起接受申請報名，填妥申請表，領取准考証，依據定日期及時間考試。

監督：易德明 校長：黃少明

通告
本校敦聘前高級教育官金文泰中學校長黃少明先生任校長，去年因本校灣仔校舍拆建暫行離校之學生，可持証件返校報到。

禮賢會幼稚園招生

班別：上、下午高、初班
年齡：四至七歲
上課時間：上午班由九時至十二時，下午班由一時至四時一刻
學費：上午班每月廿二元，下午班每月十八元（堂費全免）
報名：由即日開始，請親到本園交相片兩張，報名費一元，額滿即止。
園址：紅磡北帝街十二至十六號一樓
聘請：本園聘請園長兼教師一位，管理本園上、下午幼稚園一切校務，以基督徒為合有意者請來函附照及履歷，逕寄香港般含道八十六A禮賢學校校長收

教會主辦 粉嶺心誠中學招生

班級	英文部：F.1至F.4 中文部：中一至中四
報名日期	即日起至考試前止。
報名手續	填寫報名表，繳驗証件，一吋半照片兩張，報名費二元。
考試日期	一九六六年六月十一日（星期六）下午二時
考試地點	粉嶺馬會道依利士花園本校

校監：劉光天
校長：張揺華

灣仔 立信會計專科日夜校招生

校址：香港莊士敦道二十號三樓 電話：七二七四六四
(一)中文部：商業簿記（教育司頒佈課程標準），香港地方稅務、成本會計、銀行會計等科。
(二)英文部：英文簿記、英文會計（保險考倫敦商會及英國商學會証書）
(三)開課：六月一日
監督兼校長倪希明

政府津貼 聖公會主辦 聖米迦勒小學招生

一、班級：上下午部新制一年級新生，二、三、四年級及舊制五、六年級插班生。
二、日期：五月卅一日至六月三日
三、時間：上午九時至十二時，下午二時至五時。
四、手續：帶出生証及最近半身相片二幀來校領取申請表
五、校址：北角炮台山道 電話：七零九四七三
校監：彭榮昌牧師 校長：何林錫棠

尖沙咀 逸仙中學 招收秋季男女新生

特點：不牟利，收費廉，師資好，管教嚴 F.5及中五全班參加會考，畢業考升大學有特別獎助
班級：英文中學F.1（學費三十六元暑期免費補習英數） 中文部中一（學費二十四元八月十六日上課）
報名：即日起上午十時——下午六時
考試：五月廿九日上午九時
校址：尖沙咀漆咸道一一一號 電話：六三四九零二

港九高中學校招生聯合廣告

校名	招考學級	考試日期	開學日期	校址	校長
西南中學	中文部：中六，中一至中五，小一至小六各年級 英文部：F.6 F.1—F.5 P.1—P.6	六月十二日（星期日）上午九時	九月十日	新校：西營盤薄扶林道水街廿五至卅五號 分校：灣仔道交加里（回教院後）報名處設分校	張海清
仿林中學	中學：中一至中六級 小學：小一至小六級	六月十二日上午九時	小學九月一日 中學九月一日上午九時	西摩道七號 羅便臣道58、60、87號 電話：232034	陳仿林
同濟中學	中文部：中一至中六 小一至小六 英文部：F.1—F.5	報名時通知	九月一日	堅尼地道十五號A（即灣仔大道東船街直上）電話：七二〇六一七	雷逸樵
培英中學	新制中一、中二、中三 小學及幼稚園各級	七月一日上午九時	九月三日（星期六）	中小學：巴丙頓道三號 幼稚園：中學：般含道八十四號 電話：中學：438874 小學：433838 幼稚園：480179	溫金銘
珠海中學	中一新生 中二、中三、中四及中六各級插班生	六月十九日（星期日）	九月一日	九龍亞皆老街一二四號 電話：八四二九九三	監督李穗芳 校長麥顧甫
德明中學	中文部日班新制中一至四年級及中六（大學預科）小學一至六年級及幼稚園高初級夜班：中小學各年級 英文部F.1至F.5上下午班	日班中學六月廿六日 小學六月十九日 夜班六月廿八日 英文部六月十九日	九月一日	九龍彌敦道一號旺角奶路臣街（即麥花臣球場對面）電話：8364 815874 803423	鄭潤才
廣大中學	中學一年級至六年級 小學一年級至六年級	報名時通知	九月一日	九龍窩打老道63B至65B 電話：八四四八二三	監督譚維漢 校長古應熙
壽山中學	新制中一至中六年級及小五小六年級插班生	六月十九日上午十時	九月一日	香港北角健康街五十一號 電話：七〇一五八六	彭展義
嶺東中學	新制中一至中六，小學及幼稚園各級 夜校：中一至中五及小學四年級至六年級	六月十二日	九月一日	九龍福昌街一〇六至一一〇號 電話：八〇七八九五 八六八六一三	陳劍科
嶺英中學	中學一至六、附小幼稚園各年級男女生及插班生	六月十八日（星期六）下午二時	九月二日（星期五）上午九時（中）十一時（小）	香港恩平道廿八號 電話：七六〇五八三	洪高煌 洪錫惠
大同中學	中文部：幼稚園至中六 英文部：P5—F6 夜校：小四至中五	六月十二日上午九時	九月一日	正校：九龍塘村81號地段 電話：八二一四五二 分校：九龍亞皆老街一五號 電話：八二九六四〇	正江茂森 副李士秀
永康中學	中六至中一，小一至小六 幼稚園各級新生及插班生 設寄宿舍 遠道學生可代辦膳宿	報名時通知	九月一日	九龍鑽石山永康園 電話：八二九一九一 八三〇七四九	監督兼校長徐蕙儀

MANSFIELD COLLEGE 格致英文書院

招秋季學期男女新生

(一)班級：小學五至六年級PRIMARY5.6 中學一至四年級F.1-F.4
(二)考試：六月四日（星期六）下午二時半
(三)校址：九龍尖沙咀諾士佛台四至五號 電話：六三零二零一——二

校監 鄭亞清

CAINE COLLEGE 堅道英文書院

暨附設英文小學招生

招考班級：小一至小六（PRIMARY1—6）中一至中五會考班（FORM1—5）
考試日期：六月十九日（星期日）上午九時正
校址：香港校：堅道一二九至一三三號 電話：四三七六五五
九龍校：彌敦道四八三至四八五A號 電話：八八二六九二

基督教 迦密英文中學

校址：九龍東士柏迦密村（公主道）

招男女生

班級：FORM 1 新生FORM 2.3.4各級插班生（明年參加會考）
報名日期：由即日起至考試前一天止。
考期：六月十一日上午九時（星期六）
特點：本校為熱心基督徒主辦，宗教氣氛特別濃厚，課外活動特多。
校董 金新宇 胡熙德 曾廣球 陳逸山
校監 許賢發
校長 張子江

鴨脷洲命案 死者丈夫被控謀殺

【本報訊】鴨脷洲一婦人被人斬斃案，死者丈夫昨被控謀殺罪，在西區裁判署提訊，偵探幫辦鄭迪士申請將被告還押七日，暫毋需答辯。被告辛潮來，卅八歲，無牌小販，住鴨脷洲山明街十四號六樓。被控本月廿四日，在上址謀殺女子關娣關。

又訊：九龍李鄭屋村徙置區第二座一雙夫婦被人以菜刀斬傷血案，一名與傷者居鄰而居之男子被捕，涉嫌行兇，昨在北九龍裁判署被控，主控官伯平幫辦請准法庭將案押候三日再審。

被告名伍志良（又名何俊），卅九歲，住李鄭屋徙置區第二座六樓五三×號，搪瓷工人，家有妻及五子女。

被告被控二罪：㈠五月廿二日，蓄意傷害男子邱煥與身體；㈡同時同地蓄意傷害女子金鳳娣身體。

深水埗下月舉行青年脚踏車大會 已開始報名數額祇限百名

【本報訊】深水埗街坊福利會及社會福利署深水埗青年中心，定於下月十二日在楓樹街球場聯合舉辦深水埗青年脚踏車大會，並於十一日至十三日在深水埗街坊會禮堂舉行交通安全展覽，主辦機構已獲得交通部道路安全官之協助。

舉辦脚踏車大會之目的，爲提高該區青年駕駛脚踏車技術及加强對交通安全之認識，寓交通安全教育於遊戲。

凡該區青年，不分性別，年齡十五至二十五歲，即可參加大會之脚踏車技術測驗遊戲，測驗分六項進行，由交通部道路安全組設計。

㈠上車及前進：自起點上車須在十五尺內完成上車動作，繼以適當速率在兩平行線間前進，如在規定範圍內能完成上車動作以及不超越界線或觸及界線者，可得滿分。

㈡繞圈：自圓心外之二十尺距離開始，依照所指示方向沿圈圈內之柱筒間通過，如不碰倒柱筒或不超出圈內範圍者，可得滿分。

㈢直線前進：在四十尺之距離，以普通速度前進，須循兩柱筒間穿過，如不碰倒柱筒者，可得滿分。

㈣穿插前進：在四十尺之距離開始，依照方向繞柱筒前進，在最後之柱筒處掉頭，再依照方向繞柱筒返回起點，不得超越兩線範圍，車輪不觸及界線，足部不觸地及不碰倒柱筒者，可得滿分。

㈤在四十尺之距離開始，穿過三對柱筒然後掉頭再穿過三對柱筒，不碰倒柱筒及脚部不觸地者，可得滿分。

㈥在四十尺之距離開始，在九尺闊之兩綫間掉頭三次，掉頭前須發出正確手號，能完成一次掉頭而車輪不觸及兩綫者，可得十分。足部觸地或無正確手號者，將予扣分。

該等測驗並非競選比賽，只注重個人能否達到合格水準。凡測驗及格者，可獲紀念錦旗乙面，又冠、亞、季軍可獲獎金像獎乙座。

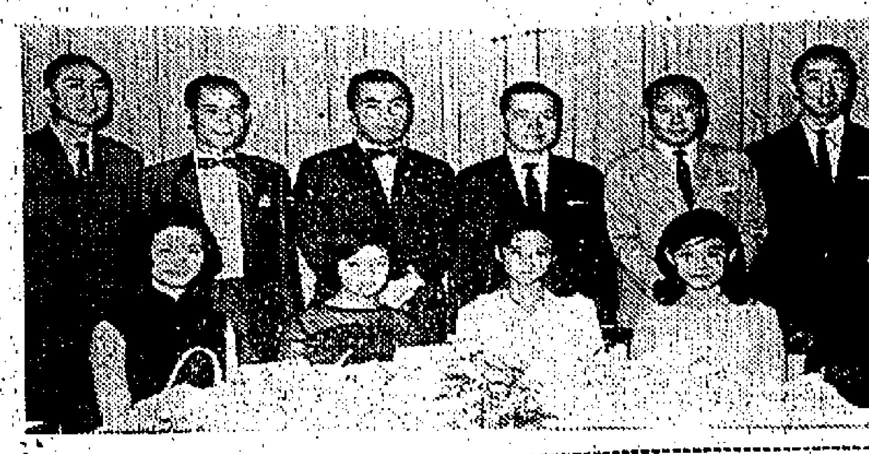
報名資格可向汝州街八十八號深水埗街坊福利會或深水埗青年中心索取，報名現已開始，至下月十日截止，免收報名費，限一百人參加，先報名先取錄。

主辦機構切望該區學校及商店鼓勵乘坐脚踏車之學生及送貨員參加該項測驗，以提高駕駛技術及加强本身之安全。

七公主昨售獎券 千餘影迷襄善舉

【本報訊】電影明星七公主之蕭芳芳、陳寶珠、馮寶寶、馮素波、薛家燕、王愛明、沈芝華等，昨日中午十二時卅分，在告羅士打行地下售券站，主持勸銷三院慈善獎券，影迷聞風而集者逾千人。以七公主力爲號召，均慷慨解囊，購買三院獎券，銷券成績，甚爲美滿。

三院慈善獎券，定六月三日攪珠開獎，今日仍在香港及九龍天星碼頭，香港統一碼頭，大丸百貨公司，萬宜大廈，李寶椿大廈等售券站發售，各界人士踴助善舉，「七公主」之前就近購買三院獎券及游藝會入場券。



影星推銷獎券 王愛明、沈芝華、馮寶寶、薛家燕主持勸銷獎券，與三院總理合照。

聖安多尼堂 辦縫級編織班

【本報訊】西區天主教聖安多尼堂，熱心教友，爲便利西區婦女學習縫級及編織技能起見，特組織該類科目三班，旨在爲社會服務，故祇收十元內之實習費用，俾得廣泛學習。

該縫級班分高級組（六月一日上課，逢星期一、五，晚由八時至九時半），初級縫級班及編織班（在星期二、四，晚上），均係半年畢業，已於本月廿三日開始接受申請報名（晚上八時至九時），有意學習者，可到該聖堂內辦公地方索取簡章，不論是否教友，均可參加。

泰倫鮑華名作 黑天鵝今公映

【本報訊】莞從、瀟灑的著名文武小生泰倫鮑華，在其中作品中，以「黑天鵝」一片最爲不朽，影評家認爲，這是一部歷史古裝劍鬥片經典之作」。「黑天鵝」是二十世紀霍士公司出品的七彩影片，故事根據十八世紀著名西班牙小說家的不朽小說改編，描寫一班海盜，政府招安後，協助政府剿除不肯改邪歸正的殘餘海盜的經過。故事中，穿插了一段動人的英雄美人故事。此片已定於今日起在娛樂、荷里活兩大影院公映。

龍子行贈珍珠

【本報訊】日本「亞加律氣」珍珠，圓潤光澤，世界馳名，女性用作頸鍊，心針，戒指和首飾，男性用來鑲嵌袖鈕或袖夾，均異常名貴，故年來在世界各地銷流甚廣。大道中龍子行百貨公司，由今日起，凡到購百貨，發票滿二十元者，奉送珍珠一顆，得在指定之珍珠蚌內剖開取出贈送。

「亞加律氣」珍珠，尤爲女性愛寵，凡頸鍊顧客到購百貨者，原價每條九十元，由今日起至六月十二日止，減售每條二十一元，每天以售二十條爲限，先到先得，幸勿錯過。

時當炎夏，該公司從歐美名廠選辦之恤衫、夏恤、T恤、泳褲、泳裝、沙灘裝等新貨，已陸續運到，同時廉價推出。

港大學生會開辦 基本天文知識班

【本報訊】港大學生會天文學會，爲提倡天文知識，將於七月至九月間，開辦一基本天文知識班。

該班暫定在學生會所開課，內容包括太陽、月球、行星、恒星、太陽系、銀河系等知識，與及變星、雙星、宇宙的起源等。歡迎本校同學或就讀於各中學之預科畢業同學參加。

凡欲參加者，可寫信附學校及班級，通知港大學生會天文學會秘書。

僑興旅運社 台灣遊覽團

【本報訊】據本港僑興旅運社稱：該社舉辦台灣旅遊，收費公道，手續簡便，備受好評。現正舉辦之「蓬萊仙島」旅行團，適值暑假，參加者衆，定於本月廿八日截止報名。

又：該社另組業華台灣十二日遊覽團，乘機往返，現已開始接受報名參加。該社在九龍彌敦道三八〇號萬華大酒店四樓，電話：八四六一九一。

楊氏宗親會 歡宴楊雲倡

【本報訊】楊氏宗親會同人，昨在金龍酒家歡宴該會顧問紐西蘭僑領楊雲倡伉儷，筵開數席，賓主到會者百數人。九時入席，首由理事長楊威致歡迎詞，答詞：[illegible]係本會駐紐西蘭，經商紐西蘭，業務發達遠東各埠，平日交遊廣大，熱心公益事業。

涉嫌行騙巨欵 彭學模昨自辯 否認是校監並否認控罪

【本報訊】前青山聖保羅英文書院校監彭學模，昨被裁定要答辯被控的向五金店、保險公司及書局等騙取巨額欵項罪，此案昨日在九龍地方法院由李福善法官審訊。

被告昨登證人台答辯，他否認爲校監，校監一職係由其姊郭秀蘭担任。關於第二項控罪，是原告人到校向他兜生意，他順口諾之，及鋪好草皮，原告要收錢，他乃以支票付給，並已聲明自己爲破產者。

此案昨審未畢，押候審，俟被告答辯完畢後，控方即展開盤問，預料仍需一段時間方能結案。

本案被告男子彭天柱（又名彭學模、彭定華、彭炳華），五十六歲，職人，報住九龍柯士甸道百安大廈。控罪七項，經詳誌前報。

中文大學開始接受 三種獎助學金申請

【本報訊】香港中文大學三年級及四年級主修社會工作學生現可申請下學年（一九六六至六七年度）各社會工作獎助學金，計有香港上海滙豐銀行獎學金，名額最多五名，每名每年獎額五千元；香港政府社會工作助學金，每名每年獎額最多不超過三千二百元；美國婦女協會獎學金，名額三名，每名每年一千元。

有意申請者，可到該大學崇基及聯合兩書院教務處索取有關以上社會工作獎助學金詳細規則及申請表格，申請截止日期爲七月一日。

九龍城區 血案兩宗

【本報訊】九龍城區昨晨一小時內發生兩宗血案：一男子被斬傷腰部，另一男子被剃刀割傷足部，兩傷者分別送醫院救治，涉嫌傷人者警方在究中。

（一）被斬傷腰部的男子名何偉光，廿八歲，住東頭村康強街康強大廈。昨晨九時，在東頭村徙置區十×號×座遭人斬傷。被斬原因，傷者本人亦不明何故。

（二）被剃刀割傷右足男子名李瑞良，三十一歲，與妻及一女兒住居衆齡街九十五號七樓，在九龍鑽石山一理髮店做理髮師。昨晨十時三十分，在工作中與人發生爭執，被對方用剃刀斬傷右足。

黃大仙社區 舉辦象棋公開比賽

【本報訊】黃大仙街坊福利會、黃大仙社區服務中心舉辦的黃大仙區象棋公開賽，即日起開始報名，下月一日起正式比賽，獎品額共十名，有類於十傑賽。

據悉，該區棋風頗盛，逢星期二晚，於黃大仙社區服務中心，皆有象棋擂台，好手甚多。

據發表參加比賽資格，凡該區居民就業或就學之人仕均可參加；棋例及規則均依據國際象棋例爲準；冠、亞、季軍各獎銀盃乙座，優異獎（第四名至第十名）各獎錦旗乙枝；比賽辦法，採淘汰制或循環制等，視參加人數之多寡而定。

報名費港幣五角，比賽地點在黃大仙社區服務中心，參加者可向黃大仙社區服務中心三樓或四樓黃大仙街坊福利會報名，比賽由徐耀榮任總裁判。

女高音歌唱家徐美芬

徐美芬獨唱會 明晚大會堂演唱

【本報訊】在美國研習聲樂十餘年的著名女高音徐美芬，定明晚八時半在大會堂音樂廳舉行獨唱會，由本港名鋼琴家梅雅麗女士担任伴奏。

據稱：演唱節目至爲精采，計：㈠十八世紀意大利歌曲二首（韓得爾之高傲的人你走吧，及杜蘭迪之快樂的姑娘跳舞吧）；㈡德國藝術歌曲四首（勃拉姆斯之夜曲，搖籃曲，及吉普賽曲）；㈢法國藝術歌曲三首（聖桑之期望，快樂「弄本領」，露西亞拉圓舞選曲「黑夜沉寂是深沙的東西」，及麥索尼之把你那雙蔚藍的眼睛張開吧）；㈣美國歌曲二首（對我的心唱支歌吧。是一個春天的晚上）；㈤中國藝術歌曲三首（黃永熙之煮豆燃豆萁，凌霄花，飄泊天涯）；㈥歌劇選曲三首（女巫選曲「在騰雲處」、蝙蝠選曲「夜」）。其中之中國藝術歌曲，係首次在本港樂壇演唱。票價自五元起，學生票三元，在下列各處售票：㈠大會堂票房（四至七時）；㈡中環謀得利琴行、娛樂琴行；㈢銅鑼灣華聲琴行、樂聲琴行；㈣尖沙咀志平琴行。

工商銀行歡宴 泰國交通部長

【本報訊】泰國交通部長班拿干他中將，偕夫人及高級秘書科莫巴斯上校及隨員數人，昨乘泰國國際航空公司班機抵港，作私人訪問觀光，在港逗留兩天。

此間香港工商銀行有限公司，爲盡地主之誼，昨在大道中京華大酒家設筵款待，該銀行董事經理親自招待，賓主暢敍甚歡，直至十一時始退。

漢師同學會學校 員生昨參觀本報

香港漢文師範同學會上午學校師生九十人，昨晨由教務主任黃天錫，班主任潘少波率領，前來本報參觀。

該校師生于上午十一時抵達本報，由本報派員接待，先行講解有關本報之一般情形，隨後帶引各部門參觀各項設備及工作情形，參觀歷一小時。

漢師同學會員生，聆聽本報人員講解。

無綫電世界 四十五期出版

「無綫電世界」第四十五期經已出版，本期論述報導，有「FM STEREO MULTIPLEXING 接收原理及接收機維修術」、「談半導體OTL功率放大器及其保護電路（中篇）」、「晶體管擴音器是否優於電子管擴音器」、「深浮式訊號站」、「探月電視和探月計劃」等。實用技術有「矽晶體管的特點及其電路計算方法」，製作實驗欄有「低負載高品質低頻放大器的試製」、「KT66 2×5W擴音機」、「兩管短波收報機」等，每期定價一元五角，發售處：港九各報攤及無綫電行。

新界木屋火警 燒斃女嬰

【本報訊】一名甫有七個月大的女嬰，昨晨在一宗火警中慘被焚斃，此宗火警，於昨日凌晨一時十五分發生於新界上水白鶴洲新圍村，女嬰及其家人所居的木屋，亦被烈火所毀，並波及附近木屋。

有被烈火焚斃的女嬰名王麗珊，死狀甚慘，屍體已送入殮房，其家人目睹家毀人亡，甚爲傷心。

據稱：由於火起於深夜，被人發現時全間木屋已在狂燒中，故死者未能被及時救出。

火勢頗大，但在村民合力搶救下，很快救熄，被燬的木屋全部財物家具，已被焚個清光，起火原因，尚在調查中。

安樂旅運社 台灣遊覽團 有特價優待

【本報訊】安樂旅運社主辦之「五月台灣遊覽團」，前日乘國泰航空專機出發。

據稱：該社所主辦之遊覽節目，編排恰當，多采多姿。爲配合台灣觀光事業之發展，近擴設安樂分社於台北，特舉辦「暑假台灣遊覽團」，以特價優待各界，在台暢遊九天，包括膳宿遊覽及往返機票等一切費用在內，實爲暑假遊覽台灣之大好機會。遊覽節目，包括舉世知名之阿里山，花蓮、日月潭、陽明山等全島名勝古蹟，近日報名參加者甚衆。

該社地址：德輔道中華記大廈（中央市場側）三〇五室，電話：二二七五〇三。

仇啓雲女士畫展

【本報訊】名畫家仇啓雲女士，乃本港名醫師陳達明博士夫人，曾於一九五九年十二月在聖約翰禮拜堂畫廊舉行第一次畫展覽，並定明日起，一連三天，在大會堂二樓作第二次公展。

圖爲仇啓雲女士之近作

日本協會介紹茶道

【本報訊】由香港日本協會主辦的「茶道」觀摩儀式，將於本月廿八日下午三時半至五時在總統酒店底層之名古屋飯店舉行。

主持此項茶道儀式者，爲日本表千家茶道之首席茶道教師谷口豐齊，他將依循傳統之日本茶道及飲法，介紹給日本協會會員及會員之友。

交通版

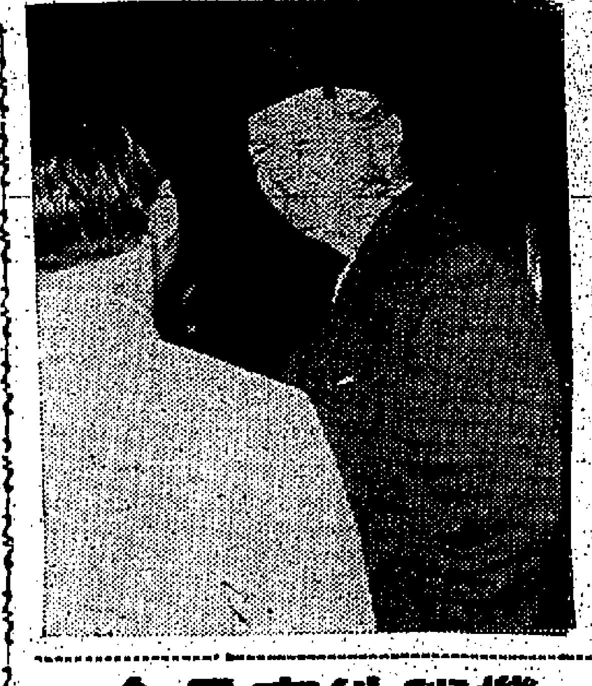
美國華麗郵船 威爾遜總統號 今晚抵港泊海運大廈廿七赴菲 他輔總統廿八到埠卸貨翌回美

【本報訊】美國總統輪公司旗下華麗客輪威爾遜總統號（PRES. WILSON），今（廿六）日下午八時，可由美國航抵香港。該輪在港停留一日，寄泊海運大廈，上落客貨後，擬定明（廿七）日晚間離港，經程前往馬尼剌，本月底可返回此間，經日本航返美國。

該公司另一艘貨輪他輔總統號（PRES. TAFT）亦自美國載運貨物前來香港，惟須於本月廿八日方能到達本埠。該輪在港逗留一日，放碇中環海面，起卸貨件後，擬定翌（廿九）日離港，經日本回航美國。

滙豐銀行總經理 桑達士夫婦由英返抵港

【本報訊】香港滙豐銀行主席兼總經理桑達士夫婦，前（廿三）日晚間由倫敦乘印度航空公司班機飛返抵港。桑氏此行係於六週前飛往歐洲渡假，曾在瑞士等地遊覽，在英倫休憩者僅兩星期。該行職員多人前往啓德機場迎接。



滙豐銀行主席兼總經理桑達士伉儷抵機場留影。

西北航空公司 移民特別價票

【本報訊】美國西北（遠東）航空公司宣佈赴美移民特別票價，下月十八日起，經美國政府批准後，凡持有有效入境證件，由港飛美之移民，組成二十五人以上之團體，即可享受特價優待。

赴美國西海岸，原定之經濟座單程票價爲美金四百七十元，特價爲美金三百五十三元。免費行李亦由二十公斤增至三十公斤。兒童除可享受該特價外，凡兩歲以下之嬰兒，再減收百分之九十，十二歲以下之孩童，則祗收半價。

泛美獲准實行 中國移民特價 小童更可享特別折扣

【本報訊】汎美航空公司昨宣稱：本公司由下月十五日起，經美國政府正式批准後，即實施中國移民特別票價辦法。

該辦法規定：如有二十五人以上的中國移民之團體，持有有效的美國入境證件者，由香港至美國西岸，只須付三百五十美元，小童更可享有特別折扣，其所限定携帶的行李，亦由二十公斤增加至卅公斤。

香港縫製時裝 運美國三藩市 俾供輪上作時裝表演

香港所縫製之時裝卅餘襲，本月廿三日空運前往半島東方輪船公司三藩市分公司，俾供在該公司之伊伯里亞號及奧蘇佛號兩豪華客輪上時裝表演中展出。

該兩輪不久即將離美前來遠東，伊伯里亞號載有乘客一千五百人，於本年六月抵港，該輪乘客將在未抵港前便先睹香港時裝。

香港運往的時裝，全部爲萬壽時裝公司設計。

截信時間

今（廿六）日（星期四）

空郵

印尼 信件上午十一時 包裹上午十時

以色列，出國 信件正午

泰國，寮國，馬來亞，北婆羅洲 包裹上午十一時 信件下午一時

包裹正午

台灣，日本 信件下午一時

包裹正午

緬甸，黎巴嫩，巴林，約旦，科威特，塞浦路斯，埃及，荷蘭，比利時，丹麥，挪威，瑞士，義大利，瑞典，尼日利亞，非洲，英國 信件下午二時 包裹下午一時

美國，中南北美洲，夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時

菲律賓，關島 信件下午三時 包裹下午二時

德國 信件下午三時 包裹下午二時

澳洲，斐濟島 信件下午四時 包裹下午三時

平郵

紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時

越南，柬埔寨 信件下午六時 包裹下午五時

菲律賓 信件正午 包裹上午十一時

馬來亞，亞丁 信件正午 包裹上午十一時

英國，歐洲 信件正午 包裹上午十一時

明（廿七）日（星期五）

空郵

加拿大 信件上午十一時 包裹上午十時

巴西 信件上午十一時

台灣，日本 信件上午十一時 包裹上午十時

馬來亞，北婆羅洲，錫蘭 信件正午 包裹上午十一時

沖繩島 信件下午二時

美國，中南北美洲，夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時

泰國，黎巴嫩，敘利亞，荷蘭，比利時，挪威，丹麥，瑞典，尼日利亞，非洲，英國 信件下午二時 包裹下午一時

瑞士 信件下午二時 包裹下午一時

希臘，巴基斯坦，沙地阿剌伯，埃及，義大利，德國 信件下午二時 包裹下午一時

伊朗，伊拉克 信件下午二時 包裹下午一時

菲律賓 信件下午四時 包裹下午三時

印度 信件下午六時 包裹下午五時

澳洲，紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時

大陸澳門 截郵時間

空郵

中國大陸 信件下午六時

澳門 上午十一時 下午二時半 下午六時廿 包裹正午

[illegible]本 信件下午一時 包裹下午十六時

緬甸 信件下午六時 包裹下午五時

越南，柬埔寨 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

丹共利國 信件正午 包裹上午十一時

非濟島 信件下午五時

南韓 包裹下午四時 信件下午五時 包裹下午四時

加拿大 信件下午五時 包裹下午四時

告預船輪口入出

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
英達些亞	貨船	FLINTSHIRE			廿七	上海	怡和
邊那第	貨船	BENARTY			廿七	歐洲	邊行
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL			廿八	溫哥華	福來
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美歐非星		廿七	美國	多利順
東月	貨船	EASTERN MOON			廿九	澳洲	怡和
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON			廿七	馬尼剌	總統
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	廿七	廿八	美國	美輪
密芝根	貨船	MICHIGAN	曼谷	廿七	廿八	溫哥華美國	怡和
雲南	貨船	YUNNAN	日本	廿七	三十	婆羅洲	太古
士打巴里	貨船	STR. BALI	南美南非星洲	廿七	廿九	日本	渣華
維尼彼城	貨船	C. WINNIPEG	歐洲	廿七	廿八	日本	銀行
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	廿七	卅一	歐洲	怡和
大蘭科	貨船	TAKANTEL	美國	廿八	廿九	美國	多利順
夏蒙尼亞	貨船	HAMMONIA	歐洲	廿八	廿九	日本	捷成
士打麥哲蘭	貨船	STR. MAGELHAEN	上海	廿八	一日	非洲	渣華
密士失必丸	貨船	MISSISSIPPI MARU			三十	美國	太平
芝馬諾	貨船	TJIMANUK	紐西蘭	廿八	三十	紐西蘭	渣華
安慶	客船	ANKING	基隆	廿八	三十	基隆	太古
青島	貨船	TSINGTAO	日本	廿八	四日	澳洲	太古
華星	貨船	STAR BELLATRIX	非洲星洲	廿八	廿九	日本	福來
溫州	貨船	WENCHOW	澳洲	廿八	一日	沖繩釜山日本	太古
多利多	貨船	TOLEDO	歐洲	廿八	廿九	日本	多利順
海明	貨船	HAIMENG	日本	廿八	廿九	山打根	多利順
他輔總統	貨船	PRES. TAFT	美國	廿八	廿九	日本美國	總統
利達強	貨船	NEDER RIJN	歐洲	廿八	廿九	日本	渣華
海利	貨船	HAILEE	日本	廿八	廿九	山打根	多利順
海雄	貨船	HERO	日本	廿八	三十	非洲星洲	多利順
浙江	貨船	CHEKIANG	曼谷	廿九	一日	日本	太古
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	廿九	三十	沖繩日本美國	美輪
亮星	貨船	STAR ALTAIR	日本	廿九	三十	星洲庇能	福來
愛蘭娜	貨船	ELPENOR	日本	廿九	三十	歐洲	太古
娜拉	貨船	NARA	日本	廿九	一日	歐洲	太平
麥格賽賽總統	貨船	P. PRES. MAGSAYSAY	馬尼剌	廿九	卅一	日本美國	美邦
邊地亞	貨船	BENDEARG	歐洲	廿九	卅一	日本	邊行
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	廿九	三十	美國	銀行
哈里遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國	三十	卅一	日本美國	總統
多口	貨船	TOURCOING	日本	三十	一日	歐洲	多利順
芬湖	貨船	FERNLAKE	美歐非星	三十	卅一	美國	多利順
萬歐士吉	貨船	VAN HEEMSKERCK	日本	三十	一日	非洲	渣華
大元丸	貨船	TAIGEN MARU	日本	三十	一日	溫哥華美國	太平
得那門	貨船	TELAMON	馬尼剌	三十	卅一	美國	太古
芬地	貨船	FERNLAND	美國	三十	一日	溫哥華美國	多利順
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	西澳洲	三十	卅一	溫哥華美國	鐵行
猶多利亞丸	貨船	ASTORIA MARU	日本	卅一	一日	美國	日郵
大韓怡美利	貨船	HUGHEVERETT	非洲星洲	卅一	一日	釜山日本	福來
北海丸	貨船	HOKKAI MARU	日本	卅一	一日	紐西蘭	大阪
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	卅一	卅一	日本美國	總統
力卡士泰	貨船	NECKARSTEIN	日本	卅一	一日	歐洲	捷成
海多	貨船	HALLDOR	新加坡	卅一	二日	日本	多利順
喀拉治	貨船	KARACHI	歐洲	卅一	一日	中國大陸	渣華
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	日本	卅一	一日	星洲歐洲	日郵
亞士馬利	貨船	ASMARI	曼谷	卅一	一日	日本	法郵
恒生	貨船	HANGSANG	沙巴	六月一日	四日	斗湖	怡和
新疆	貨船	SINKIANG	日本	一日	——		太古
海興	貨船	HAIHING	日本	一日	二日	曼谷	多利順
柯莎達	貨船	OZARDA	非洲星洲	一日	三日	日本	鐵行
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲	一日	二日	日本	太平
麗娜碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	美國	一日	十三	星洲西澳洲	鐵行
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	一日	二日	美國	捷成
乾勝丸	貨船	KENRYU	新加坡	二日	三日	日本	大阪
亞西亞	客船	ASIA	歐洲	二日	三日	星洲歐洲	天祥
寶瑞丸	貨船	HOZUI MARU	日本	二日	三日	星洲[illegible]岸	日郵
邊利奧	貨船	BENREOCH	高雄	二日	五日	歐洲	邊行
大安美	貨船	DIOMED	澳洲	二日			太古
羅莎總統	貨船	P. PRES. ROXAS	美國	二日	三日	馬尼剌	美輪
愛當斯總統	貨船	PRES. ADAMS	美國	三日	四日	日本美國	總統
寶馬	貨船	BOMA	歐洲	三日	四日	日本	寶隆
依伯利亞	客船	IBERIA	歐洲	三日	四日	日本美國	鐵行
亞利桑那	貨船	ARIZONA	曼谷	三日	四日	日本	怡和

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	上午十一時卅分
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時
英航	倫敦印度曼谷	下午三時三刻
英航	三藩市東京	下午四時五分
國泰	東京台北	下午二時卅分
國泰	星洲吉隆坡曼谷	下午三時一刻
國泰	馬尼剌	下午九時三刻
國泰	汶城福岡台北	下午九時三刻
澳航	倫敦印度	下午八時廿五分
加航	溫哥華東京	下午九時三刻
民航	台北	上午十時廿分
德航	西德印度曼谷	下午四時
法航	東京	下午二時卅分
韓航	東京	下午三時
日航	東京	下午一時十分
日航	東京大阪台北	下午二時廿五分
日航	東京	下午二時四十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時三刻
瑞航	瑞士曼谷	下午九時廿分
菲航	馬尼剌	下午七時一刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
印航	東京	下午五時卅分
印尼	耶加達曼谷	下午三時五十五分
馬航	星洲	下午一時三刻
紐航	展克蘭雪梨	下午八時廿五分
東航	金邊	下午五時廿分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	東京三藩市	下午五時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
英航	星洲文萊	下午七時
國泰	福岡漢城	上午八時卅分
國泰	永珍	正午十二時
國泰	曼谷星洲	下午四時一刻
國泰	台北大阪東京	下午四時
國泰	馬尼剌	下午六時
韓航	東京	下午四時三刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時
民航	台北沖繩大阪東京	上時十一時
法航	越寮印巴黎	下午三時卅分
[illegible]航	泰印馬羅里	下午三時三刻
菲航	馬尼剌	下午八時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午二時
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅五分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
東航	永珍	上午十一時
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度	下午六時十分
印尼	東京	下午四時四十分
馬航	新加坡	下午二時三刻
紐航	菲島雪梨展克蘭	下午九時三刻

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
大寶多（貨）	TROUBADOUR	美歐非星	多利順	九龍倉碼頭	上午
東月（貨）	EASTERN MOON	日本	怡和	A泡	上午
威爾遜總統（客）	PRES. WILSON	美國	總統	海運大廈	下午八時
菲律賓郵（貨）	PHILIPPINE MAIL	美國		A五	午夜

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
天城山丸（貨）	AMAGISAN MARU	泰星非洲	大阪	A六	上午
愛斯德馬士基（貨）	ESTELLE MSK	非洲	捷成	B十六	午夜
長崎（貨）	NAGASAKI	日本	太平	九龍倉碼頭	中午
奎連尼路（貨）	QUIRINALE	沖繩日星歐	太古	A九	上午
寶朗華利（貨）	BRONXVILLE	美國	銀行	A廿二	上午
門羅總統（貨）	PRES. MONROE	日本美國	總統	海運大廈	中午
嘉連奔（貨）	GLENBARN	華北	怡和	九龍倉碼頭	上午

挪威快輪特大新型雪房 來利碧琪 M.S. "LLOYD BAKKE"

五月廿九日抵港 三十日啓行

經日本往溫哥華，砵倫，郵非路，西雅圖，德金馬

并轉駁加拿大美國內陸各大城市

貨務部華經理[illegible]電話三三〇一一內線卅四號

香港鐵行輪船公司代理[illegible]輪船公司啓

英國錫週三隊已依時抵港

球員分批今向學生示範

【本報訊】目前在英甲組聯賽排第十四位的錫週三足球隊，昨午三時三十分，乘英外海外航空公司班機飛抵港，一行球職員廿一人，旋下榻於百樂酒店五樓。昨日到機場迎迓者，有足總秘書黃耀虹，英美烟草公司秘書林伯德，廣告部主任黃泓森等。客軍球員右輔范德涵，年前曾隨英足總隊訪港，現因家有要事，故未有隨隊來港，故由布朗恩、戴維斯補替。

昨日抵港的錫週三球職員名單如下：會長史提芬醫生，總經理兼秘書戴樂，教練施美富，球員：麥華新、W．施美富、姚依路、于士達、毛比小、連自朗、白蘭福、烏沙、麥求樂、荷德、易文敦、紀乙坤、伊利斯、布赫、衛德楊、高格、戴偉廉、施高秋。

客軍抵港後，旋於下午五時四十五分，在百樂酒店十二樓，舉行記者招待會。但客軍的負責人，對記者所詢及的部份，均不見作答。

據客軍的會長史提芬醫生在招待會上稱：此次錫週三隊訪港及遠東一帶，實為該球隊的首次創舉，他們這次訪港，並非以渡假性質，却是希望能在港介紹英國足球，作一示範表演。此外，他本人更受國際足協會長史丹利．羅斯爵士的委托，倘香港對足球運動有任何建議或要求，他本人將可以執委的資格，代將信息轉知國際足協會長的。

客軍經理在答覆記者詢問有關本屆英足總杯決賽的情形時指出：此次錫週三與埃化頓的演出，雙方勢均力敵，他們曾以二比零領前，而對方却於下半場追回三球。結果，他們以二比三見負而屈居亞軍。

記者又詢客軍與明日抵港的另一支英國足球隊富臨隊的實力比較時，戴樂答謂：在歸賽中他們曾有兩次與富臨隊交鋒，首仗錫週三隊主場，以一比零大勝，次仗作客，却以二比四大敗。兩仗均是錫週三隊上半場領前。在實力的比較，富臨隊則多經驗豐富之士。而錫週三隊，即為青年小伙子。但作戰方式，雙方均屬出一轍。戴樂特別指出，本港球迷勿以他們每次均在下半場為對方反敗為勝而看以輕視，他們此次在港，斷不敢輕視，必有水準的演出，但他相信，球員們將會全力上陣者。

在論及英國隊在世界杯的機會時，戴樂祇答他相信英國將會是四強之一，或客會在決賽時與巴西隊交鋒。

客軍自稱最多年輕球員
守門員僅十五歲
中鋒不過十八歲
中堅毛比力受傷仍未痊癒

【本報訊】英足球勁旅錫週三隊的總經理兼秘書戴樂昨指出，這次錫週三足球隊訪港，為英國足球史中，最多年輕球員的一隊，他們雖然在足總杯賽，以二比三負與埃化頓隊，唯他沒在港兩仗，將會有水準的演出，以娛本港球迷。

此次訪港的球員名單中，以右輔范德涵沒有隨隊遨遊，原因是他的愛妻臨盆，可能會發生難產的危險，故他決定打消遨遊，以便在家陪伴愛妻。結果，乃改由十八歲的中鋒戴維斯替出。

在討論至錫週三隊在英頂賽不得志時，戴樂稱：這是錫週三隊近年來在英國演出最佳的一次，他們雖在杯賽中失利，但却有一新發現，證明他們隊中的中堅伊利斯演出至為出色，是一名不可多得的人材。曾在溫布利球場與埃化頓隊交鋒的另一名中堅毛比力，則因勇戰而掛彩，相信在港兩仗，都難披上征衣了。

戴樂又指出：今次訪港的球員，乃英國球隊外遊，年紀最輕的一批，允稱替英國足球史刮下另一新里程碑，目前在港的錫週三球員，年紀最輕的是守門員史高松，他剛踏出校門，祇得十五歲。年紀最長則是後衛麥華新，年廿八歲。在本月十日之前，即足總杯決賽前一段頗為困難的日子，他們錫週三隊曾有一段賽十三日內，出賽十次，球員疲於奔命，只是造成在足杯失敗原因之一。

客軍的總經理又對記者透露，他們於下月三日由於飛新加坡，在新馬作賽完畢後，將逕飛返英，旋於七月廿三日飛往保加利亞訪問，迄八月中旬返英，準備下屆球季的開始。

錫週三隊抵港．英國錫週三足球隊，昨午抵港。圖為全體職球員在機場合影。

英國隊示範表演
今日開始
分港九兩地舉行

【本報訊】英國錫週三職業足球隊訪港，記者在百樂酒店招待會後，特別向該隊經理自朗訪問，關於此次錫週三和富林隊，分別向本港青年球員示範的問題。

他說，此行在吸收經驗，錫週三訪港，雖未出賽，但他現已曉得，最少吸收到在熱的地方作賽經驗，因為香港酷熱，他們在倫敦及歐美地方都未試過。其次個人香港球技術，因為每一地區球技，自有其長處。

他說，足球是世界性運動，是體育運動中最普遍，最多人欣賞的一項。足球賽十餘條球例，全世界人士均遵守，故此隨時隨地球隊比賽，通行無阻。

所謂示範，由本隊球員分派到各個球場，有些是一場派上五、六個或三、四個，他們示範，力求教學相長，受教者得益，教者增進自己學歷，改進自己弱點，此次示範大綱，是由淺入深，全部初級基本動作，基本動作做好，是將來明星球員的張本。至於示範課題，分停球、踢球、射球、運球、頂球、傳球等技術，他說每一個場示範，均兩小時，其中更有講解及戰術上之運用。

示範日程

【另訊】錫週三及富臨兩支英國足球隊將分別在港向各校學生作示範表演，每次均由上午十時開始，歷時約兩句鐘，秩序如下：

廿六日（星期四）：錫週三隊球員六人在跑馬地球場示範（參加者，包括有英華書院、聖士提反書院、民仁書院、中學、文理書院等校學生）。

錫週三隊球員五人在九龍仔球場示範（參加者，有九龍工業學校，培致英文書院、伊利沙伯中學等校學生）。

廿八日（星期六）：富臨隊球員六人在跑馬地球場示範（參加者為師範學院學生）。

富臨隊球員四人在九龍仔球場示範（參加者為喇沙書院學生）。

卅日（星期一）：錫週三球員五人赴香港大學示範。

卅一日（星期二）：富臨隊球員分別到九龍仔球場跑馬地球場及銅鑼灣球場示範（參加者：九龍仔球場有英華書院，巴富街官立中學，東華三院第一校，馬會工業學校學生。跑馬地球場有英皇書院，維多利亞工業學校，聖約瑟書院等校學生。銅鑼灣球場有香港新法書院學生）。

六月二日（星期四）：錫週三隊球員在跑馬地球場及銅鑼灣球場示範（參加者，跑馬地球場有金文泰中學，聖羅撒書院，香港華仁，慈幼書院等校學生）。

富臨隊球員在九龍仔球場示範（參加者有利瑪竇英文書院，德雅書院，仁信書院，聖士提反學校等校學生。銅鑼灣球場有香港仔工業學校，育才書院學生）。

公開網球團體聯賽
南華擊敗三獅
穩得甲組錦標

【本報訊】公開網球團體聯賽，南華昨日以七比二擊敗三獅，混合甲組錦標，已成南華囊中之物。

首次循環時，南華與三獅曾打成平手，當時因場地不熟，及部份選手失常所致。昨日第二循環相逢時，由於盛得人和地利，加上排陣方面捨不得於打捲攏戰的丹麥球手賓路臣而不用，改以梁兼紹與伍玉姿入特，周宙愛寧休戰一場，仍派黎民貞上陣，與澳洲華僑方祖佳合作，樂觀雄與歐南華腹中是少不了的一對，經過歷調遣後，戰功果然不同，竟收七比二赫赫戰績。

三獅陣容，亦略有變動，由於主力吳文祥復出，與隊長何勉君合作，日人渡邊便與西婦敖露拍檔，許子石與羅氏姊弟綺文與樂文，當然派用場，三獅亦只靠他姊弟兩人，捉回兩分。

雖然三獅部份球員未打出水準，但亦不失為一場可觀的賽事。

南華獲勝彤仗後，目前已三戰兩勝一和，計以七點五比一點五勝中游，以七比二勝三獅，以四分半比四分半和三獅，共得五分。今後尚餘對中游一仗，便告完畢，相信仍可大勝中游。中游目前只得一分（迫和三獅）尚餘對三獅與南華兩場，即使全部獲勝，也不過得五分與南華相同，但這種奇跡恐難出現，因為他們首仗已大敗在南華手下。三獅目前已打三仗，只取得兩和的戰績，僅得兩分，今後只餘對中游一仗，即使獲勝，也不過四分，仍不及南華五分的多，所以南華已穩獲得混合甲組的錦標了。茲錄各場戰果如下：

梁觀雄、陸榮庭（南華），勝吳文祥、何勉君（三獅），六比一。勝羅樂文、何羅綺文，六比二。勝許子石、紋露，六比三。

梁兼紹、伍玉姿（南華），勝吳文祥、何勉君（三獅），六比三。勝許子石、紋露，六比一。負於羅樂文、何羅綺文，四比六。

方祖佳、黎民貞（南華），勝吳文祥、何勉君（三獅），六比四。勝許子石、紋露，六比二。負於羅樂文、何羅綺文，三比六。

又，今日為混合乙組與男子丁組的賽期，下午五時半開始，分別在港九九處舉行十一場比賽，其中混合乙組三場，男子丁組八場，茲錄全日秩序如下：

（混合乙組）婦游對港木，九木對南華，市政對中游。

（男丁第一分組）南華對九龍塘甲，小柴灣對三獅甲，中游乙對大東，九龍仔對印度。

（男丁第二分組）婦游對三獅乙，中游甲對市政，九龍塘乙對空軍，港大對中游丙。

男女銀牌籃球決賽
南華與大同
分獲得冠軍

【本報訊】銀牌籃球決賽，昨晚在九龍伊館舉行，女子組大同險勝悠悠，成為本屆女籃的聯賽及銀牌賽「雙料冠軍」。男子組南華，擊敗均安，奪得男子銀牌冠軍。

昨晚兩場比賽結果：女子組大同勝悠悠，卅七比卅六，男子組南華勝均安，七十一比五十五。

兩場爭霸戰，在九龍伊館舉行，七時許，看台上觀衆已告滿座，後至不得其門而入者，逾五六百人。女子組大同對悠悠之戰，以雙方抱「寸土必爭」決心，爭持猛烈，戰情精彩緊張前所未有之，男子組南華對均安，因下場有「過火」的動作，造成了不必要的刺激，殊屬美中不足。

女子組大同對悠悠，此仗大同勝悠悠，從昨晚的過程而觀，則聯賽冠軍的大同，投射欠準，且未作快捷進攻，但悠悠有機會將被擊敗，以此役過程而論，悠悠敗在決勝期內，兩次在前場犯規，使大同得罰球增加積分。至於大同能獲銀牌冠軍，倫婉兒居功至偉，她射取得四分，扭轉局面，也帶來了「雙料冠軍」。

兩隊開賽時大同上周再戰，爭持更烈，至廿三比二十，悠悠尹桂嬌，曾思敏相繼建功，廿三比廿四，大同落後一分，悠悠佔優勢。尚欠五分鐘，為廿九比卅四，旋至卅三比卅六，倫婉兒射罰兼施，卒以卅七比卅六終場，大同險勝。

尾場男子決賽，南華對均安由於南華在聯賽曾敗於均安，昨晚作銀牌爭霸戰，士氣旺盛，反觀均安則因推進緩慢，被南華乘虛而入，因而這場強隊對抗，戰情劣成一面倒，上半場南華猛攻下，均安已無力抵抗，上半場南華以卅六比十八，遙遙領先。易陣後，「少林兵」仍佔優勢，但戰情變成緊張有之精采，且有點「火藥味」，均安氣味已失，結果，以七十一比五十五，終場南華挫均安。

女子排球賽
大同勝南華

【本報訊】女子排球聯賽，昨晚在修頓球場「開羅」，大同以「直下三局」勝南華（十五比三，十五比四，十八比十六）。另兩場男子組賽，消防勝華德三比零（十五比八，十五比三，十五比九），福建勝南隸三比一（八比十五，十五比五，十五比五，十五比九）。

球員聯誼會
頒獎禮盛況

【本報訊】香港華人足球員聯誼會，昨日在該會會所頒獎與迎戰英國史篤城時表現優良的該會會員，暨歡送該會會員獲選為亞洲足球明星隊隊員及教練。典禮由該會會長蔡惠鴻主持，參與其盛者，並有該會副會長龔甚舜，黃榮宜，霍英東，正副主席區志賢，劉榮浩，曾境康，該會會員暨圈中人甚衆，極為熱鬧。

由蔡惠鴻會長致詞後，先頒獎與對抗史篤城隊表現優良之會員張子岱，駱德興、劉錦華傑等三人，每人得金像一座。接着又致送紀念品與獲選亞洲足球明星隊教練李惠堂，隊員張子岱、張子慧、黃志強、郭錦洪等四人，每人亦得金像一座（與頒給對史篤城時演出優異的獎品形式相同，所不同者為人像下所刻字句）。由於張子岱兩項均有份，故共領獎品兩份，殊屬難得。

頒獎及致送紀念品儀式完結，拍照留念後，即告禮成。該會並設茶點招待到會嘉賓。

麗的電視台
今晚播映
拳王衞冕

由世界當任拳王克拉，接受英國及聯邦拳王亨利．谷巴之挑戰，衛冕成功的拳賽，現已全部攝上鏡頭，每一回合均有詳盡之描述。影片經由倫敦直接空運來港，將趕於今晚九點廿分在「麗的電視」英文電視台特別播映。

馬經

新馬咁吡每況愈下

陶樂駿

新馬的咁吡賽，如果以快速而言，到目前為止，仍是大玩意，保持一哩二五的最高紀錄，二分零六秒二，新易勝嘉星八馬位，其後女霸王的勝出是軟地，難以側出正常水準，到了上居的四，時速是慢一點了，但好地與快地之間，很難分出場地的變化程度，但以當時的情況而言，也肯定不地的時速，能追得上大玩意，到了本屆的老心，乾能是二分十四秒，相差更遠。

為甚麼咁吡每況愈下呢，說起來，有幾點理由的，第一，每年咁吡勝的馬，健康不正常，是拼得太勞，由於質素太新，經不起長途的力拼，蹄部有不妥之處，吉思汗勝咁吡後蹄部不妥，較曹勝後消沉很久，咁吡勝後亦是狀態不正常。第二，勝咁吡多是質高的馬，要力搶它而產生冷門並不容易，實前操練已露鋒芒，其餘各騎有自知之明，不敢打硬仗，因此，慈心之勝出，不甚吃力，其餘亦不能力鬥，乃是順理成章的事，乃造成咁吡時速，每況愈下了。

澳洲騎師鋒芒畢露

本季，由澳洲來的騎師，盧靄鋒芒，麥美倫、高立培而後又有何華加盟，吾人的功夫均頗到家。

何華初來的時候，場地不熟，形勢未明，初拼旺財，不能在直路衝出，以後多時探討，換熟環境，稍為有好馬就可力爭上游，旺財兩勝一哩二五，均有超卓演出。

麥美倫的騎技不俗，但以短途較佳，一哩亦適宜，高立培的氣力較雄，可以力爭長途，加上梅道登與衛林士，預料下季的爭奪，更為劇烈，值此以拉成分場的形勢。

何華騎短途不如長途，爭頭段不够靈活，梅道登仍是老練的一位，衛林士的水準足以保持，而高立培的手傷愈後，將來可望有長足的進步。

新馬簡評
大家好有中班材

老溫

大家好初出五化那由踏姿秀麗步，密勁雖而使印像良佳，被捧成大熱門，結果一敗塗地，不知敗在那裡，新馬不絕，是一般的論點，可能前段被擠，走回第四，速位殿不保，以後由郭子猷出席，有大熱門得意在，奇士起步猛放，大家好力追，走勢頗順，第二段可發揮高速。結果在最後幾十碼越過奇士。

大家好的步法頗密，將來在變化場地可以高一籌的實力，而達到中上班次之材，但台型不甚雄偉，過份窄高，實非所宜。

美年達
MIRANDA
最新設計相機
品質優良・價格相宜
總代理：克馬洋行
電話：239155

秘傳內消 專醫激底根治
吳英鑑
瘰核
星期日休息

袁樹生掌相家
現遷：香港銅鑼灣怡和街香港大廈八樓
詳談掌相 價五元

港塑膠花首季輸美 比去年減百分廿二

美國第一膠花進口商總裁森美寶嘉親臨本港採購，昨招待記者，指出首季膠花輸美退減爲五千五百萬元，這是暫時性的，並提供點八意見，强調要高品質，多方面仿效自然界花木，港膠花工業仍有遠大前途。

【本報訊】港製塑膠花類，因種類繁多，花款新頴，早已飲譽國際市場，而以美國爲最大之主顧，每年輸美膠花，總總出口額八成之多，最近美國進口商向本港採辦塑膠花的訂單，已陸續湧到，被邦較大的進口商親臨本港採辦者亦不少，前兩天到港之美國第一膠花進口商公司（FIRST AMERICAN ARTIFICIAL FLOWER INC）總裁森美寶嘉氏，其主要目的，亦爲採購今年聖誕膠花，森美寶嘉氏於昨日上午十一時幷假座華人行六樓羅平洋行招待本港中西各報記者，發表有關塑膠花輸美情況及提供意見。據稱：在正常情況下，一般廠商均以買客之需要作依歸，但由於許多買客單純論價而忽畧質素之問題，只求達到瞭取貨品以最低廉之價格，於是廠商們往往離棄他們原有的意見與宗旨，被迫製造劣質之貨品，以迎合他們之需要。

正確之途徑，買客應當鼓勵優質貨品，以達眞與美之境界。憶及塑膠在之製造初期，乃屬最少規模之行業，由於不斷努力向大自然仿效，於是成爲今日之世界性工業。

最近某膠花入口商，在報章上發表（四月廿七日）批評港製膠花非一流水準，而且沒有足够之技術製造高等膠花。對於這項發表甚感疑惑，亦不知他從何處得到這個見解。據美國商務部官方之報告，在過去五年內，銷售於美國市場所有膠花之統計，其中百分之九十以上是在香港製造的。

在最近兩年來，某些美國進口商對於膠花之需求有減弱之現象，至於其衰退之原因，一、由於一部份進口商不向歐洲購貨而轉向香港方面購買優質貨品，二、原有專將上乘品質之進口商又大量以好貨充市，在此情勢下，低品質之貨品失去市場，是很難免之事實，當然會越來越多困難。

以目前而言，膠花工業，已經達到買家要面臨貨源的選擇的階段。買客應當有責任指導廠方之製造方向，舉凡一切如：實價，款式……等等，除買家之外，製造商應達到高度水準。

膠花工業在香港差不多有八年長，我觀察到在技術方向有長足之躍進，而機械方面亦有三色擴模之法，複雜之模子如多方開合之法，亦能克服種種困難。模與敵方實一無所知。廠商們只有遵照合約與及以最技巧從事製造。

本年第一季輸美之膠花總值五千五百萬元（$55000000）比較去年同期七千萬元（$70000000）減少的百分之二十二，我認爲此種減退之現象，乃屬暫時性，而且並非普遍性。最低限度有某大進口商不但沒有減少去貨，而且增加了百份之二十五銷量（以同期比較而言），此進口商感到十分欣慰，因爲他對顧客們都能够一一照顧他們所付出代價所應得到的價值。我認爲遏止古老的營業手法，是值得效仿的。

趨向膠花製造商們一些献議；第一，不要存有猶疑態度，因爲這項工業是長久性的；第二，絕對不能因價就貨；第三，每位製造商應當多方面效仿自然界之花木，不斷改善顏色和設計及求眞實感；第四，每位廠商應與時並進，務求達到成本最低，而產量最高；第五，應有長遠之計，在利潤當中應保留若干部份爲購置實驗、做新模子……等等之用，因爲每一種工業要成功之道，都需要新頴款式及品種多；第六，嚴格之檢查，確保品質之水準，是不可免；第七，要有經常對機械及模子修理與保養系統。通常最易犯之四大毛病乃模子失修，顏色走樣，及模子發光與不當之設計。

最後我欲提及已經五年內沒有人關切的問題——註册。註册之例，在美國現在有實施之可能性，將來如何發展，目前很難肯定。但應該關懷及細心查究。

英工潮如再持續 國際航運受影響

消息傳到後使工業界更加憂慮 但大家認爲罷工不會持續太久

【本報訊】英國海員罷工，昨已進入第十天，不但還沒有解決的跡象，海員工會方面首腦且聲言此次罷工，可能再持續一個月，消息傳到後，使本港工業界更加憂慮，深恐英國海員工潮延長太久，英方辦貨的新訂單，因難回增，已由港貨出之貨運到英國後能否起卸？亦成問題。

雖然英國首相威爾遜，已準備動用海軍，拖開停滯於英國各港口之船隻，以利別國輪船運輸，但會否因此而致英國工潮擴大呢？仍屬可慮！航運界且認爲如英國海員罷工，再持續一個月之久，則不但港英線貨運受到阻礙，即國際航運輸亦大受影響，因英國海員如繼續拖延下去，間英參加罷工的海員，勢必日增，若再延續一個月，則停滯於英國各港口的英籍輪船，可能增至一千五百艘以上，是則世界各航線的運輸船隻，必被抽緊而感供不應求，換句話說，到時除了英國出入口貿易，受到重大打擊外，其他各國出入口貿易，亦難免受其影響。

不過，英國海員罷工進入第二週後，英國經濟已受到重大的打擊，民生亦成問題，實不容繼續拖延下去，若政府及其他各有關方面能集中力量應付，相信亦不難解決，英國海員工會領袖聲言工潮可能再持續一個月，或屬一種示威之旨，以利其未來談判而已。

四月份報關單 七萬一千餘份

【本報訊】工商業管理處統計課，本年四月份共接獲進口出口及轉口報關單七萬一千九百九十九份。由報關單上所貼郵票及統計服務所收得之費用共一十四萬三千一百一〇元。

股票市奇靜 行情上落微

【本報訊】昨日股票市交投奇靜，成交總值僅四十七萬元，行情上落甚微。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一五七・〇〇	一五八・〇〇	一五七・〇〇	三五四
（英倫登記）	一五四・〇〇	一五四・〇〇	一五四・〇〇	一二〇
電話	二四・三〇	二四・四〇	二四・三〇	一、七〇〇
香港電燈	二三・〇〇	二三・一〇	二三・〇〇	三、二〇〇
（股權）	七・四〇	七・四〇	七・三五	一、二一九
置地	五二・〇〇	五二・三〇	五一・五〇	一、〇七五
電車	一三・三〇	一三・三〇	一三・三〇	二、〇五〇
鋼業	五・一〇	五・一〇	五・一〇	五、〇〇〇
九龍倉	一八・〇〇	一八・〇〇	一八・〇〇	一、五一五
煤氣	一〇・六〇	一〇・六〇	一〇・六〇	一、三〇〇
香港啤酒	三七・五〇	三七・五〇	三七・五〇	二〇〇
太古船塢	一三・八〇	一三・八〇	一三・八〇	一〇〇
九巴	三〇・〇〇	三〇・〇〇	三〇・〇〇	一〇〇
牛奶	三二・二五	三二・二五	三二・〇〇	六〇〇
油蔴地小輪	四四・五〇	四四・五〇	四四・五〇	二〇〇
連卡佛	二五・四〇	二五・四〇	二五・四〇	一〇〇
聯合企業	五・七〇	五・七〇	五・七〇	一、七八〇
會德豐（除息）	一二・三〇	一二・三〇	一二・三〇	二、〇〇〇
黃埔船塢	二九・八〇	二九・八〇	二九・八〇	三〇〇
和記	一〇・四〇	一〇・四〇	一〇・四〇	一、六五〇
南洋紗廠	四・八五	四・八五	四・八〇	五、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出）。

金走勢呆企 細鈔需求殷

K金尾盤二六五・二一五

【本報訊】K金市牛皮款鑿，大細市均告閃縮，美電市呆定，日元現貨價微瀉，宋紙市價企住，紐約轉錶眼鎊報諭，告老士一蹶不振，遲羅金弐升後跌，跌幅逾一・〇五美元，據說：遲金（四條九）約園二七〇港元（每司両），假比港市足金價爲低，外電報導曼谷金價，固未審其爲頭盤價，抑尾盤價，亦未審其爲最高價，抑係最低價，其報導每安士爲四〇・〇八——三九・〇三，與外邊商號報價，實係大相逕庭云云。

倫敦轉眼鎊乙式二・七七〇〇，紐約轉眼鎊報二・七七〇〇（縮），告老士報二・七九〇八（縮）。曼谷金價三九・〇三（驟跌），瑞士金價三五・一七（升），貝各特金價三五・二六，歐洲金價三五・一二五——三五・一四五（乙式），倫敦金價三五一司令八便士點七五（升）。

美電五・七八五及五・七八，通天單五・七七五及五・七七二五，加單五・三五八七五（升）。日元現貨一四八・七五，期貨按一四九，宋紙現貨一・四七六五，期貨按一・四五。期鈔早按五・七六五（跌），午按五・七六五。大鈔五・七七五及五・七七，細鈔五・七七二五，需求較股，最低成五・七六六二五。K金頭盤二六五・四三一二五，收市（早市）二六五・二五，午市尾盤二六五・二一五，去息一角，上牌現貨交收三百司両。易水乙式。

星膠市續淡 價格再趨低

【本報訊】星洲樹膠市，大勢續趨淡，甚於缺乏海外買家支持，昨市膠價，再度淡跌，每磅比前又跌半仙。

據此間樹膠商昨接新加坡來電稱：星洲膠市，走勢趨下游，膠價一跌再跌，昨又比前低半仙，計一號烟膠每磅由叻幣六角八仙半跌至六角八仙，二號烟膠由六角八仙退爲六角七仙半，三號烟膠由六角七仙順至六角七仙，背比前又跌半仙（以上均屬六月份花貨包落水價計）。

本港金融行情表

民國五十五年五月二十五日

九四五K金	
開市	265.43125
收市	265.250
最高	265.43125
最低	265.1875
期鈔	
開市	5.765
收市	5.765
最高	5.765
最低	5.765
現鈔	
大鈔	5.77625
細鈔	5.76875
日本紙	
開市	149.00
收市	149.00
最高	149.00
最低	140.00
宋紙	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45
美電	
最高	5.785
最低	5.78

通天單	
最高	5.77625
最低	5.7725
雜幣	
加拿大（大）	5.3575
加拿大（細）	5.3475
大坡紙	1.862
小坡紙	1.857
新勞啤（百計）	56.00
澳幣（每元）	.983
人民幣（大）	1.60
人民幣（細）	1.60
正鎊	16.02
雜鎊	12.67
印尼幣（萬計）	照按價
台幣（千）	141.00
台派	141.75
[illegible]幣	1.00
泰國紙（百）	27.825
西貢紙（千）	35.50
新法郎（百）	117.25
瑞士紙（百）	132.50

米價呆定 成交稍多

【本報訊】本港米市，仍未回復正常狀態，近以二、三兩號米畧爲活躍，補進比前日稍爲增多而已。

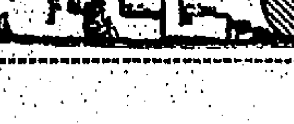
昨日正式開盤成交者約四千包，其價呆定，計泰國紅梨新大米每担成六十二元八，紅鷄新大米六十二元六，紅鳳丹新大米五十七元八，紅地圖新大米五十八元三，齊斧舊大米六十一元三，紅地圖舊大米六十元零八，照斧米碌仔四十八元六，大糯米七十四元三。大華南粘六十四元半，石字舊粘苗六十二元，陸齊眉六十三元八，月字油粘六十三元六。

工商界

經緯聯合投資公司

聯合基金即日行情

英國投資基金	三一・八三美元
一九六五年四月一日	二二・五五美元
信託投資基金	一五・五四美元
一九六五年四月一日	一二・四六美元
信託發展基金	二九・三九美元
一九六五年四月一日	二〇・四九美元



風行世界

意大利最大汽車廠出品

FIAT 快意牌雪柜

以生產汽車之精湛技術

製成優良而新型之雪柜

新貨上市

無霜雪櫃

270型 9.6立方尺

各型均具下列優点

● 搪瓷內胆

● 方便磁門

● 活動物架

● 雙燈照明

● 無声高速

● 省電耐用

135型 4.8立方尺

165型 5.8立方尺

210型 7.4立方尺

255型 9.0立方尺

港九各特約雪柜商均售

總經銷 曾福琴行

皇后大道中・太子行 電話：238146-9

美股市走勢平均指數

【紐約廿四日美聯社電】杜鐘斯美國股份廿四日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
工業三十種	八八七・三〇	八九八・三八	八八二・二二	八八八・四一	升五・九五
鐵路二十種	二三〇・一九	二三二・九八	二二八・七七	二三〇・八九	升二・二七
工業專用十五種	一三七・二一	一三八・〇六	一三六・一二	一三六・八四	升〇・一八
雜項股類六十五種	三一二・七二	三一六・二八	三一〇・七六	三一三・〇九	升二・一四

實銷需求增加 尼龍紗市暢好

【本報訊】由於針織工業偏向尼龍織物發展，已愈來愈見蓬勃，尼龍紗的需求也日見增加。據針織業人士說：針織工業轉向尼龍織物發展，近來積見蓬勃，尼龍織物生產興旺，雖比棉織物價，但利潤較高，并且競爭性也較少，因此，針織廠改織尼龍產品的也日見增加。

在針織廠及織襪廠需求下，尼龍紗交投暢爽，但因入口商貨暢銷，故價格未見扳起，日本七十支雙股每磅成八元五角，一百支單股成八元二角，一百支雙股爲八元，台灣一百支單股八元，一百支雙股七元八角，七十支雙股八元二角，價格俱見扳穩。

國際糖價大跌 本港賣家競售

市場現貨價格急瀉

【本報訊】據糖行消息：國際糖價大跌，本港糖市深受影響。倫敦市場現貨每噸由二十一鎊七先令六便士跌至十九鎊十五先令，八月份花貨每噸由二十鎊十九先令跌至二十鎊二先令，十月份花貨每噸由二十一鎊六先令跌至二十鎊七先令。紐約市場現貨每百磅由二元一毫一仙美金跌至二元零六仙美金，七月份花貨每百磅由二元一毫一仙美金跌至一元九毫九仙美金，十月份花貨每百磅由二元一毫七仙美金跌至二元零八仙美金。

本港市情，人心看淡，賣家爭相拋出，台灣特砂每担按低至二十六元仍無買家，檳花粗砂磡頭交貨每担先以二十三元二毫成出二十噸，再以二十三元成出十五噸。

美國及印尼雙方已同意 印尼人髮製造假髮 憑來源証可運美國

【本報訊】工商業管理處處長何禮文昨宣佈：美國與印尼政府已經同意採取一種發証手續，使印尼來源之生料人髮，可以用於製造假髮，及憑綜合來源証而運銷美國。

此項辦法已於本月廿日開始生效。

何禮文謂：關於採用印尼來源人髮製造之假髮及其他髮製品，其申請綜合來源証時所需之証明，祇有由印尼政府貿易部在本年五月二十日或該日以後所發之生料人髮來源証，方能得工商處接受。

美股暢成 收盤銳昇

【紐約廿四日美聯社電】星期二日股市收盤時銳升，交投積極。

開市之初，通用汽車股升二元，福特汽車股及佳士拿汽車股亦升一元數角之譜。在午市時航空股曾因部份投家見利回吐而有微量動搖，但在尾市時回穩，多種航空股且在該天成近年所備見的好價。

「杜鐘斯」卅種工業平均指數升五點九五成八八八點四一。「標準及被甫士」五百種股升點五七成八六點七七。

成交股票一千四百零三種，其中八百八十九種上升，三百一十八種下跌，一百九十六種不變。

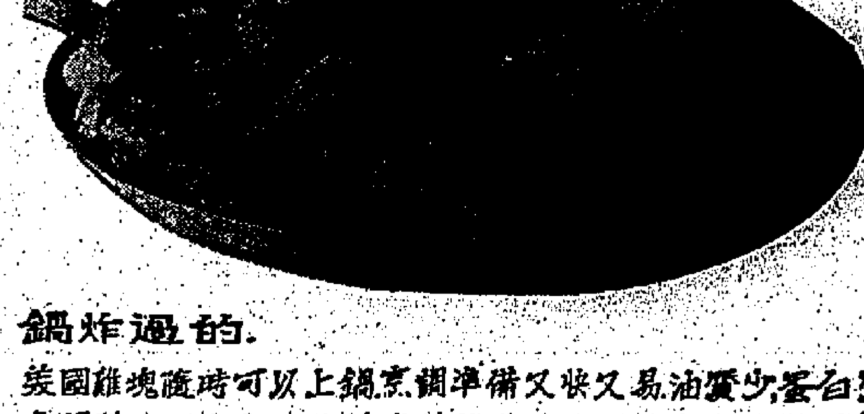
成交總數七百廿二萬（星期一日爲七百一十萬）較前市稍增，交投積暢。

紐約電力及煤氣股殺暢旺，未變成升九元，成交十五元九半五百元。

通用汽車股升一元三角七仙半，佳士拿汽車股升一元六角二仙半，福特汽車股升一元二角半，肯尼高銅股升三元七角半，杜邦化學股升二元三角半，萬國商業機器股升六元一角二仙半，沙羅士光學股升六元三角七仙半，東方航空股升一元六角三仙半，杜洲飛機股升二元三角七仙半。

美國雞塊

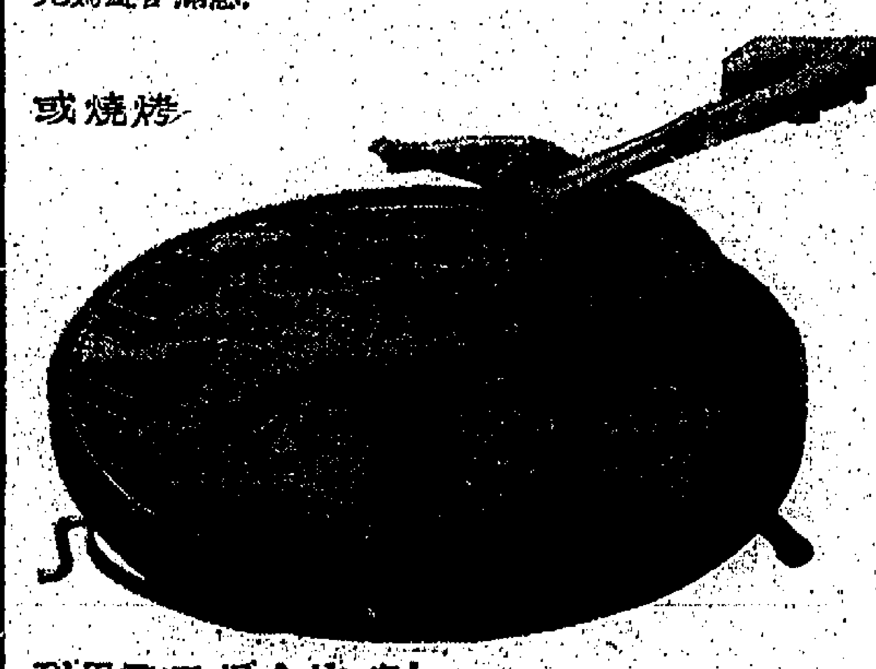
是夏天理想膳食



鍋炸過的.

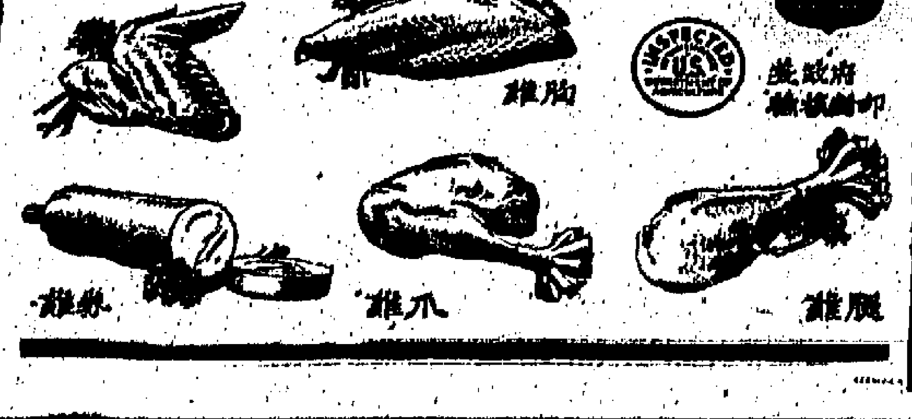
美國雞塊隨時可以上鍋烹調準備又快又易油質少蛋白質多用膳時可作主要菜餚或於郊遊時作野餐宴食戶外燒烤尤為適合滿意.

或燒烤



利用雪凍保全佳味!

美產雞隻及火雞無論全隻或塊件均可在各士多之肉食部購得利用現代化雪凍技術使閣下得以享受美國家禽肉食之美味軟滑且經美國政府之檢查更保存每一隻雞之衛生有益請常以美國雞飲食或自享誠還天之理想肉食也.



德士古與海運大廈

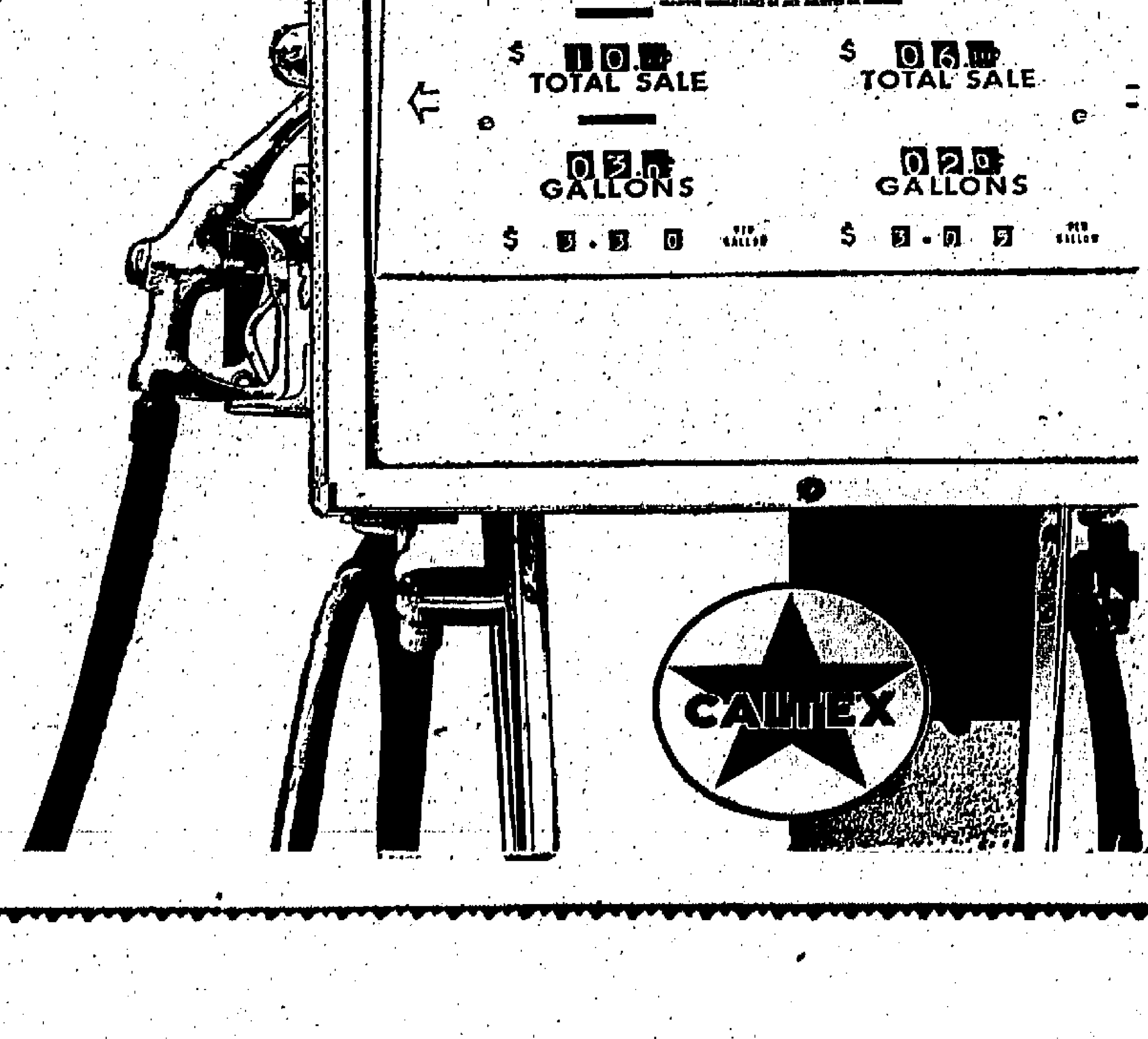
海運大廈雄偉巍峩豪華瑰麗允稱為遠東有史以來最現代化之巨輪停碇站.

德士古在海運大廈地層及上層均設有新型電油站專為駕車人仕加油服務照顧週到.

無微弗至各界仕女在遊覽海運大廈時務請光臨惠顧無任歡迎.

最佳場所配備最佳商品與一流服務——德士古與海運大廈——金鑲玉嵌天衣無縫

（代理：夏巴有限公司租車部）



播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。三十分，天氣報告，咪前晨讀。四十五分，本週蔬菜市價，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，天氣報告，公衆衛生及特別報告。十五分，空中問答，粵曲。五十分，儲蓄價格報導，天氣報告。九時，國，潮語新聞，特別報告。二十分，時代曲。三十分，兒童節目，音樂。十時，點唱節目。四十五分，故事「中國航海家」。五十八分，天氣報告。十一時十五分，粵曲及時代曲。十二時，今晨牛豬批發價報導，故事「鐵胆方世玉」。三十分，漁民天氣預告，中詞西曲。四十五分，中樂。一時，潮曲。十五分，粵語新聞，特別報告，天氣報告。三十分，粵曲。二時，國語新聞，特別報告，京曲。三十分，電影故事「萬劫門」。三時，大戲中座粵劇（五十八分，天氣報告）。五時，王小姐日記，時代曲。三十分，兒童節目。五十五分，鮮魚批發報告，天氣報告。六時，粵，國，潮，客語新聞及特別報告。二十分，時事評論。三十分，出國旅行漫談。四十五分，中樂。七時，時代曲。三十分，時事實錄。五十分，一週經濟提要，音樂。八時，粵語新聞報告，音樂。十五分，諧談節目。三十分，名歌「美男子」。九時，時代曲。十五分，香港藝品。四十三分，漁民天氣預告，轉播倫敦粵語新聞。十時，短篇廣播劇「悔之已晚」。三十分，醉心粵謳。四十五分，藝術歌曲。十一時，醉人的音樂。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣及潮汐報告，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐報告。十五分，粵曲。九時，天氣報告，街市行情。三十分，南音。十時，天氣報告，時代曲，點唱。三十分，婦女生活，節目預告。十一時，報導各地天氣。三十分，社團消息，時代曲。十二時，祝婚點唱。十五分，倫理小說「拜金者的愛情」。三十分，時代曲。一時，轉播港台新聞報導。二十分，奇情小說「俏潮」。三十分，天氣及潮汐報告，報導各地天氣。二時，倫理小說「螢窗夢」。三十分，粵曲。三時，時代曲。三十分，跳舞粵曲。四時，天氣報告，時代曲。五時，重播兒童小說「小英雄」。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及潮汐報告，報導各地天氣，西曲點唱。七時，時代曲。三十分，小品「杏花烟雨憶江南」。三十分，音樂晚會。八時，驚險小說「合浦珠還」。三十分，粵曲。九時，社會小說「孤寒財主」。三十分，天氣報告，港九時事。十時，「大丈夫日記」。三十分，電影故事介紹。十一時，天氣報告。橫財一百萬。三十分，轉播港台新聞簡報。五十九分，天氣報告，明日節目預告。十二時，完。

商業第二台

第二台波段：一二七〇千週，波長二百三十六公尺。

七時，清晨音樂。三十分，天氣及潮汐報告，節目預告，時代曲。八時，音樂。四十五分，轉播港台新聞報導，天氣預測。天氣及潮汐報告。西樂。十五分，西樂。二十分，天氣預測，西樂。四十五分，西樂。九時，天氣預測。三十分，天氣報告，粵劇「借雨」。十一時，時代曲。三十分，現代小說「醜惡悲歌」。十時，天氣報告，時代曲點唱節目。一時，股市行情報導，時代曲點唱節目。三十分，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐報告。粵曲點唱節目（二時，報導各地天氣）。三時，西樂。四時，天氣報告，重播小說「姊妹花」。四時，西曲。五時，股市行情報導。三十分，粵曲。六時，轉播港台新聞節目，天氣及潮汐報告。三十分，粵語流行曲。十五分，天氣報告。重播長篇小說「力挽狂瀾」。七時，粵曲。八時，重播小說「黑俠」。轉播港台新聞報導，西曲。九時，天氣報告。三十分，科學天地。四十五分，時代曲。港九時事。十時，國學講座。鐵面無私「奪產奇案」。十時，重播倫理小說「烈女心」。三十分，十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，重播座右銘，輕音樂。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，廣播完。

麗的銀台

七時，晨的呼聲，進行曲，音樂。天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語教授，口琴。八時，新聞報導，天氣報告，世界之最。十五分，今日事，金石良言。三十分，粵曲。九時，三十分，街市行情。三十五分，廣東音樂，上午節目報告。四十五分，錄轉港台：空中問答，音樂。十時，衛生常識。十五分，時代曲。三十分，兒童歌曲。四十五分，粵語流行曲。十一時，通俗故事「神醫妙藥集」。三十分，粵曲。十二時，新聞報導。十五分，奇事重重「夕陽紅」，下午節目報告。一時，粵曲。三十分，長篇小說「太太與小姐」。二時，電影故事介紹。三十分，時代曲點唱。三時，人間世「十級情仇」。三十分，粵語流行曲。四十分，社會服務。四時，金台及中文電視節目報告。五時，兒童歌曲。三十分，粵曲點唱。十五分，長篇小說「捕鯨船：弥孫號」。俠義故事。三十分，金價報告。兒童故事「倚天屠龍記」。六時，西曲。偵探小說「片刻的錯覺」。七時，三十分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，武俠小說「春夢晚開」。八時，粵曲。四十五分，人物趣談。九時，香港之最。三十分，故事「金粉迷離」。十時，紅伶名曲，紅粉春秋「李師師」。三十分，新聞報導，天氣預測。十一時，明日節目報告。十五分，粵曲。十二時，完播曲。

麗的金台

七時，進行曲。十五分，藝術歌曲。二十分，早晨的呼聲，音樂。八時卅分，新聞報導，天氣報告。九時，今日節目報告。十五分，京劇。十時，天氣預測。三十分，潮州歌曲。十時三十分，街市行情。三十分，客語民間故事「重慶孤雛」。十一時，股市行情報告，福建歌曲。三十分，電影歌曲選，音樂。十二時五分，股市行情報告，音樂。十五分，英語教授。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，時代曲，下午節目報告。一時，潮語偵探小說「盡忠職守」。三十分，京劇。二時，股市行情報告。三十分，滬劇。三時，股市行情報告，雜曲。三十五分，股市行情報告，現代潮曲。五時，潮語武俠故事「風塵俠隱」，金價報告，中文電視節目報告。三十分，藝術歌曲。六時，越劇。三十分，最新潮曲。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，潮語劇化小說「風雨黃花」。三十分，國語偵探小說「撲火燈蛾」。九時，歐曲介紹。十時，評話「彭公案」。三十分，山川人物。四十五分，潮州曲。十一時，新聞報導，天氣預測，明日節目報告。十五分，評話夜話「冰國亡魂」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

節目預告：下午六時，快樂生辰。三十分，健美體操。七時，世界新聞。十五分，集郵漫談。四十五分，萬里遊蹤。八時十五分，啼笑皆非。四十五分，士兵工商。九時十五分，粵語長片「午夜幻魂」，林鳳、胡楓主演。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠邨電台

中文台波段：三五千週，波長：四七〇八公尺。

七時，早晨音樂，晨鐘暮鼓。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授。西樂。八時，節目預告，粵曲，天氣及漁民天氣報告。三十分，時代曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲點唱。四十五分，兒童故事。十時，南音。三十分，粵曲點唱。十一時，中篇小說。三十分，粵曲。十二時，作品介紹，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，武俠小說，天氣及漁民天氣報告。四十五分，粵語流行曲。一時，文藝小說，天氣報告。三十分，倫理小說。二時，粵曲。三十分，電影歌曲。四時，坊間小說。四十五分，西曲點唱。五時，時代曲點唱，天氣報告。三十分，兒童節目。四十五分，粵曲。六時，諧劇。三十分，西曲點唱。七時，粵劇化小說。三十分，賽狗場巡禮，時代曲。八時，住家男人。三十分，西曲點唱，天氣報告。九時，丈夫日記。三十分，粵曲，天氣及漁民天氣報告。十時，香港同舟共濟。三十分，談天說地。四十五分，粵曲，明日節目預告。十一時，有求必應。三十分，時代曲，天氣及漁民天氣報告。十二時，完。

亞洲影壇有史以來最偉大的製作

倫敦 國都 仙樂 國寶

大導演 李翰祥 精心傑作

趙雷 江青 領銜主演

夫差滅越 勾踐被俘 范蠡獻策 西施入吳 伍員論相 金殿雄辯 反抗暴虐 后羲就義

第九天映 片上中英文字幕

優待學生：茲為擠擁，優待學生免除學生證件者，預定外凡穿校服或有證件者，每天12點半兩點半五點三均可當場購票。

連日滿座 狂映 越映越旺 不加價

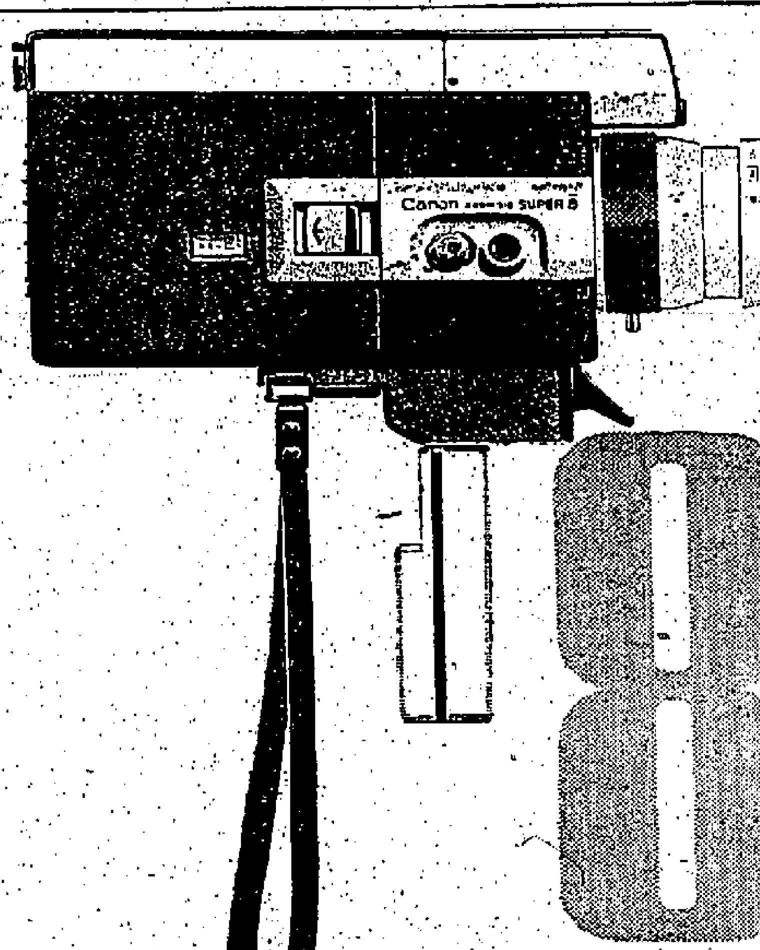
每天五場 12點半 兩點半 五點三 七點半 九點九

台聯國製片出品 國泰機構發行

HSI SHIH THE BEAUTY OF BEAUTIES

伊士曼七彩闊銀幕 GRANDSCOPE 國泰

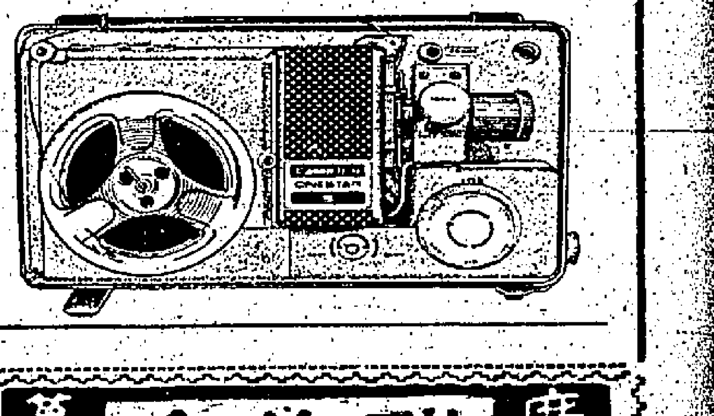
錦囊進入超級8米厘世界



Canon SUPER 8 ZOOM 318 錦囊超八米厘318型神鏡攝影機

Canon SUPER 8 ZOOM 518 錦囊超八米厘518型神鏡攝影機

兩種新的錦囊超八米厘電影攝影機及一種最新的放映機問世後使用超八米厘拍攝家庭電影更為理想使用超八米厘電影攝影機裝片容易操作簡單電動發力摩打自動轉片電眼系統自動選擇曝光絕對正確搭配 10－30mm 或 9.5－47.5mm f1.8 神鏡拍攝影片更為清晰明亮使用超八米厘菲林畫面增加50%影像玲瓏透剔。錦囊影星S型放映機精巧輕便可放映超八米厘或普通八米厘菲林效果優良放映完全自動化從需將片頭接入扭開電掣影片即能順利放映映完立刻自動翻捲原片超八米厘菲林優點良多而錦囊電影攝影機及放映機更能發揮這些優點。



錦囊P-8影星S型放映機

Canon

JARDINES 總代理：怡和有限公司

麗都 大華

今天起獻映 霍士公司鉅製！ 特藝七彩

泰倫鮑華 亨利方達 蘭杜夫史葛 蘭絲姬莉 數千演員合演 柴納京監製 亨利京導演

巾幗雙槍在手面握 飛車懸崖頂追逐

湯寇誌 武俠巨片之王

JESSE JAMES TECHNICOLOR

縱橫五大州，專劫火車！衝破璃陣，智勇雙全！飛馬跳江，亡命將逃！

樂聲 新聲 國華

今天映 聯美公司鉅獻

麥士方西度 查爾登希士頓 莎莉絲德 溫拉西 荷西法拉 白蕾 薛尼波特 麥多佳菲 數十紅星領銜

特藝七彩 廿七大本 每天三場 兩點半 六點正 九點正（票價略增）

萬世流芳

最偉大的人物 最偉大的故事 悲天憫人的救世主 引導你人生大道上

預售三天各場座票

THE GREATEST STORY EVER TOLD

京華 樂宮 金都 中央

四院齊映 連日狂滿

李菁 何莉莉 喬莊 主演 鄭佩佩 劉亮華 金峰 李菁 陳鴻烈 周龍章

邵氏出品 俠骨奇情 彩色打鬥巨片

文素臣

快刀快槍 節奏鮮明 橋段俐落 一氣呵成 並無下集 特此聲明

SHAWSCOPE 邵氏彩色闊銀幕

尚有戲院刊登在第十一頁第十二頁

新世界：今天首映 萬劫門 七彩 ……英烈傳 虎胆

麗斯：今天四場獻映 四美挑情 片上中文字幕

百樂門：今天獻映 血戰 邊城 片上中文 鳳凰戲

寶石：最後四場 一身是胆 片上中文

東方：今天四場 通天大盜 特藝七彩片上中文

國寶：今天獻映 新蒲崗遊樂場側 國泰機構發行伊士曼七彩 西施 趙雷·江青主演 「西施」正場票價：五時半

請飲 虎牌 時時

金牌獎啤酒

總經銷：屈臣氏有限公司

瑞芬氏 註冊商標 廣嗣藥露 萬壽無疆之寶

經中英美政府註冊化驗無毒發給證明

男性專用強身妙藥 廣嗣藥露 外療固本

總代理 惠民藥行 皇后道東廿四號二樓 電話：七三三三〇二

娛樂 荷李活：今天獻映 黑天鵝 THE BLACK SWAN 泰倫鮑華 安東尼昆 慕蓮奧哈拉 特藝七彩 全世界最偉大的英雄美人故事！傳奇片經典 萬金元歷史鉅片 霍士公司十年製作

東城 快樂：今天仍映 飛女黛絲 INSIDE DAISY CLOVER 特藝七彩 下期獻映 戰地鐘聲

麗都 大華：今天兩院盛大獻映 泰倫鮑華 最佳傑作 湯寇誌 特藝七彩 亨利京導演

利舞臺 樂宮：今天第九天！暴君焚城錄 "QUO VADIS" 特藝七彩 片上中文

麗聲 皇后 皇都：史無前例 迭破紀錄 踴進第十一週 仙樂飄飄處處聞 SOUND OF MUSIC

新華 豪華：今天隆重獻映 疑雲陣陣！一步一驚！ 模特兒殺人案 BLOOD AND BLACK LACE

樂聲 新聲 國華：本世紀以來最偉大的電影！ 今映 萬世流芳 THE GREATEST STORY EVER TOLD

港九首輪影院聯合廣告

山人物

博山香爐小史

退菴

博山香爐仿自漢代，以用法繁複，不能經久，後世焚香雖簡，但更換指捺，仍煩人意，此紅袖添香之所以可貴也。

漢成帝爲太子居東宮日，博山香爐告成，形制奇仿無雙，具體而微，由是中國始有焚香之器。迨成帝即位，趙飛燕爲皇后，飛燕女弟合德，命巧匠造五層金質博山爐進貢，列院椒房，紛起效尤，漸及戚畹貴家，王公大臣，無不爭置，爐乃大行。劉向爐銘曰：「嘉此正器嶄巖若山，上貫太華，承以銅盤，中有蘭綺，朱火青烟」，得其概略。後人病銘文簡略，因作歌曰：「四座且莫喧，願聽歌一言，請說銅香爐，崔嵬象南山，上枝似松柏，下根據銅盤，雕文各異類，離婁自相連，誰能爲此器？公輸與魯班，朱火然其中，青烟颺其間，順風入君懷，四座莫不歎，香風難久居，空令蕙草殘。」一但仍不能詳其構造之妙。降至趙宋之際，呂大臨爲考古圖，作說明曰：「爐象海中博山，下有盤貯湯，使潤氣蒸香，象海水之迴環。」博山在山東淄城，取義如此。惜文存圖亡，未由對比。實則博山爐焚香，絕不簡易，後來巧工，一再改製，失蒸爲熱，如佛寺燒香，大鼎內預儲熾炭，俾禮佛人以所攜檀，雜投鼎中，任其焚燬，雖香溢空中，而烟霧並作，不可嚮邇，殊失焚香之趣，是則可行於法壇道場者，未可以適用於靜室幽閨也。故宜徵爐出，仕女愛其小巧，可置案頭，中實楷桐子灰，其性耐燃，越宿不燼，用細碎檀木小片，埋柿灰中，轉瞬爇火，青烟縷縷，裊娜自上，隨風入鼻，香氣幽微，自然可人。但其病即片木易熄，時勞添加，頻頻指捺，爐頂探後，不得失從，尋樂招苦，斯爲其病，此亦紅袖添香之所以惹人神往也。

晚明黃若雨，病博山爐火上水下，遂不裸香也，乃出新意，參伍其法，以救偏失，所製之爐，名曰「博山爐變」。其法選奇石高五寸許，廣七八寸，玲瓏剔結，崟岑攢翠者，鑿其山頂，可以承水，名爲神泉。次循石中脈胳，細竅透剔，使之貫通爲百折洞道，俾水簾懸瀉，下注隄穴，洞穿穴底，承以銀釜，是爲湯池。池底有爐，中儲鐵格，燃炭格上令湯沸，格下爲籠，以貯炭灰。焚時，水灌神泉，屈曲轉輪，赤落銀釜，加罩釜面，放置香料，藉蒸汽發香，使由水道石脈冒出，則千巖萬壑，烟霧繚繞，一室絪縕矣。黃氏自詡此器奇處，既補用水之短，亦免銷金之弊；怪石游峻，澄泉寂然，自然藏神息煥，銷煤滅烟也。然誠如其說，試想選石既非易易，疏脈更費日力，豈人人所能彷辦？故其器亦隨黃氏下世而同亡矣。

繼博山爐之後，又有被中香爐，製自房風，如桑花一現，即告稍跡。

後有長安巧工名丁緩者，製臥褥香爐，以機環轉運四方，周而復始，爐身常平，不虞傾側。事見西京雜記，惜未傳世，爲博古圖所不載。北方苦寒，嚴冬之夜，衾冷如冰，推廣燻籠以熨衾被，理亦自然。庶民之家，令小兒先臥取煖，名曰「溫被」，擬讀作「鳥」音，紅樓夢晴雯常爲寶玉「鳥被」，捨燻籠而不用，較彼添香夜讀，豈非更進一境耶？

市聲

親情

雨萍

他一時說不出話，昏一眼媽媽的壞蛋，六年的怨恨又湧上心頭，他把手一揮，便想往下走。

「卓宇，你不要走！」他緊緊的拉住兒子不放，「即使你不原諒爸爸，也要聽我一句話：碧凝是愛你的，你別錯怪了她！」

提到碧凝，他的憤恨更深了。

「別對我提起她！」他大聲喝斷父親的話。「那樣一個貪慕虛榮的女人我不希罕，就送給你的少爺吧！」

「卓宇，你必須聽我說。」他有點憤慨地拉轉兒子的身子，要他面向着他：「我誠然虧負你，但承業並沒有過失，他是個骨肉情深的好哥哥，他從未因爲你是異母弟而歧視你，他比我找得你更急，他寧願忍受你的辱罵，也要低首下心向你解釋，希望消弭你對我的怨恨，他沒法要你進公司去工作，改善你的生活，他還要費盡心思出錢送你去外國深造，你想想，他這樣委曲求全，苦心孤詣，爲的是什麼？他得到什麼好處？還有碧凝，她是患難中的知己，她都幫你，鼓勵你，勸解你，她祇不過希望我們能夠重聚天倫，就是昨晚，也是爲了你留學的事情，我請她到家裡來，後來是我叫承業送她回去的。想不到你竟因此錯怪了他們，你撫心自問，你是否做得太過份，太不近人情？」

父親這一番話，頓時叫他無詞可對，也許爸爸說得不錯，碧凝的確是他的難得知己，他們在患難中相依，從未有過嫌隙，這一次可自己太殘忍了。他怔怔地望住激動的父親，一陣慚愧的感覺叫他低下頭去。

「好好的想想吧，卓宇。」父親覺得剛才的話說得太重了，便換過溫和的語調說。

他幾乎想對他說：他諒解了承業和碧凝，但過去的不幸，造成了他的偏執，自傲和近乎冷酷的性格，他寧可在心裡後悔，卻不願向任何人低頭。

「怎麼樣，卓宇？」高老爺耐心地等待他的答覆，他希望這倔強的孩子會回心轉意，會了解碧凝和承業的苦心，會原諒父親的過失，他是多麼的希望聽到他喚一聲「爸爸」啊！

他覺得心情很凌亂，很矛盾，他掉轉臉，咬緊牙齒，向父親揮一揮手：

「你走吧，我不願見你？」

「你真的不能原諒我嗎？」

卓宇閉上眼睛，默然不答。

高老爺感到完全絕望了，原來失去了的東西，有時即使用最高的代價，也不能得回。他吁了一口氣，心像掉進無底的深淵，一直往下沉，他踏然地拖着沉重的腳步，掉轉身去。（一〇一）

雨萍新作預告

紅葉晚蕭蕭

將繼「親情」之後，在本版連續刊出，請讀者注意。編者

半靜寂地帶

丹尼

中區的「皇后像廣場」，今天正式開放了。它將可作爲香港的象徵，象徵「擠迫到透不過氣來」。

×　×　×

有人在供詞中說：「在香港這個所謂民主櫥窗，有許多事是有解的。」受到許多聽衆喝彩。民主櫥窗陳列的，可能都是「抽象派」畫家的傑作呀！

×　×　×

由日本人主辦的「國際教育美術展」，會場中出現中華民國國旗及「五星旗」，由於輿論指摘，昨已把「五星旗」除去。日本人的「胡塗」固可怕，日本人的「聰明」更可怕。

×　×　×

中共「解放日報」，載一篇「陝西瓜市場」文章，內容把「毛澤東的游擊戰術活用到市場的競爭上」。莫斯科報章，引用全文，稱爲：「毛澤東思想，應用到西瓜市場」，幽他一默。

在香港，已有人引用「毛澤東思想」去搓麻雀了。

偵探小說

冤況十六年

原著 姬莉絲汀　南汀譯作

我在草坪上的一張長椅坐下，無聊地抽着香烟。我的位置，是可以看到顧雅士替葛莉莎在繪像的。當然，他們也可以看到我坐在那裡，而且他伸向我招手，要我走到他們那裡去。

當然，我和他們是很少機會談話的，因爲他們在繪畫，尤其顧雅士，今天似乎興緻特濃，他幾乎沒有把畫筆放下過。

而他們的談話，也並不很多。

「我以爲你既然喜歡到西班牙一遊，」葛莉莎說：「那麼，我們秋天就到西班牙吧！看看鬥牛，也是有趣的！」

顧雅士祇在揮動他的畫筆。

這是，午餐的鈴聲響了。我順便通知他們，我的意思，是想跟他們一起返回屋子裡。

葛莉莎站起來，她伸了伸雙手跟着我走。她說：

「顧先生也許不去了！」

我想，顧雅士顯然是聰明的，但我循例地說：

「雅士兄，你不來嗎？」

他把注視着畫面的眼睛轉過來望了望我，隨即把頭轉過去，並不理睬我了。這是答復我，抑或是厭惡我？我可不知道了。

我和葛莉莎，一路有說有笑的向屋子走去。當然，她是料不到，從此，便會和顧雅士永別的。

午餐時，史露蓮的態度很正常。餐後，她和霍雪蘭到顧雅士寫畫的地方去。不久，霍雪蘭跑回來，要我立刻搖電話找醫生，接着她又跑回史露蓮那邊去了。

就在此時，葛莉莎哭哭啼啼地大叫着，她指斥那是史露蓮幹出來的好事，但史露蓮卻很鎮定地說，這是他自己了結自己而已。當然，史露蓮會比較葛莉莎能夠控制情緒的。

這意外發生後，我的弟弟樂德仁，卻相信史露蓮是兇手。

這是一個惡夢！惡夢！在十六年來，早已烟消雲散了！而你，偏偏又要我重溫一回，我相信，祇要你能夠對顧秀娟說出了真相，我相信，這個惡夢，就永遠可以忘掉了。

最後，我要強調，顧雅士無疑是自殺死去的。

三　葛莉莎的傾訴

我現在，把我跟顧雅士大畫家由認識而至他慘死的經過，綴述如下：

我第一次認識顧雅士，是在一個藝術界所舉辦的派對中。

當時他站在窗前，有人指着他對我說：「那就是那鼎鼎大名的畫家顧雅士先生。」自然，我是很想認識這位藝術大師的。於是，我們認識了，當時一談就談了十多分鐘，我當時感到的，是無限的光榮。

此後，顧先生的大作，在倫敦畫廊展出，我差不多對他的作品，每幅都欣賞過，而且，佩服到五體投地。（四九）

迷離

S.S.上湯文武著

卅四：卓山懷恨石天

戴新還是苦苦要求，並開了一張一千元的支票給他，卓山不肯接受。戴新以爲他嫌少，于是再開了一張一千元的支票給他，並打躬作揖的說：

「卓先生，假如你真的沒時間寫小說，那末，寫數百字散文也可以，祇要有老兄的大作和大名便成了。」

「戴老闆……」

「哈哈，卓先生，不要這樣稱呼了：」戴新面上堆滿笑容，奴顏婢膝，跟卓山最初向他投稿時那種神態，與判若兩人。卓山不待他說完，便搶着說：

「我現在的確沒心情，連一隻字也寫不出來。」

「卓先生，我們明天才來拿稿吧。」

「不要爲難我了，不祇連拿筆的心情沒有，就是連談話的興趣也消失了。」

卓山這話，顯然……是逐客的先聲。但是，戴新仍絮絮不休，弄得卓山沒法，祇好說：「你明晚再來吧。」

「卓先生，你打算寫點什麼，可不可以先給我一個題，以便刊登廣告？」

「我現在想不出寫什麼。」卓山不耐煩的說。戴新見他這樣子，才廢然的告辭。其實，他和戴新談話的期間，腦海中想着的祇是迷離和石天。暗想：石天醉酒應該早已經醒了，爲什麼還不回來。去找他，固然不忿氣，同時也不知到何處去找。暗想：他一定被迷離帶返家裡去了。想到這，他妬火更熾，怒火更盛。

卓山燃着香煙猛抽，大力的吐着煙霧，好像要把胸中的鳥氣盡情地吐了出來似的。他想着想着，想起這幾天石天跟迷離談話的神態，和迷離向石天爭辯的神態，與及從不理睬自己的情形，真是又憤又恨。

悶思間，門鈴突響，卓山還以爲戴新折回來討稿，于是衝脈的問：

「誰？」

「我，」這聲音很像戴新。卓山聽了，憤然的說：

「你又回來做什麼？」

「卓山，卓山……」卓山聽了這呼喚，才知道不是戴新，而是石天，他怔了一怔，爲什麼石天突又回來。他遲疑了一會，不曉得開門好，還是拒絕他回來好。這時，石天站在門外又大呼：

「卓山，快開門，快開門！……」

卓山不曉得石天回來有什麼事，終于把門開了。跟着轉身倒在椅上，朝着樓板，抽着香煙，看也不看石天一眼。石天看見他這樣子，愕然的問：

「卓山，什麼事？」

卓山沒有睬睬，石天更加奇怪，溫言的問：

「卓山，爲什麼這末生氣？到底發生了什麼事？」

「哼，問你自己好了。」

「問我自己？……」石天沉吟了好一會，像丈八金剛摸不着頭腦，不曉得卓山這話是什麼意思。

稿酬通告

本刊五月份上半月稿酬，經核算清楚，請各文友即日起在辦公時間到會計部收取爲荷。編輯部

嫁

「你聽清楚了嗎？」裕生嫂子問。

「我想我不會聽錯的。」

裕生嫂子再望一望女兒，好像要她自己加以判斷的樣子。

「不會的，媽，她到家裏來，我怎麼會不知道。何況步堯是先送醫院，後來，病好了再到成都去的，」靜瑤說。

裕生嫂子有點疑惑，她說：「她不一定會先到家裏來的，因爲他們要避過老祖母。說到步堯生病，似乎也有點蹊蹺。」

「媽，他們不敢瞞住太婆做這件事的，他們一家人都很怕她。」

「靜瑤，你要仔細呀，」裕生嫂子說：「太婆經常都躲在房裏，她怎會知道外面的事呢？而且，你想一想吧，朝陽坡的姑娘是他們去做媒的，接鐲幡子的事大家都有錯，難道就這樣了結不成？」

靜瑤雖然相信不會發生這樣的事，可是畢竟丈夫去了成都，有誰能保證那邊沒有一個劉曼如呢？她不斷地皺着眉頭，卻說不出一句話來。

「靜瑤啊，」裕生嫂子說：「我看你還是早點回去，把這個消息告訴太婆，要她替你拿個主意。我們這裏再請娘到朝陽坡去走一走，把實在情形查出來。如果有這件事，我們應該有個打算，李家也該有句話交代，如果沒有這件事，我們祇要說是聽來的消息，李家也不會怎麼介意的。」

「就未我明天就回去，」靜瑤說。

「很對，」做舅父的說：「照我的意思，似乎還應該寫信到成都去查一查。」

「怎麼個查法？」裕生嫂子問。

「李步堯在學校讀書，自然容易查得出來。」

「你在那邊有朋友嗎？」

「有的，我想知道他在那一間學校讀書。」

「好像是四川大學，」靜瑤說。

「四川大學，好，我馬上寫信去。」

裕生嫂子顯得很焦急，說道：「八弟，我請你到朝陽坡去走一趟，替我打聽打聽，來回的滑竿錢算我的。」

「我兩天之內給你回音。」

裕生嫂子站起身，恍恍張張地說道：「你們坐一下，我去把靜瑤的爹叫回來，這件事大家得商量商量呀！」

劉裕生在田裏工作，忽然聽見土坡上傳來老婆呼喊的聲音，便停下手裏的工作，心裏想道：「一定又是漁洞溪討錢的來了！」

瘟君夢

岳騫著

第十三回　投刺豈無心　官威可羨　殘民皆有數　天道難言

毛澤東放聲笑道：「你要開旅店，我到樂意來住，牡丹花下死，作鬼也風流。」

胡玉英登時變了臉，問道：「你說的什麼話，再說一遍我聽聽。」

毛澤東紅着臉說道：「我是一時說滑了嘴，你不要見怪。」

胡玉英冷笑道：「你這人自認風流，實際正是下流，當叫化子都不配，因爲叫化子還有品，你卻沒有品。」

毛澤東不料這個小姑娘口齒這樣厲害，當時窘得一句話也說不出。

蕭耆同看見兩人成了僵局，當時把話題岔開問道：「大姑娘，府上是開客店的麼？」

胡玉英搖頭笑道：「開飯店不是正當行業嗎？」

蕭耆同道：「話不是這麼說，任何自食其力的行業都是正當行業，問題是飯店這一行，五方雜處，過往的行客什麼樣的人都有，大姑娘一介弱質，應付這場面似乎有點困難吧！」

胡玉英笑道：「我們扯到現在，還未問你二位貴姓大名。」

蕭耆同指指毛澤東說道：「這是我的朋友毛澤東，我叫蕭耆同。」

胡玉英笑道：「蕭先生，你說我是弱質，你敢不敢同我較量較量氣力。」

蕭耆同笑道：「我不同你較量，按理說你是一個小姑娘，鬥氣力你應該不如我，可是，看你講話這麼有把握，大概是真有點工夫，也許我們你不過。總之，這場比鬥我是勝之不武，敗了就丟大人，所以我不同你較量。」

胡玉英笑道：「聽你講話不用看相，就可以知道你的爲人是一位誠實君子，言語行動都很謹慎。作事不肯冒險，但也不會有太大的成就。」

毛澤東閒了一時未說話，嘴皮已有點發癢，聽了胡玉英讚蕭耆同心裏更不服氣，當時插嘴說道：「大姑娘，我想同你較量較量，你敢不敢？」

胡玉英笑道：「你肯較量，我當然奉陪，我們怎麼較量？」

毛澤東說道：「你是主人，當然由你說。」

胡玉英端詳他一下，說道：「像你這種人，實在是不必費太大手腳，這樣吧！我這隻手臂舉上去，你若能扳得下來，就算你勝。」說過就在手握緊拳頭，向上舉成九十度。

毛澤東大笑道：「胡大姑娘你這是同自己開玩笑了，憑你那一節手臂，就算是鐵打的吧！我這一百多斤重的身體，不必說扳，硬墜也墜下來了。」

胡玉英說道：「你怎麼這麼的廢話，究竟誰勝誰敗，馬上就見高下。說這麼的話作什麼用？」

毛澤東看見胡玉英一隻手臂，白似羊脂玉，嫩如三節鵝芽，當時嚥了一口口水，攢足力氣，兩隻手抓緊她的手臂向下一扳，那知動也未動。毛澤東知道問題不簡單了，就照原定計劃兩手扳定手臂向下硬墜，總以爲可以墜下來，結果胡玉英還是屹立不動，右腕向上伸的挺直，面不改色，氣不發喘。（一〇四）

鳳凰異跡

众人著

放蠱報仇與播帶打架

死後若干時日，一口氣轉過來，便又復甦，已變得一身乾瘦，臉色枯黃，眼神像殭屍似的，兩分像人，八分像鬼，模樣兒難看極了。

但這人從此以後，便能作法放蠱，要毒害那一個人，便毒害那一個人，比毒氣彈還厲害而準確。

因爲毒氣彈性質劇烈，毒氣一放，所有生物無不遭殃，在場的誰是友人，誰是敵人，玉石俱焚，同歸於盡，毒氣彈根本不帶眼。

放蠱可不然，蠱放了出來，便對準那個目標襲擊，它具有毒氣彈的劇烈性，同時具有毒氣彈所無的準確性！

放蠱的女性居多（不知道有無男性），作法時，幾符念咒之後，腹內的毒氣先在她本身發作，痛苦得渾身像炸裂了一般，隨地打滾，然後直挺挺的暈倒着，氣絕身死。

她放出去的蠱，會自動地尋到那仇家，附身作祟，毒氣遍發，使那人痛苦流血而死。那些毒蠱完成了使命，飛又回到蠱婦身上，她便悠悠地蘇甦了。

蠱婆傳授給某氏婦的便是那一套邪術。

某氏婦果然報了大仇，不過幾天功夫，族人一家十餘口，雖數死於蠱毒。

以下是德修所述的另一則怪聞。

那是祭播帶打架的怪事，在湘西一帶，這種播帶打架是習見不怪的平常事情。我曾遇到過幾位邊區朋友，談起這事，他們說，那不希奇，他們故鄉也常見，看慣了不希奇。

播帶打架究竟是怎麼一回事？

那是一種邪術，但那種邪術並不難學，普通人家的婦女，都會玩那套把戲。

起因往往爲了兩家婦女失和，她們打架，卻不是你抓我的面皮，我撕你的頭髮，打得稀拉稀甩，這般「難看相」。她們決不肉搏，並沒親自出馬，祇祭動一把播帶做武器。

她們兩方面都安坐在家，各念咒語，把播帶祭起來。

當她念念有詞時，說也奇怪，那把播帶竟會慢慢移動，再再上升，一直向天空飛騰。

敵人方面，同樣的把播帶祭起來飛向天際迎戰。（五）

二月皇后

歷史小說　南宮搏著

不幸福

她想：我能如獨孤皇后嗎？

在爭取權力這方面，春怡是向獨孤皇后學習的。一般說來，她以一個亡國孤女，外無奧援，能有今天的地位權力，應該是極成功的，獨孤皇后當年有盛大的獨孤家族作背景，而春怡則祇靠自己。可是，因此，她的成功，可以說是超過了獨孤皇后的作風，在限制丈夫這方面，她雖然想遵照獨孤皇后的作法，卻又不敢輕易嘗試——春怡估計，自己不可能使丈夫就範，倘若做而不成功，那末，後果就不堪設想，歷史上的皇帝，廢皇后的太多了。

於此，她進一步想到了自己的皇后地位——宣華夫人是前皇的妃嬪，在理論上，那是不可能作今上皇后的，可是，皇權至上，當皇帝要在一身之時，宣華夫人作皇后，也不是不可能。

爲此，她喟嘆，喃喃地自語：

「看情形，我還要結好陳婉姐！」

這是所謂形勢比人強，蕭春怡雖然心中傷感，可是，她認識形勢，她祇得接受形勢的安排。

但是，她思考——在內心思考，在表面上，散笑奔。

那是晚上疏遊，白日，他們仍如過去一樣，時時爲了公事而相見。

春怡知道，晚上的楊廣，多數是屬於宣華夫人的，爲了皇后的尊嚴，她不能去調查，可是，她偶然也會獲得消息。宣華夫人有病中時，皇帝會不止一次親自在床邊相伴，她又知道，皇帝曾不止一次親自爲宣華夫人煎藥和餵她喝藥。

這是春怡本身從來不曾獲得過的。她明白，這是由愛出發的。

她想：「我從結婚那一天開始，就不曾獲得過愛！」

二月誕生的女人，從來沒有實現的，蕭春怡卻破了江南人的迷信罷而實現了，然而，此時的她，於實際中覺得，自己並不幸福。

這是婚姻生活中的一個轉捩點，以前，她雖然也有生理的不滿足之時，但是，她不以爲是不幸福。現在，宣華夫人使她覺得自己不幸福了。

但在表面上，她和宣華夫人的情份在增進，宮中人於背後稱皇后和宣華夫人是宮中兩枝自南朝來的花。

當皇都還在洛陽時，蕭皇后的鳳輦上，載有宣華夫人。她們兩人親如姊妹。（一〇三）

英京　今天早場十一點　鬼媳婦　羅劍郎·羅艷卿主演　今天八點五分場　虎膽雙雄　米高蘭頓主演　今場七彩武俠片　萬刧門　明早再世姻緣　公場浴血戰

永華　筲箕灣巴士總站　冷氣開放　今天選映激戰彩色巨片　地下火花　張仲文·金峯主演　今早一枝紅艷露凝香　今公餘龍虎生死門　明天正：二九炸彈

注意：尚有戲院廣告刊登第十頁及十二頁

今天首輪綜映　武林門　萬刧門　芳芳　寶珠　李紅　獨臂屠七虎

荔園　節日日不同　錦秋殿　正宗京菜　名厨主理　動物園珍禽異獸　錦秋園鳥語花香　小西湖亭台樓閣　錦秋殿古色古香　溜冰場輕快平滑　乒乓球鍛鍊身心　奇男玉女　美人換碧血孤兒　夏威夷之夜　公子多情　風流佳偶　棒打薄情郎　環球雜技團　女子歌壇　科學美人　花木滿園　畫廊遍佈　涼風習習　避暑勝地

東城·快樂　電影皇帝加利谷巴　電影皇后英格烈褒曼　聯合主演　特藝七彩　全新印本　天地老　海石枯　愛情爛
代表大文豪海明威名著小說改編　下期盛大獻映　電影上之不朽史作！　戰激過寫細纏　景烈真情脈綿

啟德遊樂場

今天九院續映　新世界　香港　光明　英京　皇宮　龍城　華樂　蕭芳芳　陳寶珠　李紅　石堅　讚譽四起，威風八面！

娛樂·荷李活　今天盛大獻映　全世界最偉大的英雄故事傳奇片

刊登廣告請電七三〇七〇八

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每躉位不得超過四段

凡沙及決性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區雪廠街利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院附近太子道口）
㈣油麻地上海街三一九號志寶公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㈥荃山道周生生金行（青山道三一一號）
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二二號）
㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）
⑭元朗康莊市場街富街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報，請廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

信箱	仔
4827	4487
4444	4454
4455	4457
4462	4464
4472	4478
4481	4488
4488	4489
4492	4494

租售

九龍大南街315至319號每戶獨立水錶 **崇德樓** 唐樓 每人伙紙即買即住分兩年付款

壹廳兩房 萬餘元起

樓下旺舖 六大間一萬餘元起 取舖食肆、雜貨、樂器、肉食公司及其他生意 洽購處旺角太平道成興大廈七號十號室 兆成置業有限公司 電話：八四一一七一 地盤電話：876658

灣仔 **榮利樓** 寮園街 門牌40號52 標高七層 無升降機 獨立水錶 即買即住 分期付款 特價出售 式為餘元 歡迎參觀 洽購處電話226795

灣瓜士 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈68號室 電話：230589

厦大業工際國 六樓至十三樓面海廠房 租售每層六千呎 前座約八十呎 後座約七十呎 升降電機四部 業主自設冷氣 全管理 承建洽上 北國際有限公司 行洋太子四樓八室 電話：三二五九三、三二九九七

司公庫倉際國 金樓貨倉 服務周到 各種貨物 安全穩妥 …… 太子行四樓八室

官塘工業樓 快完成租售

特價平賣 …

平台屋賣 向南獨立 大埔道大鵬廈 井邊大馬路四房 宜19號廠前 …

德寶大廈 （九龍欽州街47至49號 面對大戲院酒家）

分層租售 分期付款 房房有窗 四大廳房 二萬餘元 夠旺舖位 六萬元起

總代理：深水埗欽州街49號 德寶置業有限公司 電話：八六八二二五

大德樓 灣仔石水渠街八十二號AB 大單邊唐樓 已有入伙紙 九九九年期 二萬餘元起 洽購處七二〇三八一

廠舖租售 安南街四號地下士瓜灣 面積千餘尺 三樓全層 電話89165 洽租廠廈

樓洋苑寶道堅 樓宇九十九年期 中心學校對面 舖位住宅 分層租售 水渠電表 分層獨立 已有入伙紙即買即住即將所有舖位 利達置業行 電話224676、220291

旺舖平售 街市… 水陸交通 …

招租

深水埗新樓 深水埗東京街 …

跑馬地樓 分層出售 山村道五十八號 …

花園洋房 平租 …

全層平租（香港） 大坑新村 …

單邊新樓 …

旺舖招租 …

住宅招租 …

電話樓房 …

吉舖招租 …

雅靜洋房 跑馬地 …

吉樓出租 …

（九龍）尖沙咀小舖 …

尖沙咀區 …

寫字樓 …

平樓兩用 …

花園洋樓 …

半邊旺舖 …

二樓招租 …

舖廠平租 …

城南道 …

先施大廈 …

康樓平租 …

旺角彌敦道 …

官塘工廠廉租 偉業街139號南豐工業大廈除三層自用及四樓已租外尚餘三樓招租 單位少不復廿57/60方尺每方尺承力400磅 樓高12尺半 柱少空間大有載貨電梯及電話 適合輕重工業 電話890213—5

廠樓平租 …

彌敦道 …

出讓

寫字樓出租 …

理想校舍 旺角高尚幽靜地點 …

香港房屋協會 任擇小大租平房廠 廣東道1155—1161由5200呎起至13000呎 順寧道265—877由1400呎起至5200呎 租電話：891346

出國急讓 …

托兒所廉讓 尖沙咀區 高尚托兒 所規模大 設備完善 …

全層平頂 …

士多舖讓 …

菜館出讓 …

新樓廉讓 …

流動車廉讓 …

學校廉讓 …

公寓廉讓 …

金屬廠讓 …

吉地廉讓 …

地王石舖 …

旺舖康讓 …

農場廉讓 …

留產院廉讓 …

招生

洞玄術 …

青年會招 …

冷氣教舞 …

寄托60元 …

寄宿托兒 …

輔羣函授 …

志道義學 …

待聘

兼職設計 …

會計服務 …

稅與賬 …

專改國文 …

失業求職 …

市民秘書 …

影機技工 …

F6理科生 …

理帳報稅 …

徵求

徵聘書記 …

單身徵侶 …

誠徵女友 …

誠徵女友 …

聘請

招請職員 …

聘請會計 …

敦聘女師 …

急聘教員 …

印刷見習 …

聘請技師 …

聘請職員 …

急聘教師 …

啟事

承頂聲明 …

聲明啟事 …

承頂啟事 …

不應遲疑 …

承頂聲明 …

承讓啟事 …

領長壽金 …

遺失

遺失聲明 …（各則）

友聯公司 …

容惠清留產院遷址啟事 …

尋訪

黃： 函悉，見報即電商談 至盼 深爲諒解

商業

建築工程 …

市民秘書 …

到府修理 …

鍾應堂 …

萬能角鋼 …

百葉窗簾 …

打字機 …

數計機 靚計 …

冷氣工程 環球七記 …

港風水 …

打蠟清潔 …

珠算 …

噴油修理 …

昌記裝修 …

臭丸 …

立志搬運公司 九：623805 港：701188 專門搬屋

新龍搬運公司 電話847789 664199 專門搬屋

立生搬運公司 電話：640492·714561 專門搬屋

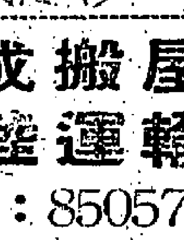
安全搬屋公司 九：857370 港：728135 專門搬屋

廿元搬屋 …

廿元搬屋 …

立業搬屋 …

高尚托兒 亞嘉達蓮托兒所 尖沙咀漆咸道83號 電話：634981



九龍搬運公司 電話：八四五八五六·四四四九三六 專門搬屋

雄記搬運搬屋 專為府上喬遷服務 價廉妥當 請電九二五三三七

超文搬運公司 港：716479 九：627920 專門搬屋

立勝搬屋公司 日夜恭候 港：735584 九：848810

大方搬屋公司 電話882529·854856

力成搬屋 水陸運輸 電話：850573

卅元搬屋 …

凱旋搬屋 三十元起 …

醫藥

大利搬屋 港734655 九881832 大利搬屋公司

飛達世界搬屋公司 電話：809731

中聯搬屋公司 日夜恭候 港717922 九631288

誠信搬運公司 港773414 九641343 專門搬屋

老醫陳劍秋 皮膚 …

癬 …

尿病 小便刺痛 …

無效還銀 …

吳華 …

風 濕病 …

黃標專科腰病丹 三代祖傳 …

專治 …

洪洲冠 …

腳軟丸 …

聶特 …

惡性頸癧 …

大救星 頸癧 …

許德中醫 毒 …

余玉芬 婦科 …

日本實習 婦科 陳月娥 …

輕重尿病 一服斷根 …

優待病者 藥費特廉 …

中醫實驗 聶高元 尿病專科 …

留日實學女醫 潘綺雲 婦科 …

月事靈 …

女醫 梁為人 婦科 特效 藥 準時通 包 生 育 解 決 節 無 痛 即 …

痔瘡 …

中醫 陳建邦 …

史達生 …

久咳哮喘 …

蔡德芬 耳鼻喉 …

羅四維婦科 新址 …

林佩珍 婦科 …

痔 中醫 莫平 …

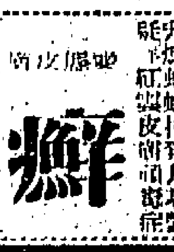
痔瘡 無痛脫落·永不復發 …

黃華湛 …

男性 退化症 …

面容 …

狐臭 曲線 疤痕 …



張玉珍 婦科 …

皮膚 尿病 生育 稻田 布朗士 專科 …

櫻井整容院 分 …

梁棟初 …

癬 …

男女液汗 狐臭 …

新遷 …

雄振雷 …

雅頓整容所 …

百年老牌大佛腸胃丸 電話 …

耳鳴耳聾丸 …

推拿專家 …

陳玉梅婦科 …

荷血脫肛 …

痔瘡 …

苗樂天 …

戴美德 婦科 …

紐約·大世界 昨天旺場 昨日全線 今天滿座 續映

金陵 國民 金華 明聲 新舞台 金國 永樂 寶星

701 追龍俠探